

## **Raportul Consiliului de Supraveghere aferent anului 2016**

### ***Report of the Supervisory Board afferent to 2016 fiscal year***

Consiliul de Supraveghere a fost înființat prin Hotărarea Adunării Generale Extraordinare a Actionarilor din data de 26.03.2015 prin care s-a decis schimbarea sistemului de administrare al Societății în sistem dualist, și aprobat efectiv prin Decizia A.S.F. nr. 1851/10.08.2015.

*The Supervisory Board was created by the Extraordinary AGA decision from 26.03.2015, on the change to the two tier system, and came into force effectively by ASF Decision no. 1851/10.08.2015.*

In cursul anului 2016, Consiliul de Supraveghere a fost convocat într-un număr de 6 sedinte. Atât în cadrul acestor sedinte, cât și în cadrul sedintelor organizate în mod regulat între Președintele Consiliului de Supraveghere și Directoratul Companiei ("jour fixes"), Consiliul de Supraveghere a fost informat cu privire la situația economică a Companiei și dezvoltarea activității.

*In 2016 the Supervisory Board has met in 6 meetings. As well in these meetings as well as by regular meetings of the President of the Supervisory Board with the management of the company ("jour fixes") the Supervisory Board has been informed about the economic situation of the company and the development of the business.*

Suplimentar, Consiliul de Supraveghere a aprobat în cadrul sedintelor sale, anumite decizii și Politici, care, conform Actului Constitutiv al Societății, intră sub competența sa. Majoritatea acestor acte se referă la crearea și adaptarea cadrului necesar sistemului de Guvernanta Corporativă, astă cum este acesta reglementat de către Regulamentul ASF nr. 2/2016 privind aplicarea principiilor de guvernanță corporativă de către entitățile autorizate, reglementate și supravegheate de Autoritatea de Supraveghere Financiară (ex. adaptarea și actualizarea ROF, Politicilor interne, etc.).

*Furthermore the Supervisory Board has approved in its meetings several decisions and policies, which according to the statute are in the competence of the Supervisory Board. The majority of those acts referred to the creation and adaption of the Governance System in accordance with ASF Regulament no. 2/2016 about governance principles (e.g. adaption of ROF, Policies, etc.).*

Ca o obligatie suplimentara, Consiliul de Supraveghere a revizuit si aprobat o serie de documente cheie ale procesului Solvency II, precum Raportarea "Day I" si "ORSA".

*As an additional obligation, the Supervisory Board has reviewed and approved several key documents of the Solvency II process, as the Day I Reporting and the Own Risk and Solvency Assessment (ORSA).*

In concordanta cu prevederile legale, la nivelul Companiei a fost infiintat un Comitet de Audit, care raporteaza in mod regulat Consiliului de Supraveghere cu privire la constatarile in urma misiunilor de audit interne si externe, precum si cu privire la adecvarea sistemului de Control Intern si a sistemului de Management al Riscurilor. Comitetul de Audit supravegheaza de asemenea, Auditul si Procesul de Raportare Financiara.

*In accordance with legal provisions, the company has established an Audit Committee, which reports regularly to the Supervisory Committee the findings of internal and external Audits and about the adequacy of the Internal Control System and the Risk Management System. The Audit Committee also oversees the Audit and Financial Reporting Process.*

Suplimentar Comitetului de Audit, la nivelul Companiei au fost infiintate Comitetul de Management al Riscurilor si Comitetul de Guvernanta, ambele raportand in mod regulat Consiliului de Supraveghere. Mai mult, Consiliul de Supraveghere a stabilit linii de raportare cu toate cele 4 functii – cheie (functia de Management al Riscurilor, functia de audit intern, functia de Control Intern/Conformatitate, functia actuariala).

*Beside of the Audit Committee, the Company has established a Risk Management Committee and a Governance Committee, which both report in regular terms to the Supervisory Board. In addition to these the Supervisory Board has established reporting lines with all 4 key functions (Risk Management Function, Internal Audit Function, Internal Control / Compliance Function and Actuarial Function).*

Situatiile financiare anuale au fost auditate de catre firma de audit Audit Consulting Legal International SRL care a emis o opinie de audit fara rezerve. Firma de audit a analizat informatiile financiare incluse in Raportul Directoratului si, conform paragrafului special inclus in opinia de audit, a confirmat ca aceste informatii sunt consecvente, in toate aspectele semnificative, cu cele prezентate in situațiile financiare auditate.

*The annual financial statements were audited by the audit firm Audit Consulting Legal International SRL, which issued an unqualified audit opinion. The audit firm also analyzed the financial information included in the Report of the Management Board and, in accordance with the special paragraph included in the audit opinion, confirmed*

*that those information are consistent, in all material aspects, with information presented in the financial statements.*

Ulterior efectuarii unei verificari proprii, Consiliul de Supraveghere subscrive opiniei si rezultatelor auditarii Audit Consulting Legal International SRL, precum si ale rapoartelor Comitetului de Audit, si recomanda Adunarii Generale a Actionarilor aprobarea Raportului Financiar Anual, inclusiv a Raportului Directoratului.

*After having performed its own review, the Supervisory Board concludes with the result of ACL and the reports of the Audit Committee and recommends to the General Meeting of Shareholders to approve the Annual Financial Report including the Report of the Management Board.*

Othmar Ederer

Klaus Scheitegel

Veronica Malcoci

The image shows three handwritten signatures in blue ink. The first signature, at the top, appears to read 'Othmar'. Below it, the second signature reads 'Klaus Scheitegel'. At the bottom, the third signature reads 'Veronica Malcoci'.

**Raportul Directoratului  
privind activitatea desfășurată de GRAWE România Asigurare SA  
în anul 2016**

**1. Situatia politică, legală și economică din România în anul 2016**

Date economice actuale:	Valori estimate 2017	2016
Rata inflației	1,7 %	-0,5 %
Rata șomajului	4,6 %	5,5 %
Cursul EUR/RON sf. an	4,5	4,5411
Salariul mediu brut lei	3.131	2.681
Creșterea economică	4,3 %	4,8 %
Investițiile străine mld. euro	4,0	4,08

România a înregistrat în anul 2016 o creștere economică de 4,8%, comparativ cu anul trecut, potrivit datelor Institutului Național de Statistică (INS).

Rata inflației a atins la finalul lui 2016 -0,5 %, cel mai mic nivel din ultimii 26 de ani.

Investițiile străine directe au crescut în anul 2016 la 4,08 miliarde de euro (+18 % față de anul 2015).

**2. Piața și concurența**

Potrivit datelor comunicate de ASF la 30.09.2016, activau pe piața asigurărilor 32 societăți de asigurare dintre care 18 au practicat numai activitate de asigurări generale („AG”), 7 au practicat numai activitate de asigurări de viață („AV”) și 7 au practicat activitate compozită.

În ianuarie 2016 Consiliul Autoritatii de Supraveghere Financiară (ASF) a decis aplicarea măsurilor de rezoluție în cazul societății Carpatica Asig S.A.

În data de 27 iulie 2016 ASF a decis retragerea autorizației societății Carpatica Asig și declanșarea procedurii de faliment.

**Prime brute subscrise (AG și AV)**

Asigurătorii au cumulat în primele nouă luni ale anului 2016 prime brute subscrise în valoare de 6.882.486 mii lei, în creștere cu 12% față de primele nouă luni ale anului 2015:

- primele brute subscrise (PBS) aferente asigurărilor generale (AG) sunt în sumă de 5.710.284 mii lei, în creștere față de primele nouă luni ale anului precedent cu 14%;
- primele brute subscrise aferente asigurărilor de viață (AV) sunt în sumă de 1.172.202 mii lei, în creștere față de perioada similară a anului anterior cu 2%.

### **Prime brute subscrise pentru asigurări generale**

Volumul total al primelor brute subscrise pentru asigurările generale, în primele nouă luni ale anului

2016, a fost de 5.710.284.461 lei, în creștere față de primele nouă luni ale anului precedent cu 14%.

Din totalul primelor brute subscrise pentru asigurări generale, cele mai mari ponderi le dețin clasele A10 Răspundere civilă pentru utilizarea vehiculelor auto terestre, A3 Vehicule terestre, exclusiv materialul feroviar rulant, A8 Incendiu și calamități naturale, (pentru alte bunuri decât cele asigurabile în clasele A3 - A7).

În primele nouă luni ale anului 2016 ponderea acestor trei clase fiind de 90% din totalul primelor brute subscrise pentru activitatea de asigurări generale:

- A10 - Răspundere civilă pentru utilizarea vehiculelor auto terestre, cu un volum al primelor brute subscrise de 3.128.087.046 lei, reprezentând 55% din totalul subscrieriilor pentru asigurări generale, a înregistrat în primele nouă luni ale anului 2016 o creștere cu 34% față de aceeași perioadă a anului 2015;
- A3 - Vehicule terestre, exclusiv materialul feroviar rulant, cu un volum al primelor brute subscrise de 1.288.129.857 lei, reprezentând 23% din totalul subscrieriilor pentru asigurări generale, a înregistrat în primele nouă luni ale anului 2016 o creștere cu 3% față de aceeași perioadă a anului 2015;
- A8 - Incendiu și calamități naturale, (pentru alte bunuri decât cele asigurabile în clasele A3 - A7), cu un volum al primelor brute subscrise de 703.654.674 lei, reprezentând 12% din totalul subscrieriilor pentru asigurări generale, a înregistrat în primele nouă luni ale anului 2016 o scădere cu 4% față de aceeași perioadă a anului 2015.

## Structura pe clase de asigurări generale

Clasa	PBS AG (lei)					Pondere 2016	Modificare procentuală 2016/2015 (%)
	T3 2012	T3 2013	T3 2014	T3 2015	T3 2016		
A10	1.607.386.813	1.829.112.629	2.029.033.125	2.339.943.843	3.128.087.046	54,78%	33,68%
A3	1.449.812.447	1.329.153.249	1.271.574.338	1.255.367.516	1.288.129.857	22,56%	2,61%
A8	859.529.922	912.635.141	721.644.663	733.230.286	703.654.674	12,32%	-4,03%
Alte clase	959.001.706	868.718.051	669.935.698	688.597.159	590.412.884	10,34%	-14,26%
<b>TOTAL</b>	<b>4.875.730.888</b>	<b>4.939.619.070</b>	<b>4.692.187.824</b>	<b>5.017.138.804</b>	<b>5.710.284.461</b>	<b>100,00%</b>	<b>13,82%</b>

## Prime subscrise asigurări de viață:

Primele brute subscrise de către societățile de asigurări pentru activitatea de asigurări de viață a înregistrat o creștere cu 2% în primele nouă luni ale anului 2016 comparativ cu aceeași perioadă a anului trecut.

Din totalul primelor brute subscrise pentru asigurări de viață, cele mai mari ponderi le dețin clasele C1 Asigurări de viață, anuități și asigurări de viață suplimentare și respectiv C3 Asigurări de viață și anuități, legate de fonduri de investiții și care împreună cumulează 95% din totalul primelor brute subscrise pentru activitatea de asigurări de viață.

Concluzii:

- Clasa C1 - Asigurări de viață, anuități și asigurări de viață suplimentare, reprezintă 68% din totalul subscrieriilor pentru asigurări de viață, a înregistrat în primele nouă luni ale anului 2016 o creștere cu 13% față de aceeași perioadă a anului trecut;
- Clasa C3 - Asigurări de viață și anuități, legate de fonduri de investiții, reprezintă 27% din totalul subscrieriilor pentru asigurări de viață, a înregistrat în primele nouă luni ale anului 2016 o scădere cu 21% față de aceeași perioadă a anului trecut.

## Structura pe clase de asigurări de viață

Clasa	PBS AV (lei)					Pondere 2016	Ritm de modificare (%)
	T3 2012	T3 2013	T3 2014	T3 2015	T3 2016		
C1	779.711.835	735.483.777	615.015.020	702.520.912	792.583.198	68%	13%
C3	413.755.870	384.670.176	358.468.171	401.684.910	319.114.042	27%	-21%
Alte clase	49.568.311	42.153.337	37.394.948	41.301.988	60.505.222	5%	46%
<b>TOTAL</b>	<b>1.243.036.016</b>	<b>1.162.307.290</b>	<b>1.010.878.139</b>	<b>1.145.507.810</b>	<b>1.172.202.462</b>	<b>100%</b>	<b>2%</b>

### **3. Strategia Grawe România Asigurare SA**

Modelul de afaceri al GRAWE România Asigurare SA implică, pe lângă autonomie și independentă, și următorii factori de succes:

- efortul concentrat asupra unor anumite grupe de clienți;
- calculația primelor conform riscului asumat;
- servicii specifice nevoilor clientilor noștri.

În cadrul companiei se pune preț atât pe aprecierea reciprocă, comunicarea deschisă și încrederea reciprocă, precum și pe siguranța socială.

GRAWE România Asigurare SA activează exclusiv pe teritoriul României.

Grupurile țintă sunt reprezentate în principiu de toate grupele de populație și de toate grupele economice, în special clienți persoane fizice și întreprinderi mici și mijlocii.

Drept produse cheie sunt oferite asigurările de viață cu acumulare de capital precum și asigurările împotriva accidentelor și asigurările pentru clădiri și bunuri. Având în vedere rolul nostru asumat de asigurător de retail, am decis să intrăm pe piața de asigurări auto cu produse RCA și Casco, pentru a putea oferi clientilor noștri serviciile de asigurare de bază de care au nevoie.

În vederea creării unei relații optime cu clienții noștri suntem deschiși în principiu la orice formă de distribuție. Punem, astfel, accentul pe beneficiile clientului precum și pe argumentele care țin de profit. La Grawe România Asigurare S.A. acordăm un interes deosebit forței de vânzări, adică rețea propria de agențiilor de asigurare. În colaborare cu alte canale de vânzare (de exemplu brokerii), ne concentrăm atenția în special pe parteneriatele pe termen lung.

### **4. Prime subscrise de Grawe România Asigurare SA**

În anul 2016, Grawe România Asigurare SA a subscris prime în valoare de 47.575.647 RON, în creștere cu 1,38 % față de anul 2015 (46.926.009 RON).

Din valoarea totală a primelor brute subscrise, 3.198.219 RON (2015: 2.525.311 RON) reprezintă PBS pe segmentul asigurărilor generale, iar 44.377.428 RON (2015: 44.400.698) reprezintă PBS pe segmentul asigurărilor de viață.

Primele subscrise se referă exclusiv la asigurări directe, Grawe România Asigurare SA nepracticând activitate de reasigurare.

Variata primelor brute subscrise față de anul precedent, pe clasele de asigurări generale și de viață, se prezintă după cum urmează:

### Asigurări generale

Prime brute subscrise ** – total, din care:	2016 RON	2015 RON	+/- 2016/2015 %
Clasa A1. Accidente, inclusiv de muncă și boli profesionale	582.367	367.856	58,31%
Clasa A2. Sănătate	32.370	-	-
Clasa A3. Vehicule terestre	3.059	-	-
Clasa A8. Incendiu și alte calamități naturale	1.813.067	1.582.373	14,58%
Clasa A9. Alte daune sau pierderi de alte bunuri	570.888	426.799	33,76%
Clasa A13. Răspundere civilă generală	84.634	54.563	55,11%
Clasa A18. Asistență pentru persoane aflate în dificultate	111.834	93.720	19,33%
<b>Total</b>	<b>3.198.219</b>	<b>2.525.311</b>	<b>26,65%</b>

\*\* Primele brute subscrise sunt diminuate cu primele anulate

Prime brute încasate pe clase de asigurări generale:	2016 RON	2015 RON	+/- 2016/2015 %
Clasa A1. Accidente, inclusiv de muncă și boli profesionale	675.434	301.769	123,82%
Clasa A2. Sănătate	26.079	-	-
Clasa A3. Vehicule terestre	2.464	-	-
Clasa A8. Incendiu și alte calamități naturale	1.702.140	1.599.180	6,44%
Clasa A9. Alte daune sau pierderi de alte bunuri	523.873	436.909	19,90%
Clasa A13. Răspundere civilă generală	70.231	55.975	25,47%
Clasa A18. Asistență pentru persoane aflate în dificultate	90.641	83.126	9,04%
<b>Total</b>	<b>3.090.862</b>	<b>2.476.959</b>	<b>24,78%</b>

<b>Prime brute subscrise** intermediete de brokeri, pe clase de asigurări generale</b>	<b>2016 RON</b>	<b>2015 RON</b>	<b>+/- 2016/2015 %</b>
Clasa A1. Accidente, inclusiv de muncă și boli profesionale	218.029	20.918	942,30%
Clasa A2. Sănătate	-	-	-
Clasa A3. Vehicule terestre	-	-	-
Clasa A8. Incendiu și alte calamități naturale	503.631	348.305	44,59%
Clasa A9. Alte daune sau pierderi de alte bunuri	178.909	126.000	41,99%
Clasa A13. Răspundere civilă generală	37.019	23.257	59,17%
Clasa A18. Asistență pentru persoane aflate în dificultate	1.453	1.286	12,99%
<b>Total</b>	<b>939.041</b>	<b>519.766</b>	<b>80,67%</b>

### Asigurări de viață

<b>Prime brute subscrise** pe clase de asigurări de viață:</b>	<b>2016 RON</b>	<b>2015 RON</b>	<b>+/- 2016/2015 %</b>
Clasa C1. (i) asigurări de supraviețuire la termen, asigurări de deces, asigurări de viață cu restituirea primelor, asigurări mixte, asigurări de căsătorie, asigurări de naștere; (ii) anuități; (iii) asigurări suplimentare, asigurări de vătămări corporale, inclusiv pentru incapacitate de muncă, deces cauzat de accidente și invaliditate cauzată de accidente sau boli	44.372.326	44.354.773	0,04%
Clasa C3. (i) asigurări de supraviețuire la termen, asigurări de deces, asigurări de viață cu restituirea primelor, asigurări mixte, asigurări de căsătorie, asigurări de naștere, legate de fonduri de investiții (ii) anuități, legate de fonduri de investiții	5.101	45.925	-88,89%
<b>Total</b>	<b>44.377.427</b>	<b>44.400.698</b>	<b>-0,05%</b>

\*\* Primele brute subscrise sunt diminuate cu primele anulate

<b>Prime brute încasate pe clase de asigurări de viață:</b>	<b>2016 RON</b>	<b>2015 RON</b>	<b>+/- 2016/2015 %</b>
Clasa C1. (i) asigurări de supraviețuire la termen, asigurări de deces, asigurări de viață cu restituirea primelor, asigurări mixte, asigurări de căsătorie, asigurări de naștere; (ii) anuități; (iii) asigurări suplimentare, asigurări de vătămări corporale, inclusiv pentru incapacitate de muncă, deces cauzat de accidente și invaliditate cauzată de accidente sau boli	44.413.169	48.341.188	-8,13%
Clasa C3. (i) asigurări de supraviețuire la termen, asigurări de deces, asigurări de viață cu restituirea primelor, asigurări mixte, asigurări de căsătorie, asigurări de naștere, legate de fonduri de investiții (ii) anuități, legate de fonduri de investiții	21.735	45.925	-52,67%
<b>Total</b>	<b>44.434.904</b>	<b>48.387.113</b>	<b>-8,17%</b>

## 5. Daune

Pe segmentul asigurărilor generale, indemnizațiile brute plătite de Grawe România Asigurare SA s-au cifrat la 534.896 RON, în creștere cu 37,52% față de anul precedent (2015: 388.972 RON). Rata daunei a atins 16,72%, în creștere față de anul precedent (15,40%). Rata daunei reprezintă raportul, exprimat în procente, dintre indemnizațiile brute plătite și primele brute subscrise.

Numărul de daune avizate a fost de 218, în creștere cu 62,68 % față de anul precedent (2015: 134).

Indemnizațiile brute plătite pe clase de asigurări generale se prezintă după cum urmează:

<b>Indemnizații brute plătite pe clase de asigurări generale</b>	<b>2016 RON</b>	<b>2015 RON</b>	<b>+/- 2016/2015 %</b>
Clasa A1. Accidente, inclusiv de muncă și boli profesionale	37.939	2.237	1.595,98%
Clasa A2. Sănătate	1.810		
Clasa A3. Vehicule terestre			
Clasa A8. Incendiu și alte calamități naturale	358.229	245.340	46,01%
Clasa A9. Alte daune sau pierderi de alte bunuri	124.348	124.332	0,01%
Clasa A13. Răspundere civilă generală	10.353	13.100	-20,97%

Clasa A18. Asistență pentru persoane aflate în dificultate	2.217	3.963	-44,06%
<b>Total</b>	<b>534.896</b>	<b>388.972</b>	<b>37,52%</b>

Pe segmentul asigurărilor generale, rata combinată a daunei a atins 143,39 %, în creștere față de anul precedent (2015: 87,79%).

Rata combinată a daunei se determină prin însumarea ratei daunei și a ratei cheltuielilor.

Rata cheltuielilor reprezintă raportul, exprimat în procente, dintre cheltuielile de subscriere și administrare și primele brute subscrise.

Pe segmentul asigurărilor de viață, indemnizațiile brute plătite, inclusiv participarea la profit, s-au ridicat la 1.697.927 RON, în scădere cu 5,61% față de anul precedent (2015: 1.798.827RON).

Sumele plătite pentru răscumpărări s-au cifrat la 9.170.971 RON, în scădere cu 4,35 % față de anul precedent (2015: 9.587.729).

Sumele plătite pentru maturități s-au cifrat la 8.598.337 RON, în creștere cu 33,76% față de anul precedent (2015: 6.428.257 RON).

Numărul daunelor avizate a fost de 5.274, în scădere cu 12,46% față de anul precedent (2015: 6.025), din care pentru maturități 2.270, în scădere cu 10,56% față de anul precedent(2015: 2.538) și pentru răscumpărări 2.709, în scădere cu 13,62% față de anul precedent(2015: 3.136).

În cursul anului 2016, rezervele de daune brute au crescut pentru ambele segmente de activitate. Astfel, pentru asigurările de viață acestea au crescut cu 1.334.354,88 RON reprezentând 30,45%, de la 4.382.551,12 RON la 31.12.2015 până la 5.716.906,00 RON la 31.12.2016, iar pentru asigurările generale rezervele de daune brute au crescut cu 230.639,32 RON reprezentând 46,89%, de la 491.909,68 RON la 31.12.2015 până la 722.549 RON la 31.12.2016.

## **6. Politica de produse**

Grawe România Asigurare SA este autorizată să practice următoarele clase de asigurări, prevăzute în Anexa 1 la Legea nr. 237/2015 privind autorizarea și supravegherea activității de asigurare și reasigurare, cu modificările și completările ulterioare:

### **Asigurări de viață:**

- Clasa C1.

(i) asigurări de supraviețuire la termen, asigurări de deces, asigurări de viață cu restituirea primelor, asigurări mixte, asigurări de căsătorie, asigurări de naștere;

(ii) anuități;

(iii) asigurări suplimentare, asigurări de vătămări corporale, inclusiv pentru incapacitate de muncă, deces cauzat de accidente și invaliditate cauzată de accidente sau boli;

- Clasa C3.

(i) asigurări de supraviețuire la termen, asigurări de deces, asigurări de viață cu restituirea primelor, asigurări mixte, asigurări de căsătorie, asigurări de naștere, legate de fonduri de investiții

(ii) anuități, legate de fonduri de investiții

Produsele încadrate în clasa C1 sunt: BfB (Bătrânețe fără Bătrânețe), Prevent, Profit, Omnia, Omnia Vital, Safe Life, Safe Life Profession, Plan Capital, Plan Capital Profession, Optim Plus, Risk Life, Start, Orizont, Garant, Credit, Să Trăiți!, Unica, Crescendo, Infinit, Renta Plus, Otto Protect Standard, Otto Protect Top, Vital, Benefica.

Asigurările suplimentare încadrate în clasa C1 acoperă următoarele evenimente: deces din accident, invaliditate permanentă din accident, spitalizare ca urmare a unui accident, exonerare de la plata primelor în caz de invaliditate permanentă din accident și în caz de incapacitate totală de muncă din orice cauză, fracturi, arsuri, protecția sumelor asigurate împotriva inflației prin indexare. Produsele încadrate în clasa C3 sunt: Grawe Apollo (Conservativ, Echilibrat, Dinamic) în Euro și Grawe GaliLei în Lei.

Pe segmentul de asigurări de viață, Grawe România Asigurare SA se concentrează asupra asigurărilor de viață tradiționale, de tip individual. Într-o măsură mai mică, sunt oferite asigurări de grup și asigurări legate de fonduri de investiții.

### **Asigurări generale:**

- Clasa A1.

*Accidente, inclusiv de muncă și boli profesionale*

Produsele care fac parte din categoria prevăzută la litera 1. sunt: Serena, Protecta, Trafic, Otto Protect Basic și asigurarea de accidente casnice

- Clasa A2.

*Sănătate*

Produsele care fac parte din categoria prevăzută la litera 2. sunt: Vital Plus și Benefica Plus

- Clasa A3.

Vehicule terestre, exclusiv materialul feroviar rulant, așa cum sunt prevăzute în Anexa 1 la Legea nr. 237/2015 privind autorizarea și supravegherea activității de asigurare și reasigurare, cu modificările și completările ulterioare

- Clasa A8.

*Incendiu și alte calamități naturale*

- Clasa A9.

*Alte daune sau pierderi de alte bunuri*, așa cum sunt prevăzute în Anexa 1 la Legea nr. 237/2015 privind autorizarea și supravegherea activității de asigurare și reasigurare, cu modificările și completările ulterioare

- Clasa A10.

*Răspundere civilă auto*, pentru utilizarea vehiculelor auto terestre, inclusiv răspunderea transportatorului

- Clasa A13.

*Răspundere civilă generală, conform prevederilor Anexei 1 la Legea nr. 237/2015 privind autorizarea și supravegherea activității de asigurare și reasigurare, cu modificările și completările ulterioare*

- Clasa A18.

*Asistență pentru persoane aflate în dificultate în timpul deplasărilor ori absenței de la domiciliu sau reședința obișnuită*

Produsele de asigurare care fac parte din categoriile de asigurări generale acoperite de clasele A8, A9 și A13 sunt: Residenz, Domus, Esential, Komplett, Spezial, asigurarea bicicletelor împotriva riscului de fur și Grawe Business.

Din clasa A18 de asigurări, oferim clienților produsele de asigurare Travel și GraweHelp. Pe segmentul de asigurări generale, Grawe România Asigurare SA se concentrează asupra asigurărilor de bunuri și proprietăți pentru clienții persoane fizice și pentru IMM-uri.

## **7. Portofoliu**

La data de 31.12.2016, portofoliul Grawe România Asigurare SA era alcătuit dintr-un număr de 125.521 de contracte de asigurare în vigoare, în creștere cu 5,21% față de anul precedent (2015: 119.310).

Din numărul total de contracte de asigurare în vigoare, 17.490 de contracte fac parte din categoria asigurărilor generale (2015: 8.818 contracte) și 108.031 de contracte fac parte din categoria asigurărilor de viață (2015: 110.492 de contracte).

Portofoliul pe categorii și clase de asigurări se prezintă astfel:

### **Asigurări generale:**

<b>Număr de contracte în vigoare la sfârșitul perioadei de raportare – buc. pe clase de asigurări generale</b>	<b>2016 RON</b>	<b>2015 RON</b>	<b>+/- 2016/2015 %</b>
Clasa A1. Accidente, inclusiv de muncă și boli profesionale	8.590	1.297	562,30%
Clasa A2. Sănătate	-	-	-
Clasa A3. Vehicule terestre	-	-	-
Clasa A8. Incendiu și alte calamități naturale	7.364	6.299	16,91%
Clasa A9. Alte daune sau pierderi de alte bunuri	1.369	686	99,56%
Clasa A13. Răspundere civilă generală	118	460	-74,35%
Clasa A18. Asistență pentru persoane aflate în dificultate	47	76	61,84%
<b>Total</b>	<b>17.490</b>	<b>8.818</b>	<b>98,34%</b>

### **Asigurări de viață:**

<b>Număr de contracte în vigoare la sfârșitul perioadei de raportare – buc. pe clase de asigurări de viață</b>	<b>2016 RON</b>	<b>2015 RON</b>	<b>+/- 2016/2015 %</b>
Clasa C1. (i) asigurări de supraviețuire la termen, asigurări de deces, asigurări de viață cu restituirea primelor, asigurări mixte, asigurări de căsătorie, asigurări de naștere; (ii) anuități; (iii) asigurări suplimentare, asigurări de	108.021	110.480	-2,23%

vătămări corporale, inclusiv pentru incapacitate de muncă, deces cauzat de accidente și invaliditate cauzată de accidente sau boli			
Clasa C3. (i) asigurări de suprviețuire la termen, asigurări de deces, asigurări de viață cu restituirea primelor, asigurări mixte, asigurări de căsătorie, asigurări de naștere, legate de fonduri de investiții (ii) anuități, legate de fonduri de investiții	10	12	-16,67%
<b>Total</b>	108.031	110.492	-2,23%

Din numărul total de contracte în vigoare la data de 31.12.2016, un număr de 55.952 de contracte erau transformate în contracte fără plata primelor.

## **8. Personal**

La data de 31.12.2016, Grawe România Asigurare SA avea un număr total de 132 de salariați, incluzând cei 47 de salariați din punctele de lucru (2015: 90 de salariați).

## **9. Cheltuieli**

Cheltuielile pentru anul 2016 se prezintă astfel:

### **Cheltuieli de achiziție (viata)**

	<b>2015</b>	<b>2016</b>
Comisioane agenti	6.800.355	4.744.268
Cheltuieli cu comisioanele brokerilor	594.945	1.018.619
Salarii din vanzari și contribuții sociale	-	745.858
Chirii	1.026.904	1.059.945
Training agenti	612.868	236.098
Marketing și publicitate	862.419	1.015.899
Deplasari și transport	571.518	588.387
Cheltuieli cu telecomunicatiile	23.256	12.083
Protocol (masa)	146.147	82.851
Materiale consumabile și obiecte de inventar	93.161	43.723
Formularare cereri de asigurare	33.488	40.269
Alte cheltuieli de achiziție	227.840	144.432
<b>Total</b>	<b>10.992.901</b>	<b>9.732.432</b>

**Cheltuieli de administrare (viata)**

	<b>2015</b>	<b>2016</b>
Salarii si contributii sociale	4.908.951	5.730.572
Cheltuieli IT	1.744.870	1.405.669
Chirii	21.057	26.453
Consultanta si servicii	795.707	588.643
Telecomunicatii	257.295	227.641
Materiale consumabile	330.533	240.293
Servicii de posta si curierat	406.745	151.015
Utilitati	77.321	61.316
Taxe si impozite	338.710	465.745
Transport si detasari	253.156	418.458
Amortizarea imobilizarilor necorporale si a altor mijloace fixe	463.849	720.708
Comisioane banci	197.364	215.795
Alte cheltuieli de administrare	855.834	1.364.654
<b>Total</b>	<b>10.651.392</b>	<b>11.616.762</b>

**Cheltuieli de achizitie (generale)**

	<b>2015</b>	<b>2016</b>
Salarii din vanzari si contributii sociale	-	197.386
Comisioane agenti	708.154	1.382.049
Cheltuieli cu comisioanele brokerilor	188.555	228.275
Training agenti	34.984	58.891
Chirii	57.076	281.821
Marketing si publicitate	126.167	90.100
Formulare cereri de asigurare	4.879	4.563
Deplasari si transport	31.559	160.027
Cheltuieli cu telecomunicatii	1.284	3.294
Protocol (masa)	12.407	15.533
Materiale consumabile si obiecte de inventar	5.113	26.850
Alte cheltuieli de achizitie	13.404	44.084
<b>Total</b>	<b>1.183.582</b>	<b>2.492.873</b>

**Cheltuieli de administrare (generale)**

	<b>2015</b>	<b>2016</b>
Salarii si contributii sociale	519.364	1.194.239
Consultanta si servicii	43.191	42.576
Telecomunicatii	14.208	16.406
Materiale consumabile	26.504	48.466
Servicii de posta si curierat	22.459	28.314
Cheltuieli IT	96.436	171.740
Chirii	3.680	2.825
Taxe	32.202	42.143
Transport si detasari	43.946	51.529
Amortizarea imobilizarilor necorporale si corporale	73.079	148.679
Alte cheltuieli de administrare	109.029	165.114
<b>Total</b>	<b>984.098</b>	<b>1.912.011</b>

## **10. Plasamente investiționale și randamente**

În anul 2016, stocul plasamentelor investiționale deținute în nume propriu a crescut față de 31.12.2015 cu 18.295.944 RON (+4,8%) de la 379.685.526 RON la 397.981.471 RON, în special în urma capitalizării dobânzilor, cupoanelor și a rezultatului din deținerea de fonduri.

În același timp, rezultatul din plasamente investiționale a crescut cu 2.384.348 RON, de la 17.012.186 RON în anul 2015 la 19.309.385 RON în anul 2016.

Creșterea se datorează în special schimbării politicii contabile, care a impus reluarea pe venit a pierderilor temporare de valoare (*impairment*) înregistrate în anul 2014 pentru proprietatea situată în Str. Vulturilor nr. 98, cu un efect favorabil de 2.326.624 RON asupra rezultatului anului 2016. Acest efect a fost contabilizat integral în bilanțul segmentului asigurărilor de viață, la care sunt alocate și terenul și clădirea respective.

## **11. Informații cu privire la riscurile și incertitudinile esentiale la care este expusă compania**

Prin natura activităților desfășurate, Grawe România Asigurare SA este expusă unui set de riscuri variante, printre care și: riscul aferent activității de asigurare, riscul mediului economic, riscuri aferente plasamentelor, riscuri operaționale. Managementul companiei urmărește reducerea efectelor potențial adverse, asociate acestor factori de risc, asupra performanței financiare a acesteia.

### **Riscuri specifice activității de asigurare**

În sectorul asigurărilor, întotdeauna a fost acordată o atenție deosebită riscului de subscriere și rezerve pentru că reprezintă activitatea propriu-zisă de asigurare.

Ar trebui reținut faptul că atunci când se face clasificarea între asigurări de viață și asigurările generale, distingem în portofoliul societății contracte de asigurare ce au la bază o tehnică similară cu cea a asigurărilor de viață (= similar cu tehniciile folosite în asigurările de viață), cat și contracte de asigurare care nu sunt structurate pornind de la o bază tehnică similară cu cea a asigurărilor de viață (= diferit față de tehniciile folosite în asigurările de viață).

Următoarele riscuri potențiale pot apărea în zona riscului de subscriere pentru asigurările de viață:

- Riscurile biometrice, cum ar fi riscul de deces sau de longevitate
- Riscurile de invaliditate/morbiditate
- Riscul de reziliere
- Riscul de cost
- Riscul de catastrofă

Măsurile cu ajutorul cărora pot fi reduse sau prevenite riscurile de asigurare și rezerve se clasifica astfel:

- Instrucțiuni pentru riscurile de subsciere;
- Stabilirea prețurilor și dezvoltarea produsului;
- Rezervele.

#### Instrucțiuni pentru riscurile de subsciere

În cadrul companiei Grawe România Asigurare SA au fost aplicate întotdeauna instrucțiuni de subsciere foarte precise atât în domeniul asigurărilor de viață, cât și în domeniul asigurărilor generale. În acest scop, aceste instrucțiuni cu privire la riscurile de subsciere în cadrul sistemelor de vânzare au fost deja introduse sau direct luate în considerare pentru calcularea tarifelor pentru segmentele de activitate generale, cum ar fi asigurările de locuințe sau de proprietate etc.

Riscurile speciale sau condițiile speciale de risc (exemplu: în situația aplicării unor reduceri mai mari) fac de fapt obiectul unei evaluări individuale, realizată și aprobată de către un membru al Directoratului, în cazul în care este necesar.

Contractele sunt modificate luându-se în calcul daunele înregistrate în trecut, mai precis, reducerile speciale posibile nu vor fi acordate dacă, spre exemplu, în trecut s-a înregistrat o rată de daune ridicată.

În domeniul asigurărilor de accident, pe lângă criteriile generale de subsciere va fi evaluat și riscul de sănătate. Prin urmare, a fost convenită cooperarea cu un medic și un expert juridic autorizat, ambii urmând să sprijini expertul pe parcursul evaluării stării de sănătate a unui potențial titular de poliță de asigurare de sănătate.

(Evaluarea constă în acceptarea propunerii fără risc, acceptarea propunerii cu risc ridicat sau respingerea propunerii.)

În cazul asigurărilor de viață, din cauza angajamentelor contractuale încheiate pentru o perioadă mai lungă de timp se acordă atenție deosebită evaluării extinse a riscurilor, iar pe lângă evaluarea riscurilor generale (vîrstă, ocupație etc.), se realizează și o evaluare a riscului medical. În cadrul companiei Grawe România Asigurare SA, sunt aplicate numeroase directive și dispoziții (determinarea clasei de risc [clasificarea clientilor din perspectiva riscului de spălare de bani], reglementările legii privind conformitatea fiscală aplicabilă conturilor din străinătate - FATCA, evaluarea persoanelor prin utilizarea bazelor de date externe, cerințele stabilite pentru examinarea medicală, cauzele care duc la revizuire etc.) care reglementează procedura pe parcursul evaluării riscurilor unei cereri de obținere a asigurării de viață.

În plus, experții din cadrul departamentelor de specialitate și toate celelalte persoane competente fac dovada unui nivel ridicat de expertiză și competență astfel încât la nivelul fiecărui domeniu special să fie asigurată selecția optima a riscului.

#### Stabilirea prețurilor și dezvoltarea produsului

În stabilirea noilor tarife - aşa cum este și menționat în Politica pentru dezvoltarea produselor al grupului Grawe România Asigurare SA - departamentul actuarial va desfășura o analiză bazându-se pe datele de portofoliu; mai mult, va fi efectuată și o analiză a pieței bazată pe condițiile de asigurare și ținând cont de tarifele practicate de concurență, precum și de alte aspecte similare.

Experții sau alții angajați ai departamentului actuarial vor efectua calcule tarifare ample pentru stabilirea cărora, printre altele, vor fi luate în calcul restricțiile de investiții (cum ar fi aprecierea unui produs din categoria asigurărilor de viață care dispune de o rată minimă a dobânzii garantată în

care ratele de piață atinse se întorc sub formă de debit). Apoi, urmează o analiză în urma căreia se va stabili dacă și cum poate fi introdus noul produs în cadrul contractelor de reasigurare. Mai mult, vor fi elaborate condițiile de asigurare, iar mai apoi, vor fi aprobate de către Directorat condițiile de tarifare și asigurare, urmând ca în final toate departamentele implicate să fie înștiințate cu privire la măsurile luate.

Volumul primelor obținute din prima de asigurare este analizat și verificat prin recalcularea ulterioară a produselor ținându-se cont de daunele înregistrate și, dacă este necesar, are loc ajustarea tarifelor.

### **Rezervele**

Constituirea de rezerve IBNR revine funcției actuariale și se realizează în baza unei experiențe îndelungate și a unor reglementări precise avute în vedere în procesul de calculare și alocare a rezervelor de dauna. Pe de altă parte, pentru determinarea quantumului de rezerve necesare pentru fiecare caz în parte se va desfășura o evaluare individuală. Pentru stabilirea rezervelor necesare vor fi luate în calcul numeroase proceduri standard utilizate pentru stabilirea probabilității (cum ar fi metoda substituției în lanț, metoda Bornhuetter-Ferguson etc.), prin intermediul cărora pot fi obținute rezultate fiabile în primul rând prin intermediul seriilor cu istoric bogat.

### **Riscurile aferente mediului economic**

Temerile actuale, ca deteriorarea condițiilor financiare, ar putea contribui într-o etapă ulterioară la o diminuare suplimentară a încrederii, au determinat un efort comun al guvernelor și băncilor centrale în vederea adoptării unor măsuri speciale pentru a contracara cercul vicios al creșterii aversiunii la risc și pentru a asigura funcționarea normală a pieței.

### **Riscuri aferente plasamentelor de capital**

În conformitate cu directiva Solvabilitate II toate activele „trebuie investite astfel încât să fie asigurate siguranța, calitatea, lichiditatea și profitul întregului portofoliu”, în principiu, există un anumit grad de libertate a investițiilor care ține cont de principiul „prudenței” respectat în gestionarea investițiilor, astfel încât o atenție deosebită va fi acordată observării și gestionării riscurilor de investiții. Compania trebuie să aleagă doar acele investiții pentru care risurile și oportunitățile pot fi estimate.

Mai mult decât atât, aşa cum rezultă din evaluarea riscurilor realizată la nivel intern și în urma calcului SCR în faza intermediară, riscurile de investiție (= riscurile de piață), reprezintă cea mai importantă categorie de risc.

Riscurile de piață sunt împărțite în cadrul Grawe România Asigurare SA în următoarele subcategorii de risc:

- Riscul de rată a dobânzii;
- Risc de capital (equity risk);
- Risc de proprietate (property risk);
- Risc de dispersie (spread risk);
- Risc de concentrare;
- Risc valutar.

**Riscul de rată a dobânzii** este evaluat prin analiza nivelului de sensibilitate a activelor și obligațiilor în raport cu fluctuațiile curbei dobânzii sau a volatilității coeficientului dobânzii. Activele și obligațiile vor fi supuse unui stres al ratei dobânzii. Acest fapt duce la modificări ale investițiilor (valoarea activelor pe piață), ale obligațiilor (impozite amânate, marje de risc, opțiuni și garanții, valoarea rezervelor pe piață etc.) capitalului în bilanț. Efectul variației curbei dobânzii este evaluat cu ajutorul modified duration (măsură pentru modificarea relativă de preț în cazul unei fluctuații absolute a curbei dobânzii).

**Riscul de capital** - În cadrul evaluării interne, evaluarea riscului de capital se face cu ajutorul unui model VaR 95, care utilizează ca date de intrare seriile de timp istorice a acțiunilor deținute direct. Pentru fondurile de capital care urmează un index-tracker, indicele de referință este cel utilizat și în prospectul fondului, în caz contrar seriile de timp istorice a cursului fondurilor.

**Riscul de proprietate** - Investițiile în proprietăți au de foarte mult timp o importanță deosebită în cadrul Grawe România Asigurare SA. De-a lungul timpului s-a avut în vedere achiziția sau construcția proprietăților în cele mai bune zone. Mai mult decât atât, în portofoliul de proprietăți pot fi găsite exclusiv clădiri de birouri. Pentru calculele interne clădirile închiriate sunt tratate diferit față de cele utilizate pentru activitatea curentă. Pentru cele închiriate factorul de stres aplicat este de 25%, cel utilizat în formula standard.

Tinând cont de faptul că în factorul de stres de 25% sunt incluse atât riscul de ne-închiriere (vacant) și de neplata a chiriașilor, acestea nefiind aplicabile clădirilor utilizate pentru activitatea proprie, Grawe România Asigurare SA calculează cu un factor de stres scăzut la 10% aplicat clădirilor utilizate de companie.

**Riscul de dispersie** - În evaluarea internă riscul de dispersie va fi modelat cu un model VaR. Acest model descrie quantila de 95% dintr-o distribuție simulată de modificările viitoare ale dispersiei. Această distribuție este creată cu o simulare Monte Carlo.

**Riscul de concentrare** - În evaluarea internă pentru riscul de concentrare este utilizată diferența dintre VaR și pierderea așteptată ținând cont de efectele de corelare. VaR descrie nivelul care nu va fi depășit cu o anumită probabilitate (= nivel de încredere), într-un orizont de timp definit. În schimb, pierderea așteptată (de asemenea, cunoscut sub numele de tale-VaR sau VaR condiționat) descrie pierderea așteptată, în cazul în care nivelul de VaR este depășit. Prin urmare, se descrie valoarea estimată a realizării distribuției pierderii pe VaR-nivel.

**Riscul valutar** - Modelul folosit de Grawe România Asigurare SA pentru a calcula valoarea la risc pentru cursul de schimb este bazat pe simularea Monte Carlo. Modificările zilnice ale portofoliului de valute al Grawe România Asigurare SA sunt simulate pe baza schimbărilor cursurilor valutare.

**Riscul de lichiditate** - Cu scopul asigurării unui control eficient al riscului de lichiditate, Grawe România Asigurare SA gestionează o politică de management a lichidității care constă în următoarele:

- Planificarea fluxului de numerar prognozat sau cunoscut zilnic, săptămânal și/sau lunar
- Monitorizarea periodică a lichidităților (zilnic/săptămânal)

- Calcularea coeficientului de lichiditate
- Realizarea planurilor de urgență în caz de insolvență.

Politica Grawe România Asigurare SA cu privire la lichiditate este de a menține suficiente resurse lichide pentru a-și îndeplini obligațiile pe măsură ce acestea devin scadente. Coeficientul de lichiditate este monitorizat permanent și este mai mare decât 1.

O prezentare detaliată a riscurilor aferente plasamentelor de capital este disponibilă în notele din situațiile financiare și în raportul ORSA.

### Riscuri operaționale

Cu toate că riscurile operaționale sunt poate cele mai vechi riscuri din lume, prezente deja înaintea riscului de piață, riscului de credit sau altor riscuri, va fi acordată o atenție mai mare măsurării periodice a riscurilor operaționale și elaborării testelor de stres în cadrul acestui domeniu de către asiguratorii, exclusiv prin implementarea cerințelor specifice directivei Solvabilitate II.

În general, riscurile operaționale pot fi identificate și evaluate mai greu față de alte riscuri, motiv pentru care Grawe România Asigurare SA acordă atenție deosebită diferitelor forme posibile pe care le pot avea și le ia în considerare într-un sens cât mai larg.

Diversitatea riscurilor operaționale solicită diferite forme de identificare și evaluare, precum și elaborarea unor măsuri adecvate pentru reducerea riscului, precum și elaborarea unui set de scenarii aferente planurilor de continuare a afacerii (BCP).

Sunt stabilite limitele de toleranță la riscuri cu privire la cele mai importante zone ale riscului operațional în vederea identificării, analizării și raportării evenimentelor de risc operațional.

### 12. Dobânda tehnică și participarea la profit

Dobânda tehnică garantată pentru portofoliul de asigurări de viață pentru produsele în Lei este după cum urmează:

- 3,5% pentru contractele încheiate până la data de 31.03.2015;
- 3% pentru contractele încheiate între 01.04.2015 și 30.11.2015;
- 2,75% pentru contractele încheiate după data de 01.12.2015.

Dobânda tehnică garantată pentru portofoliul de asigurări de viață pentru produsele în Euro este după cum urmează:

- 2,75% pentru contractele încheiate până la data de 01.07.2005 și preluate din portofoliul SARA Merkur
- 2,5% pentru contractele încheiate până la data de 31.12.2014
- 1,5% pentru contractele încheiate după data de 01.12.2015.

Participarea la profit alocată contractelor de asigurare în anul 2016 a fost calculată folosind o rată totală a dobânzii de 5% pentru contractele în RON, respectiv 4% pentru contractele în EURO.

Participarea la profit ce urmează a fi alocată în anul 2017 a fost calculată folosind o rată totală a dobânzii de 4,9% pentru contractele în RON, respectiv 4% pentru contractele de asigurare în EURO.

Rezerva pentru beneficii și risturnuri creată în vederea participării la profit în viitor a fost constituită folosind o rată totală a dobânzii de 4,6% pentru contractele în RON, respectiv 3,5% pentru contractele de asigurare în EURO.

### **13. Alte informații relevante**

#### **a.) Politica de vânzare**

În cursul anului 2016, contractele noi de asigurare ale GRAWE România Asigurare SA au fost intermediate preponderent de agenții de asigurare afiliati. La data de 31.12.2016, GRAWE România Asigurare avea un număr de 360 agenți de asigurare activi.

Într-o măsură mai mică, Grawe România Asigurare SA colaborează cu anumiți brokeri de asigurare.

#### **b.) Solvency II**

Anul 2016 a fost marcat de intrarea în vigoare, la 01.01.2016, a noului regim de supraveghere Solvency II. Conform raportării Day One, GRAWE România Asigurare SA a avut, la data de 01.01.2016, o rată de solvabilitate de 268.88% calculată conform cerinței de capital de solvabilitate SCR, respectiv de 274.86% calculată conform cerinței de capital minim MCR.

Raportarea pentru data de 31.12.2016 se va face până la termenul de 20.5.2017 prevăzut în Norma nr. 21/2016 privind raportările referitoare la activitatea de asigurare și/sau de reasigurare și va fi publicată în cadrul Raportului privind solvabilitatea și situația financiară - SFCR. Din primele calcule și din calculele trimestriale efectuate nu rezultă indicii potrivit căror compania nu ar îndeplini cerința de capital de solvabilitate SCR sau cerința de capital minim MCR.

#### **c.) Perspective și prognoze**

Grawe România Asigurare SA a obținut, la data de 01.09.2016, autorizația pentru practicarea clasei A3 - Vehicule terestre, exclusiv materialul feroviar rulant, și a riscurilor aferente asigurării obligatorii RCA, încadrate în clasa A10 - Răspundere civilă auto, pentru utilizarea vehiculelor auto terestre, inclusiv răspunderea transportatorului, din categoria Asigurări Generale. Datorită modificării repetitive a legislației și a necesității adaptării corespunzătoare a sistemelor informaticice, GRAWE România Asigurare SA a amânat începerea vânzării pentru primul trimestru al anului 2017.

Activitatea Grawe România Asigurare SA va fi marcată, în anul 2017, în principal de dezvoltarea activității pe segmentul asigurărilor auto. În acest sens, Grawe Romania Asigurare SA are în vedere vânzarea prin intermediul rețelei proprii de agenți independenți și printr-un număr restrâns de brokeri.

Rezultatul preconizat este o creștere puternică a primelor brute subscrise pe categoria Asigurări Generale, în timp ce pe categoria Asigurări de viață este preconizată o creștere ușoară a primelor brute subscrise.

Dezvoltarea produselor de asigurare destinate întreprinderilor mici și mijlocii (IMM) reprezintă o altă prioritate strategică.

Prin adoptarea acestor măsuri, se preconizează, de asemenea, și stabilizarea și dezvoltarea rețelei de agenți independenți.

d.) Evenimente semnificative după încheierea exercițiului

Nu au avut loc venimente semnificative după încheierea exercițiului.

e.) Acțiuni proprii

Grawe România Asigurare SA nu deține și nu intenționează să achiziționeze acțiuni proprii.

f.) Guvernanță corporativă

Grawe România Asigurare SA respectă prevederile Regulamentului nr. 2/2016 privind aplicarea principiilor de guvernanță corporativă de către entitățile autorizate, reglementate și supravegheate de Autoritatea de Supraveghere Financiară. Detaliile în acest sens se regăsesc în Raportul privind solvabilitatea și situația financiară.

g.) Filiale și reprezentanțe

Grawe România Asigurare SA își desfășoară activitatea exclusiv pe teritoriul României și nu are filiale în străinătate.

La data de 31.12.2016, în cadrul Grawe România Asigurare funcționau 41 de puncte de lucru, după cum urmează:

Nr. crt.	Punct de lucru	Adresa
1	Arad	Municipiul Arad, B-dul Vasile Milea nr.1, Scara 1, Etaj 1, Ap. 10, 11, 12, CORP A, Jud. Arad și Mun. Arad, B-dul Revoluției nr. 73, Jud. Arad
2	Alba Iulia	Municipiul Alba Iulia, Strada CLOSCA, Nr. 4, Bloc 5 ACDEF, Scara E, Județ Alba
3	Aiud	Municipiul Aiud, Str. ION CREANGĂ, Nr.51, Județul Alba
4	Bacău	Municipiul Bacău, Strada RAZBOIENI, Nr. 7, Scara A, parter, Județul Bacău
5	Baia Mare	Municipiul Baia Mare, Str. GEORGE COSBUC, Nr. 12, Ap. 62, Județul Maramureș
6	Barlad	Municipiul Barlad, Strada STROE BELOESCU, Nr. 45, Județul Vaslui
7	Bistrița	Municipiul Bistrița, B-dul Republicii, Nr. 1, Județul Bistrița-Năsaud
8	Botoșani	Municipiul Botoșani, Calea Națională, Nr. 54, Scara C, parter, Ap 3, Județul Botoșani
9	Buzău	Municipiul Buzău, Strada Plevnei, Nr. 6, Județul Buzău
10	Brăila	Mun. Brăila, Bd. Dorobanților, Nr. 74, Bl. B31, sc. 1, et. P, ap. 1, Jud. Brăila
11	Brasov	Municipiul Brașov, Str. Mureșenilor, Nr. 28, Ap. 9, Județ Brasov
12	Caransebeș	Mun. Caransebeș, Str. G-ral Traian Doda, Nr. 2A, ap. 1, Jud. Caraș-Severin
13	Constanța	Municipiul Constanța, B-dul Mamaia, Nr. 81, Bloc LS4, Scara C, parter, Ap.21, Județul Constanța
14	Cluj-Napoca	Municipiul Cluj-Napoca, Piața Cipariu, Nr.9, scara 1-2, Etaj mezanin, ap. 66, Județul Cluj
15	Craiova	Municipiul Craiova, Str. Calea București, Nr.10, Bloc M7-M8, Etaj 2, Județul Dolj
16	Devă	Municipiul Devă, B-dul Iuliu Maniu, Bloc L2, parter, Județul Hunedoara

17	Drobeta Turnu Severin	Mun. Drobeta Turnu Severin, Str. Traian, Nr. 119, Jud. Mehedinți
18	Focsani	Municipiul Focsani, Str. Longinescu, Nr. 42, Bloc 42, parter, Ap 1, Judetul Vrancea
19	Galati	Municipiul Galati, Str. Brigadierilor, Nr. 6 parter, Judetul Galati
20	Gheorghieni	Municipiul Gheorghieni, Str. Libertatii, Nr.15, Judetul Harghita
21	Hunedoara	Municipiul Hunedoara, B-dul Republicii, nr. 11A, Judetul Hunedoara
22	Iasi	Municipiul Iași, B-dul. Independenței, Nr. 19, Bloc 1-5, parter, Județul Iași
23	Miercurea Ciuc	Municipiul Miercurea Ciuc, Str. Petofi Sandor, Nr. 7, Etaj 2, Camera 8, Judetul Harghita
24	Moreni – Dambovita	Municipiul Moreni, Str. Petrolului, Nr. 7, Judetul Dambovita
25	Oradea	Municipiul Oradea, Str. Iosif Vulcan, Nr. 7, Ap. 1, Judetul Bihor
26	Ondreheiul Secuiesc	Municipiul Ondreheiul Secuiesc, Str. Morii, Nr. 3, Judetul Harghita
27	Piatra Neamt	Municipiul Piatra Neamt, B-dul Dacia, nr. 6A-3, Bloc unic, parter, Judetul Neamt
28	Pitesti	Municipiul Pitesti, Str. Egalitatii, Nr. 33, Etaj 1, Biroul nr. 2, Judetul Arges
29	Ploiesti	Municipiul Ploiești, Str. Trei Ierarhi, Nr. 2, Et. 1, Jud. Prahova
30	Rimnicu Vilcea	Municipiul Rimnicu Vilcea, Str. Banu Maracine, Nr. 42, Judetul Valcea
31	Satu Mare	Mun. Satu Mare, Str. I.C.Brătianu, Nr. 1, Apartament 12, Jud. Satu Mare
32	Sibiu	Municipiul Sibiu, Str. Berariei, Nr. 7, Judetul Sibiu
33	Sfantu Gheorghe	Municipiul Sfantu Gheorghe, Str. Daliei, Nr.2, Bloc 44, Scara B, Ap 3, Judetul Covasna
34	Suceava	Municipiul Suceava, Str. Marasesti, Nr. 27, Judetul Suceava
35	Tirgu Mures	Municipiul Tirgu Mures, Str. Aurel Filimon, Nr. 15, Corp 1, Ap 5/1, Judetul Mures
36	Timisoara	Mun. Timisoara, Str. Goethe, Nr. 2 si Str. Dr. Nicolae. Paulescu, Nr.1, etaj 2, ap.14, Jud. Timis
37	Tirgu-Jiu	Municipiul Targu-Jiu, Str. Siretului nr. 13, parter, Judetul Gorj
38	Tulcea	Municipiul Tulcea, Str. Isaceei, Nr. 31-33, Intre Bloc I8 si I9, Judetul Tulcea
39	Turda	Municipiul Turda, Str. George Cosbuc, Nr. 2, Etaj 1, Camera 2, Judetul Cluj
40	Tarnaveni	Municipiul Tarnaveni, Str. Viitorului, Nr. 3, Judetul Mures
41	Zalau	Municipiul Zalau, Str. Corneliu Coposu, Nr. 21, Judetul Salaj

#### **14. Rezultatul exercițiului**

Profitul brut (inainte de taxare) al exercitiului a fost de 2.073.578,91 RON. Nu s-a inregistrat cheltuiala cu impozitul pe profit intrucat rezultatul fiscal a fost negativ. Repartizarea pe cele doua segmente de activitate este urmatoarea:

	asigurari de viata	asigurari generale
rezultat brut	+3.761.892,72	-1.688.313,81
impozit	0	0
rezultat net	+3.761.892,72	-1.688.313,81

Capitalurile proprii ale Gawe România Asigurare au crescut de la 66.822.479,76 RON la 67.298.630,45 RON, pe seama rezultatului exercitiului financiar 2016 si a modificarii unor politici contabile in anul 2016 care au condus la recunoasterea unor sume in rezultatul reportat al anilor precedenti.

Cu privire la detaliile suplimentare, Directoratul face trimitere la situațiile financiare anexate.

#### **15. Propunere adresată adunării generale cu privire la repartizarea profitului**

Profitul net este de 2.073.578,91 RON.

Se propune următoarea repartizare a profitului:

- repartizarea sumei de 103.678,95 RON la rezervele legale
- păstrarea sumei de 1.969.899,96 RON în rezultatul reportat.

Paul Swoboda  
Președinte Directorat

Monica Spătaru  
Vicepreședinte Directorat

Cristian Voicu  
Membru Directorat



15.3.2017

---

**RAPORT DE AUDIT FINANCIAR**  
***FINANCIAL AUDIT REPORT***

**Către acționarii societății GRAWE România Asigurare S.A.**

*To the Shareholders of GRAWE România Asigurare S.A.*

**Opinia de audit**

În opinia noastră, situațiile financiare anexate oferă o imagine fidelă, în toate aspectele semnificative, a poziției financiare a societății GRAWE România Asigurare S.A. ("Societatea") la data de 31 decembrie 2016, precum și a performanței financiare și a fluxurilor de trezorerie ale acesteia pentru exercițiul finanțier încheiat la această dată, în conformitate cu Norma 41 /2015 a Autorității de Supraveghere Financiară pentru aprobarea reglementărilor contabile privind situațiile financiare anuale individuale și situațiile financiare anuale consolidate ale entităților care desfășoară activitate de asigurare și/sau reasigurare („Norma ASF 41/2015”), cu modificările ulterioare și cu politicile contabile prezentate în notele explicative din aceste situații financiare.

Situatiile financiare anexate ale Societății pentru exercițiul finanțier încheiat la 31 decembrie 2016 conțin: bilanțul, contul de profit și pierdere, situația modificărilor capitalului propriu, situația fluxurilor de trezorerie și notele aferente, inclusiv sumarul politicilor contabile semnificative. Situațiile financiare menționate se referă la capitaluri proprii la 31 decembrie 2016 de 67.298.631 lei și un rezultat net al exercițiului finanțier încheiat, de 2.073.579 lei, profit.

*Audit opinion*

*In our opinion, the attached financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of GRAWE Romania Asigurare S.A. (the "Company") as of 31 December 2016, the results of its operations and its cash flows for the year then ended, in accordance with Norm 41 / 2015 issued by the Financial Supervisory Authority for approving the accounting regulations for individual and consolidated financial statements of insurance and reinsurance companies ("ASF Norm 41/2015"), as subsequently modified and the explanatory notes to these financial statements.*

*The accompanying financial statements of the Company for the year ended 31 December 2016 comprise: the balance sheet, the income statement, the statement of changes in shareholders' equity, the statement of cash flows and the related notes, including the summary of significant accounting policies. These financial statements refer to equity as at 31 December 2016 of lei 67,298,631 and net profit for the year then ended of lei 2,073,579.*

### Bazele opiniei de audit

Am desfășurat auditul nostru în conformitate cu Standardele Internaționale de Audit ("ISA"). Responsabilitățile noastre în baza acestor standarde sunt prezentate în secțiunea "Responsabilitățile auditorului pentru auditul situațiilor financiare" din raportul nostru.

Considerăm că probele de audit pe care le-am obținut sunt suficiente și adecvate pentru a constitui baza opiniei noastre de audit.

Suntem independenți față de Societate în conformitate cu cerințele Codului de Etică al Profesioniștilor Contabili ("Codul IESBA") emis de Consiliul pentru Standardele Internaționale de Etică pentru Contabili și cu cerințele de etică care sunt relevante pentru auditul situațiilor financiare în România. Ne-am îndeplinit responsabilitățile de etică în conformitate cu aceste cerințe și cu Codul IESBA.

### *Basis for audit opinion*

*We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing ("ISAs"). Our responsibilities under those standards are further described in the "Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements" section of our report.*

*We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.*

*We are independent of the Company in accordance with the requirements of the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and with the ethical requirements that are relevant to our audit of the financial statements in Romania. We have fulfilled our ethical responsibilities in accordance with these requirements and the IESBA Code.*

### Răspunderea conducerii Societății cu privire la situațiile financiare

Conducerea Societății este responsabilă pentru întocmirea și prezentarea fidelă a acestor situații financiare în conformitate cu Legea contabilității 82/1991 republicată și cu Norma 41 /2015, cu modificările ulterioare și pentru controalele interne pe care conducerea le consideră necesare pentru a întocmi situații financiare care să nu conțină denaturări semnificative datorate fraudei sau erorii.

În întocmirea situațiilor financiare conducerea este responsabilă pentru evaluarea capacitatii Societății de a-și continua activitatea, prezenând, dacă este cazul, aspectele referitoare la continuitatea activității și utilizând principiul continuității activității ca bază contabilă, cu excepția cazului în care conducerea fie intenționează să lichideze Societatea sau să înceze operațiunile, fie nu are o alternativă realistă în afara acestora.

Persoanele responsabile cu guvernanța sunt responsabile pentru supravegherea procesului de raportare financiară al Societății.

### ***Responsibility of the Company management regarding the financial statements***

*The management of the Company is responsible for the preparation and the true and fair presentation of these financial statements in accordance with Law of accounting no. 82/1991, republished and ASF Norm 41 / 2015, as subsequently modified and for the internal controls which the management considers necessary in order to prepare financial statements which do not contain significant errors, due to fraud or error.*

*In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.*

*Those charged with governance are responsible for overseeing the Company's financial reporting process.*

### **Responsabilitățile auditorului pentru auditul situațiilor financiare**

Obiectivele noastre constau în obținerea unei asigurări rezonabile privind măsura în care situațiile financiare, în ansamblu, sunt lipsite de denaturări semnificative, cauzate fie de fraudă, fie de eroare, precum și în emiterea unui raport al auditorului care include opinia noastră. Asigurarea rezonabilă reprezintă un nivel ridicat de asigurare, dar nu este o garanție a faptului că un audit desfășurat în conformitate cu ISA va detecta întotdeauna o denaturare semnificativă dacă aceasta există. Denaturările pot fi cauzate fie de fraudă, fie de eroare și sunt considerate semnificative dacă se poate determina, în mod rezonabil, că acestea, individual sau cumulat, vor influența deciziile economice ale utilizatorilor, luate în baza acestor situații financiare.

Ca parte a unui audit în conformitate cu ISA, ne exercităm raționamentul profesional și ne menținem scepticismul profesional în decursul auditului. De asemenea, noi:

- Identificăm și evaluăm riscurile de denaturare semnificativă a situațiilor financiare, cauzată fie de fraudă fie de eroare, proiectăm și efectuăm proceduri de audit ca răspuns la respectivele riscuri și obținem probe de audit suficiente și adecvate pentru a furniza o bază pentru opinia noastră. Riscul de nedetectare a unei denaturări semnificative cauzate de fraudă este mai ridicat decât cel de nedetectare a unei denaturări semnificative cauzate de eroare, deoarece frauda poate presupune înțelegeri secrete, fals, omisiuni intenționate, declarații false și evitarea controlului intern.
- Înțelegem controlul intern relevant pentru audit în vederea proiectării de proceduri de audit adecvate circumstanțelor, dar fără a avea scopul de a exprima o opinie asupra eficacității controlului intern al Societății.
- Evaluăm gradul de adecvare a politicilor contabile utilizate și caracterul rezonabil al estimărilor contabile și al prezentărilor aferente de informații realizate de către Conducere.
- Formulăm o concluzie cu privire la gradul de adecvare a utilizării de către Conducere a principiului continuității activității ca bază contabilă și determinăm, pe baza probelor de audit obținute, dacă există o incertitudine semnificativă cu privire la evenimente sau condiții care ar

putea genera îndoieri semnificative privind capacitatea Societății de a-și continua activitatea. În cazul în care concluzionăm că există o incertitudine semnificativă, trebuie să atragem atenția în raportul auditorului asupra prezentărilor aferente din situațiile financiare sau, în cazul în care aceste prezentări sunt neadecvate, să ne modificăm opinia. Concluziile noastre se bazează pe probele de audit obținute până la data raportului auditorului. Cu toate acestea, evenimente sau condiții viitoare pot determina Societatea să nu își mai desfășoare activitatea în baza principiului continuătății activității.

- Evaluăm prezentarea, structura și conținutul general al situațiilor financiare, incluzând descrierile aferente și măsura în care tranzacțiile și evenimentele care stau la baza situațiilor financiare sunt reflectate în mod fidel.

Comunicăm conducerii Societății și persoanelor responsabile cu guvernanța, printre alte aspecte, obiectivele planificate și desfășurarea în timp a auditului, precum și principalele constatări ale auditului, inclusiv orice deficiențe semnificative ale controlului intern, pe care le identificăm pe parcursul auditului.

De asemenea, furnizăm către persoanele responsabile cu guvernanța o declarație potrivit căreia am respectat cerințele de etică relevante privind independența și le comunicăm toate relațiile și aspectele care ar putea, în mod rezonabil, avea un impact asupra independenței și, după caz, măsurile de protecție ce au fost luate pentru a elimina amenințările identificate la adresa independenței sau pentru a le reduce la un nivel acceptabil.

#### *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements*

*Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.*

*As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:*

- *Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.*
- *Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.*

- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate to the Company management and with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide those charged with governance with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence, and we communicate to them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, related safeguards.

### Raportul Directoratului

Membrii Directoratului sunt responsabili pentru întocmirea și prezentarea Raportului Directoratului în conformitate cu cerințele Normei ASF 41/2015, care să nu conțină denaturări semnificative și pentru acel control intern pe care conducerea îl consideră necesar pentru a permite întocmirea Raportului Directoratului care să nu conțină denaturări semnificative, datorate fraudei sau erorii.

Raportul Directoratului nu face parte din situațiile financiare și informațiile prezentate nu au fost auditate de noi. Opinia noastră asupra situațiilor financiare nu acoperă Raportul Directoratului.

Noi am citit Raportul Directoratului anexat situațiilor financiare și, în opinia noastră:

- a) informațiile prezentate în Raportul Directoratului sunt consecvente, în toate aspectele semnificative, cu cele prezentate în situațiile financiare anexate;
- b) Raportul Directoratului a fost întocmit, în toate aspectele semnificative, în conformitate cu cerințele Normei ASF 41/2015.

În baza cunoștințelor și înțelegerii noastre dobândite cu privire la Societate și la mediul acesta în cursul auditului situațiilor financiare atașate, nu am identificat informații incluse în Raportul Directoratului care să fie semnificativ eronate.

### **Directorate Report**

The members of the Directorate are responsible for the preparation and presentation of the Directorate Report in accordance with the requirements of ASF Norm 41/2015, which do not contain significant misstatements and for the internal control that the management considers necessary in order to allow the preparation of the Directorate Report free of significant misstatements due to fraud or error.

The Directorate Report is not part of the financial statements and the information presented therein was not audited by us. Our opinion on the individual financial statements does not cover the Directorate Report.

We have read the Directorate Report attached to the financial statements and, in our opinion:

- a) the information presented in the Directorate Report are consistent, in all material aspects, with information presented in the attached financial statements;
- b) the Directorate Report was prepared, in all material aspects, in accordance with the requirements of ASF Norm 41/2015.

Based on our knowledge and understanding obtained during the audit of the financial statements for the financial year ended on 31 December 2016 regarding the Company and its environment, we have not identified information included in the Directorate Report, which is materially misstated.

Bucureşti, 6 martie 2017  
Bucharest, 6 March 2017



Cristian Gabriel Mihăilescu

membru al Camerei Auditorilor Finanţari din România cu numărul 1467/2002

member of the Romanian Chamber of Financial Auditors with number 1467/2002

în numele / on behalf of

Audit Consulting Legal International SRL

Autorizat de Camera Auditorilor Finanţari din România cu numărul 671/2006

Registered with the Romanian Chamber of Financial Auditors under number 671/2006



**GRAWE ROMANIA ASIGURARE S.A.**

**SITUATII FINANCIARE INDIVIDUALE**

*STAND-ALONE FINANCIAL STATEMENTS*

**Intocmite in conformitate cu Norma 41/2015 emisa de Autoritatea de Supraveghere Financiara**

*Prepared in accordance with Norm 41/2015 issued by the Financial Supervisory Authority*

**Exercitiul financiar incheiat la 31 decembrie 2016**

*Financial year ended at 31 December 2016*

**CUPRINS / CONTENTS:**

Bilantul ( <i>Balance Sheet</i> )	3
Contul de profit si pierdere ( <i>Profit &amp; Loss Account</i> )	13
Situatia modificarilor capitalului propriu ( <i>Statement of Changes in Shareholders' Equity</i> )	23
Situatia fluxurilor de trezorerie ( <i>Cash Flow Statement</i> )	25
Note la situatiile financiare ( <i>Notes to the Financial Statements</i> )	27

BILANT INCHEIAT LA DATA DE 31 DECEMBRIE 2016

	ACTIV	Nota	31 decembrie 2015	(sume in lei) 31 decembrie 2016
<b>A</b>	<b>ACTIVE NECORPORALE</b>			
I	Imobilizari necorporale		-	-
	Cheltuieli de constituire		-	-
	Cheltuielile de dezvoltare		-	-
	Concesiuni, brevete, licente, marci, drepturi si valori similare daca au fost achizitionate cu titlu oneros		-	-
	Fondul comercial, in cazul in care a fost achizitionat cu titlu oneros		1.044.277	820.503
	Avansuri si imobilizari necorporale in curs de executie		-	-
	Alte imobilizari necorporale		261.552	246.264
	<b>TOTAL</b>	3 a	<b>1.305.829</b>	<b>1.066.767</b>
<b>B</b>	<b>PLASAMENTE</b>			
I	Plasamente in imobilizari corporale si in curs			
	Terenuri si constructii		53.819.153	56.863.187
	Avansuri si plasamente in imobilizari corporale in curs		-	-
	<b>TOTAL</b>	3 b	<b>53.819.153</b>	<b>56.863.187</b>
II	Plasamente detinute la societatile afiliate si sub forma de interese de participare si alte plasamente in imobilizari financiare			
	Titluri de participare detinute la societatile afiliate	4 a	6.711	6.711
	Titluri de creanta si imprumuturi acordate societatilor afiliate		-	-
	Participari la societatile in care exista interese de participare	4 b	1.063.800	1.063.800
	Titluri de creanta si imprumuturi acordate societatilor in care exista interese de participare		-	-
	Alte plasamente in imobilizari financiare		40.823	49.338
	<b>TOTAL</b>		<b>1.111.334</b>	<b>1.119.849</b>
III	Alte plasamente financiare			
	Actiuni, alte titluri cu venit variabil si unitati la fondurile comune de plasament		16.386.280	13.040.359
	Obligatiuni si alte titluri cu venit fix		300.111.083	325.609.794
	Parti in fonduri comune de investitii		-	-
	Imprumuturi ipotecare		-	-
	Alte imprumuturi		60.583	46.830
	Depozite la institutiile de credit		8.197.094	1.301.452
	Alte plasamente financiare		-	-
	<b>TOTAL</b>	5	<b>324.755.040</b>	<b>339.998.435</b>
IV	Depozite la societati cedente			
C	PLASAMENTE AFERENTE ASIGURARILOR DE VIATA PENTRU CARE EXPUNEREA LA RISCUL DE INVESTITII ESTE TRANSFERATA CONTRACTANTULUI			
	<b>TOTAL PLASAMENTE</b>		<b>379.849.914</b>	<b>398.134.627</b>

			(sume in lei)
		31 decembrie 2015	31 decembrie 2016
Nota			
<b>D</b>	<b>PARTEA DIN REZERVELE TEHNICE AFERENTE CONTRACTELOR CEDATE IN REASIGURARE</b>		
<b>I</b>	<b>Partea din rezervele tehnice aferenta contractelor cedate in reasigurare la asigurari generale</b>		
	Partea din rezerva de prime aferenta contractelor cedate in reasigurare	17b	455.401
	Partea din rezerva pentru participare la beneficii si risturnuri aferenta contractelor cedate in reasigurare	-	-
	Partea din rezerva de daune aferenta contractelor cedate in reasigurare	17c,d	300.977
	Partea din alte rezerve tehnice aferenta contractelor cedate in reasigurare	-	429.788
	- partea din rezerva de catastrofa aferenta contractelor cedate in reasigurare	-	-
	- partea din alte rezerve tehnice aferenta contractelor cedate in reasigurare	-	-
	<b>TOTAL</b>	<b>17a</b>	<b>756.378</b>
			<b>1.118.648</b>
<b>II</b>	<b>Partea din rezervele tehnice aferenta contractelor cedate in reasigurare la asigurari de viata</b>		
	Partea din rezerva matematica aferenta contractelor cedate in reasigurare	-	-
	Partea din rezerva de prime aferenta contractelor cedate in reasigurare	556.786	517.833
	Partea din rezerva pentru participare la beneficii si risturnuri aferenta contractelor cedate in reasigurare	-	-
	Partea din rezerva de daune aferenta contractelor cedate in reasigurare	234.392	260.035
	Partea din alte rezerve tehnice aferenta contractelor cedate in reasigurare	-	-
	<b>TOTAL</b>	<b>791.178</b>	<b>777.868</b>
<b>III</b>	<b>Partea din rezerva matematica aferenta asigurarilor de viata pentru care expunerea la riscul de investitii este transferata contractantului, cedata in reasigurare</b>		
	<b>TOTAL</b>	<b>-</b>	<b>1.547.556</b>
			<b>1.896.516</b>
<b>E</b>	<b>CREANTE</b>		
	Sume de incasat de la societatile afiliate	-	-
	Sume de incasat din interese de participare	-	-
	<b>TOTAL</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>I</b>	<b>Creante provenite din operatiuni de asigurare directa</b>		
	Asigurati	6.812.910	6.853.690
	Intermediari in asigurari	-	-
	Alte creante provenite din operatiuni de asigurare directa	-	-
	<b>TOTAL</b>	<b>6</b>	<b>6.812.910</b>
			<b>6.853.690</b>
<b>II</b>	<b>Creante provenite din operatiuni de reasigurare</b>	33.154	-
<b>III</b>	<b>Alte creante</b>	7.931.422	8.333.029
<b>IV</b>	<b>Creante privind capitalul subscris si nevarsat</b>	-	-

JUDETUL: BUCURESTI  
 PERSOANA JURIDICA: Gravé Romania Asigurare S.A.  
 ADRESA: Vulturnilor Nr. 98A Bucuresti  
 TELEFON 021.312.60.03 FAX 021.312.50.44  
 REGISTRUL COMERTULUI: J40/263/2001

FORMA DE PROPRIETATE: Societati comerciale pe actiuni  
 ACTIVITATEA PREPONDERENTA: Asigurari de viata  
 COD GRUPA CAEN: 6511  
 CODUL FISCAL: RO 8398697

		Nota	31 decembrie 2015	31 decembrie 2016	(sume in lei)
<b>F ALTE ELEMENTE DE ACTIV</b>					
I Imobilizari corporale si stocuri					
Instalatii tehnice si masini		3 c	94.829	311.098	
Alte instalatii, utilaje si mobilier		3 c	987.849	880.957	
Avansuri si imobilizari corporale in curs de executie			-	-	
<b>TOTAL</b>			<b>1.082.678</b>	<b>1.192.055</b>	
Stocuri					
Materiale consumabile			50.940	27.977	
Avansuri pentru cumparari de stocuri			-	-	
<b>TOTAL</b>			<b>50.940</b>	<b>27.977</b>	
II Casa si conturi la banchi		8	2.578.189	4.425.279	
III Alte elemente de active			-	-	
<b>G CHELTUIELI IN AVANS</b>					
I Dobanzi si chirii inregistrate in avans			18.843	28.294	
II Cheltuieli de achizitie reportate			339.789	425.482	
Cheltuieli de achizitie reportate aferente asigurarilor generale			339.789	425.482	
Cheltuieli de achizitie reportate aferente asigurarilor de viata			-	-	
III Alte cheltuieli inregistrate in avans		9	<b>420.321</b>	<b>643.172</b>	
<b>TOTAL</b>			<b>778.953</b>	<b>1.096.948</b>	
<b>TOTAL ACTIV</b>					
			<b>401.971.545</b>	<b>423.026.888</b>	

JUDETUL: BUCURESTI  
 PERSOANA JURIDICA: Grawe Romania Asigurare S.A.  
 ADRESA: Vulturilor Nr. 98A Bucuresti  
 TELEFON 021.312.60.03 FAX 021.312.50.44  
 REGISTRUL COMERTULUI: J40/263/2001

FORMA DE PROPRIETATE: Societati comerciale pe actiuni  
 ACTIVITATEA PREPONDERENTA: Asigurari de viata  
 COD GRUPA CAEN: 6511  
 CODUL FISCAL: RO 8398697

	PASIV	Nota	31 decembrie	(sume in lei)
			2015	2016
<b>A</b>	<b>CAPITAL SI REZERVE</b>			
I	<b>Capital</b>			
	Capital social, din care:	10	28.487.275	40.000.000
	- capital subscris varsat		28.487.275	40.000.000
II	<b>Prime de capital</b>	11 a	4.714.898	4.714.898
III	<b>Rezerve din reevaluare</b>	11 b	823.807	-
IV	<b>Rezerve</b>			
	Rezerve legale	11 c	2.543.748	2.647.427
	Rezerve statutare sau contractuale		-	-
	Rezerve reprezentand surplusul realizat din rezerve din reevaluare		-	-
	Alte rezerve		303.282	303.282
	Actiuni proprii			
	<b>TOTAL</b>		<b>2.847.030</b>	<b>2.950.709</b>
V	<b>Rezultatul reportat</b>			
	Rezultatul reportat reprezentind profitul nerepartizat		25.735.412	17.200.708
	Rezultatul reportat provenit din corectarea erorilor contabile		462.416	462.416
VI	<b>Rezultatul exercitiului financiar</b>			
	Profit		3.961.344	2.073.579
VII	<b>Repartizarea profitului</b>			
	<b>TOTAL CAPITALURI PROPRII</b>		<b>66.822.479</b>	<b>67.298.631</b>
<b>B</b>	<b>DATORII SUBORDONATE</b>			
<b>C</b>	<b>REZERVE TEHNICE</b>			
I	<b>Rezerve tehnice privind asigurarile generale</b>			
	Rezerva de prime privind asigurarile generale		1.260.646	1.743.725
	Rezerva pentru participarea la beneficii si ristumuri privind asigurarile generale		-	-
	Rezerva de daune privind asigurarile generale		491.910	722.548
	- rezerva de daune avizate		355.915	389.901
	- rezerva de daune neavizate		135.995	332.647
	Alte rezerve tehnice pentru asigurarile generale		283.452	311.895
	- rezerva de catastrofa		283.452	311.895
	- alte rezerve tehnice		-	-
	<b>TOTAL</b>		<b>2.036.008</b>	<b>2.778.168</b>
II	<b>Rezerve tehnice privind asigurarile de viata</b>			
	Rezerve matematice		250.413.915	269.704.139
	Rezerva de prime privind asigurarile de viata		20.778.204	19.985.878
	Rezerva pentru participarea la beneficii si ristumuri privind asigurarile de viata		45.607.757	47.340.032
	Rezerva de daune privind asigurarile de viata		4.382.551	5.716.905
	- rezerva de daune avizate		4.106.500	5.442.010
	- rezerva de daune neavizate		276.051	274.895
	Alte rezerve tehnice pentru asigurarile de viata		-	-
	<b>TOTAL</b>		<b>321.182.427</b>	<b>342.746.954</b>
	<b>TOTAL REZERVE TEHNICE</b>		<b>323.218.435</b>	<b>345.525.122</b>
D	<b>Rezerva matematica aferenta asigurarilor de viata pentru care expunerea la riscul de investitii este transferata contractantului</b>			
			144.610	132.990

JUDETUL: BUCURESTI  
PERSOANA JURIDICA: Grawe Romania Asigurare S.A.  
ADRESA: Vulturilor Nr. 98A Bucuresti  
TELEFON 021.312.60.03 FAX 021.312.50.44  
REGISTRUL COMERTULUI: J40/263/2001

FORMA DE PROPRIETATE: Societati comerciale pe actiuni  
ACTIVITATEA PREPONDERENTA: Asigurari de viata  
COD GRUPA CAEN: 6511  
CODUL FISCAL: RO 8398697

	Nota	(sume in lei)	
		31 decembrie 2015	31 decembrie 2016
<b>E PROVIZIOANE</b>			
Provizioane pentru pensii si alte obligatii similare		199.429	323.257
Provizioane pentru impozite		-	-
Alte provizioane		4.796.240	2.862.814
<b>TOTAL</b>	12	<b>4.995.669</b>	<b>3.186.071</b>
<b>F DEPOZITE PRIMITE DE LA REASIGURATORI</b>		<b>16.500</b>	<b>6.200</b>
<b>G DATORII</b>			
Sume datorate societatilor afiliate		349.909	190.885
Sume datorate privind interesele de participare		-	-
<b>I Datorii provenite din operatiuni de asigurare directa</b>		67.315	78.440
<b>II Datorii provenite din operatiuni de reasigurare</b>	13	993.265	1.406.264
<b>III Imprumuturi din emisiuni de obligatiuni</b>		-	-
<b>IV Sume datorate institutiilor de credit</b>		-	-
<b>V Alte datorii, inclusiv datorii fiscale si datorii pentru asigurarile sociale</b>	14	2.357.353	2.239.237
<b>TOTAL</b>		<b>3.767.842</b>	<b>3.914.826</b>
<b>H VENITURI IN AVANS</b>			
<b>I Subvenții pentru investiții</b>		-	-
<b>II Venituri înregistrate în avans</b>	15	3.006.010	2.963.048
<b>TOTAL</b>		<b>3.006.010</b>	<b>2.963.048</b>
<b>TOTAL PASIV</b>		<b>401.971.545</b>	<b>423.026.888</b>

Paul Swoboda  
Președinte Directorat

Romeo Nastase  
Director Economic

Notele de la pagina 27 la pagina 54 fac parte integranta din situatiile financiare.  
*The notes from page 27 to page 54 are part of the financial statements.*

BALANCE SHEET AS OF 31 DECEMBER 2016

	ASSETS	Note	31 December 2015	31 December 2016	(amounts in RON)
<b>A NON-CURRENT ASSETS</b>					
<b>I Intangible non-current assets</b>					
Set-up costs			-	-	
Development costs			-	-	
Concessions, trade-marks, licences, other fixed assets purchased for cash consideration			-	-	
Goodwill purchased for cash consideration			1,044,277	820,503	
Prepayments and intangible assets in progress			-	-	
Other intangibles			261,552	246,264	
<b>TOTAL</b>		3 a	<u>1,305,829</u>	<u>1,066,767</u>	
<b>B INVESTMENTS</b>					
<b>I</b>					
Land and buildings			53,819,153	56,863,187	
Advances and buildings in progress			-	-	
<b>TOTAL</b>		3 b	<u>53,819,153</u>	<u>56,863,187</u>	
<b>II</b>					
Equity investments in subsidiaries		4 a	6,711	6,711	
Debt securities and loans to subsidiaries			-	-	
Investments in associates		4 b	1,063,800	1,063,800	
Debt securities and loans to associates			-	-	
Other long term investments			40,823	49,338	
<b>TOTAL</b>			<u>1,111,334</u>	<u>1,119,849</u>	
<b>III Other short term investments</b>					
Shares, other equity securities and units in unit trusts			16,386,280	13,040,359	
Bonds and other debt securities			300,111,083	325,609,794	
Participating in investments pools			-	-	
Mortgage loans			-	-	
Other loans			60,583	46,830	
Deposits with banks			8,197,094	7,301,452	
Other financial investments			-	-	
<b>TOTAL</b>		5	<u>324,755,040</u>	<u>339,998,435</u>	
<b>IV Deposits with ceding companies</b>					
<b>C FINANCIAL INVESTMENTS RELATED TO LIFE INSURANCE WHERE EXPOSURE TO INVESTMENT RISK IS TRANSFERRED TO THE INSURED PERSON</b>					
<b>TOTAL INVESTMENTS</b>			<u>379,849,914</u>	<u>398,134,627</u>	

Versiunea in limba engleza este prezentata numai pentru informarea actionarilor si a conducerii Societatii si nu trebuie folosita in alt scop.

The English language text is provided solely for shareholder and Company management information purposes and should not be used for other purposes.

		Note	31 December 2015	(amounts in RON) 31 December 2016
<b>D</b>	<b>TECHNICAL RESERVES RELATED TO CONTRACTS CEDED TO REINSURANCE</b>			
I	<i>Share of technical reserves related to contracts ceded to reinsurance for non-life insurance</i>			
	Share of unearned premium reserves related to contracts ceded to reinsurance	17b	455,401	688,860
	Share of reserve for profit sharing related to contracts ceded to reinsurance		-	-
	Share of claim reserves related to contracts ceded to reinsurance	17c,d	300,977	429,788
	Share of technical reserves related to ceding contracts in reinsurance		-	-
	- share of catastrophe reserve related to ceding contracts in reinsurance		-	-
	- share of technical reserves related to ceding contracts in reinsurance		-	-
	<b>TOTAL</b>	17a	<b>756,378</b>	<b>1,118,648</b>
II	<i>Share of technical reserves related to contracts ceded to reinsurance for life insurance</i>			
	Share of mathematical reserves related to contracts ceded to reinsurance		-	-
	Share of premium reserves related to contracts ceded to reinsurance		556,786	517,833
	Share of reserves for profit sharing related to contracts ceded to reinsurance		-	-
	Share of claim reserves related to contracts ceded to reinsurance		234,392	260,035
	Share of technical reserves related to contracts ceded to reinsurance		-	-
	<b>TOTAL</b>		<b>791,178</b>	<b>777,868</b>
III	<i>Share of technical reserves related to life insurance where exposure to investment risk is transferred to the insured person, ceded in reinsurance</i>			
	<b>TOTAL</b>		<b>1,547,556</b>	<b>1,896,516</b>
<b>E</b>	<b>RECEIVABLES</b>			
	<i>Receivables from affiliated companies</i>		-	-
	<i>Receivables from associated companies</i>		-	-
	<b>TOTAL</b>		-	-
I	<i>Receivables from direct insurance operations</i>			
	1. Receivables from insured persons		6,812,910	6,853,690
	2. Insurance intermediaries		-	-
	3. Other receivables from direct insurance operations		-	-
	<b>TOTAL</b>	6	<b>6,812,910</b>	<b>6,853,690</b>
II	<i>Receivables from reinsurance operations</i>			
III	<i>Other receivables</i>	7	33,154	-
IV	<i>Receivable from share capital subscribed and not paid –in</i>		7,931,422	8,333,029

JUDETUL: BUCURESTI

PERSOANA JURIDICA: Grawe Romania Asigurare S.A.  
ADRESA: Vulturilor Nr. 98A Bucuresti  
TELEFON 021.312.60.03 FAX 021.312.50.44  
REGISTRUL COMERTULUI: J40/263/2001

FORMA DE PROPRIETATE: Societati comerciale pe actiuni

ACTIVITATEA PREPONDERENTA: Asigurari de viata  
COD GRUPA CAEN: 6511  
CODUL FISCAL: RO 8398697

			(amounts in RON)	
	Note	31 December 2015	31 December 2016	
<b>F</b>	<b>OTHER ASSETS</b>			
<b>I</b>	<b>Tangible assets and inventories</b>			
	Technical installations and cars	3c	94,829	311,098
	Computers and office furniture	3c	987,849	880,957
	Prepayments and tangible assets in progress		-	-
	<b>TOTAL</b>		<b>1,082,678</b>	<b>1,192,055</b>
	<b>Inventories</b>			
	Consumables		50,940	27,977
	Low value fixed assets		-	-
	<b>TOTAL</b>		<b>50,940</b>	<b>27,977</b>
<b>II</b>	<b>Cash and bank</b>	8	2,578,189	4,425,279
<b>III</b>	<b>Other assets</b>			
<b>G</b>	<b>Prepayments</b>			
<b>I</b>	<b>Prepaid interest and rent</b>		18,843	28,294
<b>II</b>	<b>Deferred acquisition costs</b>		339,789	425,482
	Deferred acquisition costs related to non-life insurance		339,789	425,482
	Deferred acquisition costs related to life insurance		-	-
<b>III</b>	<b>Other prepayments</b>	9	420,321	643,172
	<b>TOTAL</b>		<b>778,953</b>	<b>1,096,948</b>
	<b>TOTAL ASSETS</b>		<b>401,971,545</b>	<b>423,026,888</b>

	<i>LIABILITIES</i>	<i>Note</i>	<i>31 December 2015</i>	<i>31 December 2016</i>	<i>(amounts in RON)</i>
<b>A</b>	<b>CAPITAL AND RESERVES</b>				
<b>I</b>	<b>Capital</b>				
	Share capital, from which				
	- Subscribed capital paid-in	10	28,487,275	40,000,000	
<b>II</b>	<b>Share premium</b>				
<b>III</b>	<b>Revaluation reserves</b>				
<b>IV</b>	<b>Reserves</b>				
	Legal reserves	11 c	2,543,748	2,647,427	
	Statutory contractual reserves				
	Revaluation reserves				
	Other reserves				
	Own shares		303,282	303,282	
	<b>TOTAL</b>				<b>2,847,030</b>
					<b>2,950,709</b>
<b>V</b>	<b>Retained earnings</b>				
	Retained earnings from net distributed profits				
	Retained earnings from correction of accounting errors		25,735,412	17,200,708	
<b>VI</b>	<b>Result for the period</b>				
	Profit		462,416	462,416	
<b>VII</b>	<b>Profit appropriation</b>				
	<b>TOTAL</b>				<b>3,961,344</b>
					<b>2,073,579</b>
					<b>209,703</b>
					<b>103,679</b>
					<b>66,822,479</b>
					<b>67,298,631</b>
<b>B</b>	<b>SUBORDINATED DEBT</b>				
<b>C</b>	<b>TECHNICAL RESERVES</b>				
<b>I</b>	<b>Technical reserves for non-life insurance</b>				
	Uncarried premium reserve				
	Reserve for profit sharing				
	Claim reserve				
	- Claim reserve reported and not settled		491,910	722,548	
	- IBNR		355,915	389,901	
	Other technical reserves		135,995	132,647	
	- Catastrophe reserve		283,452	311,895	
	- Other technical reserve		283,452	311,895	
	<b>TOTAL</b>				<b>2,036,008</b>
					<b>2,778,168</b>
<b>II</b>	<b>Technical reserves for life insurance</b>				
	Mathematical reserve				
	Premium reserve		250,413,915	269,704,139	
	Reserve for profit sharing		20,778,204	19,985,878	
	Claim reserve		45,607,757	47,340,032	
	- Claim reserve incurred and reported		4,382,351	5,716,905	
	- Claim reserve incurred but not reported		4,106,300	5,442,010	
	Other technical reserves		276,051	274,895	
	<b>TOTAL</b>				<b>321,182,427</b>
					<b>342,746,954</b>
	<b>TOTAL TECHNICAL RESERVES</b>				<b>323,218,435</b>
					<b>345,525,122</b>
<b>D</b>	<b>Technical reserves related to life insurance where exposure to investment risk is transferred to the insured person</b>				
					<b>144,610</b>
					<b>132,990</b>

JUDETUL: BUCURESTI  
 PERSOANA JURIDICA: Grawe Romania Asigurare S.A.  
 ADRESA: Vulturilor Nr. 98A Bucuresti  
 TELEFON 021.312.60.03 FAX 021.312.50.44  
 REGISTRUL COMERTULUI: J40/263/2001

FORMA DE PROPRIETATE: Societati comerciale pe actiuni  
 ACTIVITATEA PREPONDERENTA: Asigurari de viata  
 COD GRUPA CAEN: 6511  
 CODUL FISCAL: RO 8398697

			(amounts in RON)	
		<i>Note</i>	<i>31 December 2015</i>	<i>31 December 2016</i>
<b>E</b>	<b>PROVISIONS</b>			
	<i>Provision for pension and other similar obligations</i>		199,429	323,257
	<i>Provisions for taxation</i>		-	-
	<i>Other provision</i>		4,796,240	2,862,814
	<b>TOTAL</b>	<b>12</b>	<b>4,995,669</b>	<b>3,186,071</b>
<b>F</b>	<b>DEPOSITS RECEIVED FROM REINSURERS</b>		<b>16,500</b>	<b>6,200</b>
<b>G</b>	<b>PAYABLES</b>			
	<i>Payables to associated companies</i>		349,909	190,885
	<i>Payables related to subsidiaries</i>		-	-
<i>I</i>	<i>Payables from direct insurance</i>		67,315	78,440
<i>II</i>	<i>Reinsurance payables</i>	<i>13</i>	<i>993,265</i>	<i>1,406,264</i>
<i>III</i>	<i>Debenture loans</i>		-	-
<i>IV</i>	<i>Payables to credit institutions</i>		-	-
<i>V</i>	<i>Other payables, including fiscal liabilities</i>	<i>14</i>	<i>2,357,353</i>	<i>2,239,237</i>
	<b>TOTAL</b>		<b>3,767,842</b>	<b>3,914,826</b>
<b>H</b>	<b>DEFERRED INCOME</b>			
<i>I</i>	<i>Investment subsidies</i>		-	-
<i>II</i>	<i>Deferred income</i>	<i>15</i>	<i>3,006,010</i>	<i>2,963,048</i>
	<b>TOTAL</b>		<b>3,006,010</b>	<b>2,963,048</b>
	<b>TOTAL LIABILITIES</b>		<b>401,971,545</b>	<b>423,026,888</b>

**CONTUL TEHNIC AL ASIGURARII GENERALE  
 PENTRU EXERCITIUL FINANCIAR INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2016**

		Nota	31 decembrie 2015	31 decembrie 2016	(sume in lei)
<b>1</b>	<b>Venituri realizate din prime, nete de reasigurare</b>				
	Venituri din prime brute subscrise	17	2.525.311	3.198.218	
	Prime cedate in reasigurare		1.538.102	1.970.355	
	Variatia rezervei de prime, sume brute		172.251	482.951	
	Variatia rezervei de prime cedate in reasigurare		32.450	230.389	
	<b>Total</b>		<b>847.408</b>	<b>975.301</b>	
<b>2</b>	<b>Cota din venitul net (diferenta intre veniturile si cheltuielile din plasamente) al plasamentelor transferat din contul netehnic</b>		823.100	1.412.581	
<b>3</b>	<b>Alte venituri tehnice, nete de reasigurare</b>		2.273	27.905	
<b>4</b>	<b>Cheltuieli cu daunele, nete de reasigurare</b>				
	Sume platite:		156.863	228.979	
	- sume brute		388.972	534.896	
	- partea reasiguratorilor		232.109	305.917	
	Variatia rezervei de daune, neta de reasigurare		15.034	102.123	
	<b>Total</b>		<b>171.897</b>	<b>331.102</b>	
<b>5</b>	<b>Variatia altor rezerve tehnice nete de reasigurare</b>				
	Variatia rezervei privind riscurile neexpirate		-	-	
	Variatia rezervei de catastrofa		24.295	-28.443	
	Variatia altor rezerve tehnice		-	-	
	<b>Total</b>		<b>24.295</b>	<b>28.443</b>	
<b>6</b>	<b>Variatia rezervei pentru participare la beneficii si risturnuri – neta de reasigurare</b>		-4	-	
<b>7</b>	<b>Cheltuieli de exploatare nete:</b>				
	Cheltuieli de achizitii	23	1.183.582	2.492.873	
	Variatia sumei cheltuielilor de achizitii reportate		-339.789	-85.693	
	Cheltuieli de administrare	24	984.098	1.912.011	
	Comisioane primite de la reasiguratorii si participari la beneficii		494.039	540.200	
	<b>Total</b>		<b>1.333.852</b>	<b>3.778.991</b>	
<b>8</b>	<b>Alte cheltuieli tehnice, nete de reasigurare</b>		80.220	28	
<b>9</b>	<b>Variatia rezervei de egalizare</b>		-14.531	-	
<b>10</b>	<b>Rezultatul tehnic al asigurarii generale</b>		<b>77.052</b>	-	
	<b>Profit</b>		-	-	
	<b>Pierdere</b>		<b>1.722.777</b>	-	

Paul Swoboda  
 Presedinte Directorat

Romeo Nastase  
 Director Economic

**CONTUL TEHNIC AL ASIGURARII DE VIATA  
 PENTRU EXERCITIUL FINANCIAR INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2016**

	Nota	(sume in lei)	
		31 decembrie 2015	31 decembrie 2016
<b>1 Venituri din prime, nete de reasigurare</b>			
Venituri din prime brute subscrise	16	44.400.698	44.377.428
Prime cedate in reasigurare		1.024.496	1.026.630
Variatia rezervei de prime, neta de reasigurare		-1.588.169	-751.707
<b>Total</b>		<b>44.964.371</b>	<b>44.102.505</b>
<b>2 Venituri din plasamente</b>			
Venituri din participari la societatile in care exista interese de participare, cu prezentarea distincta a veniturilor din plasamente la societatile afiliate		-	-
Venituri din alte plasamente cu prezentarea distincta a veniturilor din plasamente la societatile afiliate:		16.095.865	16.042.461
- venituri provenind din terenuri si constructii		-	-
- venituri provenind din alte plasamente	18	16.095.865	16.042.461
Venituri din ajustari pentru deprecierie / pierdere de valoare a plasamentelor		3.911.808	5.894.540
Venit provenit din realizarea plasamentelor		1.847.470	2.017.935
<b>Total</b>		<b>21.855.143</b>	<b>23.954.936</b>
<b>3 Plus valori nerealizate din plasamente</b>		-	-
<b>4 Alte venituri tehnice, nete de reasigurare</b>		5.114.982	5.686.363
<b>5 Cheltuieli cu daunele, nete de reasigurare</b>			
Sume platite		17.666.330	19.344.267
- sume brute	19	17.814.814	19.467.236
- partea reasiguratorilor		148.484	122.969
Variatia rezervei de daune		657.682	1.309.350
- suma bruta		658.238	1.334.089
- partea reasiguratorilor		556	24.739
<b>Total</b>		<b>18.324.012</b>	<b>20.653.617</b>
<b>6 Variatia rezervelor tehnice privind asigurarile de viata</b>			
Variatia rezervei matematice		20.190.447	19.278.013
- suma bruta		20.190.447	19.278.013
- partea reasiguratorilor		-	-
Variatia rezervei pentru participare la beneficii si risturnuri		2.442.297	1.731.146
- suma bruta		2.442.297	1.731.146
- partea reasiguratorilor		-	-
Variatia altor rezerve tehnice		-	-
- suma bruta		-	-
- partea reasiguratorilor		-	-
<b>Total</b>		<b>22.632.744</b>	<b>21.009.159</b>
<b>7 Variatia rezervei matematice aferente asigurarilor de viata pentru care expunerea la riscul de investitii este transferata contractantului</b>			
- suma bruta		37.725	-12.096
- partea reasiguratorilor		-	-
<b>Total</b>		<b>37.725</b>	<b>-12.096</b>
<b>8 Cheltuieli de exploatare nete</b>			
Cheltuieli de achizitii	20	10.992.901	9.732.432
Variatia sumei cheltuielilor de achizitii reportate		-	-
Cheltuieli de administrare	21	10.651.391	11.616.762
Comisioane primite de la reasiguratorii si participari la beneficii		530.684	504.198
<b>Total</b>		<b>21.113.608</b>	<b>20.844.996</b>

JUDETUL: BUCURESTI  
PERSONA JURIDICA: Grawe Romania Asigurare S.A.  
ADRESA: Vulturilor Nr. 98A Bucuresti  
TELEFON 021.312.60.03 FAX 021.312.50.44  
REGISTRUL COMERTULUI: J40/263/2001

FORMA DE PROPRIETATE: Societati comerciale pe actiuni  
ACTIVITATEA PREPONDERENTA: Asigurari de viata  
COD GRUPA CAEN: 6511  
CODUL FISCAL: RO 8398697

Nota	31 decembrie 2015	(sume in lei)	
		31 decembrie 2016	
<b>9 Cheftuieli cu plasamente</b>			
Cheltuieli de gestionare a plasamentelor, inclusiv cheltuielile cu dobanzile	22.a	48.175	103.867
Cheltuieli privind ajustari pentru depreciere / pierdere de valoare a plasamentelor		5.557.565	5.922.556
Pierderi provenind din realizarea plasamentelor		60.317	31.709
<b>Total</b>		<b>5.666.057</b>	<b>6.058.132</b>
<b>10 Minus valori nerealizate din plasamente</b>			
11 Alte cheltuieli tehnice, nete de reasigurare	22.b	2.502.193	2.888.870
<b>12 Cota din venitul net al plasamentelor transferata in contul netehnic</b>		-	-
<b>13 Rezultatul tehnic al asigurarii de viata</b>			
Profit		<b>1.658.157</b>	<b>2.301.126</b>

Paul Swoboda  
Președinte Directorat

Romeo Nastase  
Director Economic

**CONTUL NETEHNIC**  
**PENTRU EXERCITIUL FINANCIAR INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2016**

	Nota	(sume in lei)	
		31 decembrie 2015	31 decembrie 2016
<b>1 Rezultatul tehnic al asigurarii generale</b>			
Profit		<b>77.052</b>	-
Pierdere		-	<b>1.722.777</b>
<b>2 Rezultatul tehnic al asigurarii de viata</b>			
Profit		<b>1.658.157</b>	<b>2.301.126</b>
<b>3 Venituri din plasamente</b>			
Venituri din participari la societatile in care exista interese de participare		-	-
- din care venituri din plasamente la societatile afiliate		-	-
Venituri din alte plasamente, din care:		912.336	965.380
- venituri din plasamente la societatile afiliate, din care :		-	-
1) venituri provenind din terenuri si constructii		-	-
2) venituri provenind din alte plasamente		-	-
Venituri din ajustari pentru depreciere/pierdere de valoare a plasamentelor		85	97
Venituri provenind din realizarea plasamentelor		-	621.785
<b>Total</b>		<b>912.421</b>	<b>1.587.262</b>
<b>4 Plusvalori nerealizate din plasamente</b>		-	-
<b>5 Cota din venitul net al plasamentelor transferata din contul tehnic al asigurarii de viata</b>		-	-
<b>6 Cheltuieli cu plasamentele</b>		89.321	174.681
Cheltuieli de gestionare a plasamentelor, inclusiv cheltuielile cu dobanzile		1.050	4.585
Cheltuieli privind ajustari pentru depreciere / pierdere de valoare a plasamentelor		88.271	170.096
Pierderi provenind din realizarea plasamentelor		-	-
<b>7 Minusvalori nerealizate din plasamente</b>		-	-
<b>8 Cota din venitul net al plasamentelor transferata in contul contul tehnic al asigurarii generale</b>		823.100	1.412.581
<b>9 Alte venituri netehnice</b>	25a	7.059.796	2.396.260
<b>10 Alte cheltuieli netehnice inclusiv provizioanele si ajustarile de valoare</b>	25b	4.600.955	901.028
<b>11 Rezultatul current</b>			
Profit		<b>4.194.050</b>	<b>2.073.579</b>
<b>12 Venituri extraordinare</b>		-	-
<b>13 Cheltuieli extraordinare</b>		-	-
<b>14 Rezultatul extraordinar</b>			
Profit		-	-
Pierdere		-	-

JUDETUL: BUCURESTI  
PERSOANA JURIDICA: Graue Romania Asigurare S.A.  
ADRESA: Vulturilor Nr. 98A Bucuresti  
TELEFON 021.312.60.03 FAX 021.312.50.44  
REGISTRUL COMERTULUI: J40/263/2001

FORMA DE PROPRIETATE: Societati comerciale pe actiuni  
ACTIVITATEA PREPONDERENTA: Asigurari de viata  
COD GRUPA CAEN: 6511  
CODUL FISCAL: RO 8398697

		(sume in lei)	
	Nota	31 decembrie 2015	31 decembrie 2016
15	Venituri totale	81.589.802	80.491.186
16	Cheltuieli totale	77.395.752	78.417.607
17	Rezultat brut		
	Profit	<u>4.194.050</u>	<u>2.073.579</u>
18	Impozit pe profit	232.706	-
18	Alte impozite	-	-
20	Rezultatul net al exercitiului		
	Profit	<u>3.961.344</u>	<u>2.073.579</u>

Paul Swoboda  
Președinte Directorat

Romeo Nastase  
Director Economic

JUDETUL: BUCURESTI  
 PERSOANA JURIDICA: Grive Romania Asigurare S.A.  
 ADRESA: Vulturilor Nr. 98A Bucuresti  
 TELEFON 021.312.60.03 FAX 021.312.50.44  
 REGISTRUL COMERTULUI: J40/263/2001

FORMA DE PROPRIETATE: Societati comerciale pe actiuni  
 ACTIVITATEA PREPONDERENTA: Asigurari de viata  
 COD GRUPA CAEN: 6511  
 CODUL FISCAL: RO 8398697

PROFIT AND LOSS STATEMENT – NONLIFE INSURANCE  
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2016

	Note	31 December 2015	31 December 2016	(amounts in RON)
<i>1 Income from premiums, net of reinsurance</i>				
Gross written premium	17	2,525,311	3,198,218	
Premiums ceded in reinsurance		1,538,102	1,970,355	
Change in unearned premium reserve		172,251	482,951	
Variation of premium reserves ceded to reinsurance		32,450	230,389	
<i>Total</i>		<u>847,408</u>	<u>975,301</u>	
<i>2 Share of net income (income less expenses from investments) from investments transferred from non-technical income statement</i>		823,100	1,412,581	
<i>3 Other technical income, net of reinsurance</i>		2,273	27,905	
<i>4 Claim expenses, net of reinsurance</i>				
Amounts paid		156,863	228,979	
- gross amounts		388,972	534,896	
- reinsurer's share		232,109	305,917	
Claim reserve variation, net of reinsurance		15,034	102,123	
<i>Total</i>		<u>171,897</u>	<u>331,102</u>	
<i>5 Variation of other technical reserves, net of reinsurance, out of which:</i>				
Variation of reserve for unexpired risks		24,295	28,443	
Variation of catastrophe reserve		-	-	
Variation of other technical reserves		-	-	
<i>Total</i>		<u>24,295</u>	<u>28,443</u>	
<i>6 Variation of reserve for participation to benefits - net of reinsurance</i>		(4)	-	
<i>7 Net operation expense</i>				
Acquisition costs	23	1,183,582	2,492,873	
Change in deferred acquisition costs		(339,789)	(85,693)	
Administrative expenses	24	984,098	1,912,011	
Commissions from reinsurer and profit participation		494,039	540,200	
<i>Total</i>		<u>1,333,852</u>	<u>3,778,991</u>	
<i>8 Other technical expenses, net of reinsurance</i>		80,220	28	
<i>9 Variation of equalization reserves</i>		(14,531)	-	
<i>10 Technical result of non-life insurance</i>				
Profit		77,052	-	
Loss		-	<u>1,722,777</u>	

PROFIT AND LOSS STATEMENT - LIFE INSURANCE  
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2016

		(amounts in RON)	31 December	31 December
		Note	2015	2016
<b>1</b>	<i>Insurance premium revenue, net of reinsurance</i>			
	Gross written premiums	16	44,490,698	44,377,428
	Premiums ceded in reinsurance		1,024,496	1,026,630
	Unearned premium reserve variation, net of reinsurance		(1,588,169)	(751,707)
	<b>Total</b>		<b>44,964,371</b>	<b>44,102,505</b>
<b>2</b>	<i>Investment income</i>			
	Income from participating interest		-	-
	Income from other investments, with a disclosure of that arising from affiliated companies:		16,095,863	16,042,461
	- income from land & buildings		-	-
	- other investment income	18	16,095,863	16,042,461
	Income from impairment release, amortization of discount		3,911,808	5,894,540
	Net realized gain from investments		1,847,470	2,017,935
	<b>Total</b>		<b>21,855,143</b>	<b>23,954,936</b>
<b>3</b>	<i>Unrealised gains on investments</i>		-	-
<b>4</b>	<i>Other technical income, net of reinsurance</i>		5,114,982	5,686,363
<b>5</b>	<i>Claim expenses, net of reinsurance</i>			
	Amounts paid		17,666,330	19,344,267
	- gross amounts		17,814,814	19,467,236
	- reinsurer's share		148,484	122,969
	Claim reserve variation		657,682	1,309,350
	- gross amounts		658,238	1,334,089
	- reinsurer's share		556	24,739
	<b>TOTAL</b>		<b>18,324,012</b>	<b>20,653,617</b>
<b>6</b>	<i>Changes in life insurance technical reserves</i>			
	Mathematical reserve variation		20,190,447	19,278,013
	- gross amounts		20,190,447	19,278,013
	- reinsurer's share		-	-
	Changes in reserves for profit sharing		2,442,297	1,731,146
	- gross amounts		2,442,297	1,731,146
	- reinsurer's share		-	-
	Changes in other technical reserves		-	-
	- gross amounts		-	-
	- reinsurer's share		-	-
	<b>TOTAL</b>		<b>22,632,744</b>	<b>21,009,159</b>
<b>7</b>	<i>Changes in mathematical reserves related to life insurance where exposure to investment risk is transferred to the insured person</i>			
	- gross amounts		37,725	-12,096
	- reinsurer's share		-	-
	<b>TOTAL</b>		<b>37,725</b>	<b>-12,096</b>
<b>8</b>	<i>Net operating expenses</i>			
	Acquisitions costs	20	10,992,901	9,732,432
	Changes in deferred acquisition costs		-	-
	Administrative expenses	21	10,651,391	11,616,762
	Commissions from reinsurer and profit participation		530,684	504,198
	<b>Total</b>		<b>21,113,608</b>	<b>20,844,996</b>

JUDETUL: BUCURESTI  
 PERSOANA JURIDICA: Grawe Romania Asigurare S.A.  
 ADRESA: Vulturilor Nr. 98A Bucuresti  
 TELEFON 021.312.60.03 FAX 021.312.50.44  
 REGISTRUL COMERTULUI: J40/263/2001

FORMA DE PROPRIETATE: Societati comerciale pe actiuni  
 ACTIVITATEA PREPONDERENTA: Asigurari de viata  
 COD GRUPA CAEN: 6511  
 CODUL FISCAL: RO 8398697

		(amounts in RON)	
		<i>31 December</i>	<i>31 December</i>
	<i>Note</i>	<i>2015</i>	<i>2016</i>
<i>9 Investment charges</i>			
<i>Investment management charges, including interest</i>	<i>22.a</i>	48,175	103,867
<i>Impairment loss, amortized premium for fixed income securities</i>		5,557,565	5,922,556
<i>Losses incurred from investment sale</i>		60,317	31,709
<i>Total</i>		<u>5,666,057</u>	<u>6,058,132</u>
<i>10 Unrealised losses on investments</i>			
<i>11 Other technical expenses, net of reinsurance</i>	<i>22.b</i>	2,502,193	2,888,870
<i>12 Share of net investment return transferred to the non – technical account</i>		-	-
<i>13 Life-insurance technical result</i>		<i>Profit</i>	<i>2,301,126</i>
		<i>1,658,157</i>	

PROFIT AND LOSS STATEMENT - NONTECHNICAL  
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2016

	Note	31 December 2015	31 December 2016	(amounts in RON)
<i>1 Technical result of non-life insurance</i>				
Profit		77,052	-	
Loss		-	1,722,777	
<i>2 Life-insurance technical result</i>		1,658,157	2,301,123	
<i>3 Investments income</i>				
<i>Income from participating interests</i>		-	-	
- from which income from participating interests in related parties		-	-	
<i>Income from other investment, from which:</i>		912,336	965,380	
- income from investments in related parties, from which:		-	-	
1) income from land and buildings		-	-	
2) other investment income		-	-	
<i>Income from decreasing or reversing provisions for investments</i>		85	97	
<i>Income from sale of investments</i>		-	621,785	
<i>Total</i>		912,421	1,587,262	
<i>4 Unrealised gains on investments</i>		-	-	
<i>5 Share of the net investment return transferred from the Life-insurance technical account</i>		-	-	
<i>6 Investments costs</i>		89,321	174,681	
<i>Investment management charges, including interest</i>		1,050	4,585	
<i>Impairment loss</i>		88,271	170,096	
<i>Losses incurred from investment sale</i>		-	-	
<i>7 Losses on unrealised investments</i>		-	-	
<i>8 Share of net investment income transferred into technical account of non-life insurance</i>		823,100	1,412,581	
<i>9 Other non-technical income</i>		7,059,796	2,396,260	
<i>10 Other non-technical costs, including provisions and value adjustment</i>	25	4,600,955	901,028	
<i>11 Current Year Result</i>		4,194,050	2,073,579	
Profit		-	-	
<i>12 Extraordinary income</i>		-	-	
<i>13 Extraordinary expenses</i>		-	-	
<i>14 Extraordinary result</i>		-	-	
Profit		-	-	
Loss		-	-	

JUDETUL: BUCURESTI

PERSOANA JURIDICA: Grawe Romania Asigurare S.A.  
ADRESA: Vulcanelor Nr. 98A Bucuresti  
TELEFON 021.312.60.03 FAX 021.312.50.44  
REGISTRUL COMERTULUI: J40/263/2001

FORMA DE PROPRIETATE: Societati comerciale pe actiuni

ACTIVITATEA PREPONDERENTA: Asigurari de viata  
COD GRUPA CAEN: 6511  
CODUL FISCAL: RO 8398697

	Note	31 December 2015	31 December 2016	(amounts in RON)
15	<i>Total income</i>		80,491,186	
16	<i>Total expenses</i>	81,589,802	77,395,752	78,417,607
17	<i>Result before tax</i>			
	<i>Profit</i>	4,194,050		2,073,579
18	<i>Income tax</i>	26	232,706	-
19	<i>Other taxes (not included already)</i>			-
20	<i>Result after tax</i>			
	<i>Net Profit</i>	3,961,344		2,073,579

**SITUATIA MODIFICARILOR CAPITALULUI PROPRIU /  
 STATEMENT OF CHANGES IN SHAREHOLDERS' EQUITY**

**2015**

(sume in lei) / (amounts in RON)

Elemente ale capitalului propriu <i>Shareholders equity elements</i>	Sold la 1 ianuarie <i>Balance at 1 January 2015</i>	Cresteri / Additions		Reduceri / Reductions		Sold la 31 decembrie <i>Balance at 31 December 2015</i>
		Total	Din care prin transfer	Total	Din care prin transfer	
Capital subscris <i>Paid up share capital</i>	28.487.275	-	-	-	-	28.487.275
Prime de capital <i>Capital reserve</i>	4.714.898	-	-	-	-	4.714.898
Reserve din reevaluare <i>Revaluation reserve</i>	823.807	-	-	-	-	823.807
Reserve legale <i>Legal reserves</i>	2.334.045	209.703	209.703	-	-	2.543.748
Alte rezerve <i>Other reserves</i>	303.282	-	-	-	-	303.282
Rezultatul reportat-profit nerepartizat / <i>Undistributed profit</i>	25.383.284	814.544	814.544	-	-	26.197.828
Rezultatul exercitiului financiar <i>Result for the year</i>	931.797	3.961.344	-	931.797	931.797	3.961.344
Repartizarea profitului <i>Profit appropriation</i>	-117.253	-209.703	-209.703	-117.253	-117.253	-209.703
<b>Total</b>	<b>62.861.135</b>	<b>4.775.888</b>	<b>814.544</b>	<b>814.544</b>	<b>814.544</b>	<b>66.822.479</b>

**SITUATIA MODIFICARILOR CAPITALULUI PROPRIU /  
 STATEMENT OF CHANGES IN SHAREHOLDERS' EQUITY**

2016

(sume in lei) / (amounts in RON)

Elemente ale capitalului propriu <i>Shareholders equity elements</i>	Sold la 1 ianuarie <i>Balance at 1 January 2016</i>	Cresteri / Additions <i>Total</i>	Din care prin transfer <i>Din care prin transfer</i>	Reduceri / Reductions <i>Total</i>	Din care prin transfer <i>Din care prin transfer</i>	Sold la 31 decembrie <i>Balance at 31 December 2016</i>
Capital subscris <i>Paid up share capital</i>	28.487.275	11.512.725	11.512.725	-	-	40.000.000
Prime de capital <i>Capital reserve</i>	4.714.898	-	-	-	-	4.714.898
Rezerve din reevaluare <i>Revaluation reserve</i>	823.807	-	-	823.807	-	-
Rezerve legale <i>Legal reserves</i>	2.543.748	103.679	103.679	-	-	2.647.427
Alte rezerve <i>Other reserves</i>	303.282	-	-	-	-	303.282
Rezultatul reportat-profit nerepartizat / <i>Undistributed profit</i>	26.197.828	3.751.641	3.751.641	12.286.345	11.512.725	17.663.124
Rezultatul exercitiului financiar <i>Result for the year</i>	3.961.344	2.073.579	-	3.961.344	3.961.344	2.073.579
Repartizarea profitului <i>Profit appropriation</i>	-209.703	-103.679	-103.679	-209.703	-209.703	-103.679
<b>Total</b>	<b>66.822.479</b>	<b>17.337.945</b>	<b>15.264.366</b>	<b>16.861.793</b>	<b>15.264.366</b>	<b>67.298.631</b>

In anul 2016 in scopul obtinerii unor informatii mai relevante, Societatea a schimbat politica contabila privind evaluarea cladirilor si terenurilor de la valoarea reevaluata la cost. De asemenea, ca urmare a intrarii in vigoare a Normei 41/2015, unitatile de fond (cu exceptia celor pentru politi UL) au fost evaluate la cost si nu la valoarea justa. Aceste modificari au avut urmatoarele efecte in capitalurile proprii:

- eliminarea rezervei de reevaluare a cladirilor si terenurilor in valoare de 823.807 lei;
- reversare parciala a pierderii din reevaluarea cladirilor si terenurilor ca urmare a reevaluarii din 2014 prin rezultatul reportat cu 1.346.126 lei;
- scaderea rezultatului reportat cu 2.119.746 lei ca urmare a masurarii unitatilor de fond la cost istoric si nu la valoarea de piata.

*During 2016, in order to present more relevant financial information, the Company changed the accounting policy for measurement of land and buildings from revalued amounts to cost. Also, after Norm 41/2015 came into force the units of funds (except those for unit-linked policies) are measured at cost instead of fair value.*

*These changes had the following effects in equity:*

- reversal of the revaluation reserve for land and buildings in amount of RON 823.807;
- partial reversal of the decrease in value for land and buildings from 2014 revaluation in amount of RON 1.346.126;
- decrease of the retained earnings by RON 2.119.746 due to measurement of units of funds at cost and not at fair value.

**SITUATIA FLUXURILOR DE TREZORERIE**  
**PENTRU EXERCITIUL FINANCIAR INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2016 /**  
**CASH-FLOW STATEMENT**  
**FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2016**

(sume in lei) / (amounts in RON)

	2015	2016
<b>Flux de numerar din activitatile de exploatare</b>		
<i>Cash flows from operating activities</i>		
Incasari prime de asigurare (inclusiv primele PAD) / <i>Collected insurance premiums (PAD premiums included)</i>	48.512.698	48.128.727
Plati prime PAD incasate/ <i>Payments of PAD collected premiums</i>	-947.628	-1.199.246
Plati comisioane de intermediere, taxe si contributii sociale aferente / <i>Outgoing payments of commissions and related taxes and social contributions</i>	-7.827.162	-7.118.747
Plati daune, rascumparari, maturitati / <i>Paid claims, surrenders, maturities</i>	-17.929.356	-19.724.658
Plati catre reasiguratori / <i>Net payments to reinsurers</i>	-703.192	-1.086.449
Plati salarii, taxe si contributii sociale aferente / <i>Payments of salaries and related taxes and social contributions</i>	-5.651.674	-7.384.275
Plati furnizori / <i>Payments to suppliers</i>	-11.130.563	-13.346.793
Incasari privind TVA / <i>VAT Receipts</i>	1.128.015	880.242
Plati impozit pe profit / <i>Payment of tax on profit</i>	-1.681.344	-100.000
Plati alte taxe (TVA, taxe A.S.F., taxe locale, alte taxe) / <i>Payments other taxes (VAT, taxes for Supervisory Financial Authority, local taxes, other taxes)</i>	-2.000.228	-1.821.272
Alte incasari privind activitatile de exploatare / <i>Other operating receipts</i>	134.268	36.312
Alte plati privind activitatile de exploatare / <i>Other operating payments</i>	-34.266	-20.822
<b>Numerar net rezultat din activitatile de exploatare /</b> <i>Net cash from operating activities</i>	<b>1.869.568</b>	<b>-2.756.981</b>
 <b>Flux de numerar rezultat din activitatile de investitii:</b>		
<i>Cash flows from investing activities</i>		
Constituiri de plasamente / <i>Payments from purchase of investments</i>	-38.125.373	-63.908.931
Lichidari de plasamente / maturitati / <i>Receipts from sale and from maturities of investments</i>	18.032.296	40.921.365
Incasari dobanzi si dividende / <i>Interest and dividends received</i>	15.903.619	16.755.506
Achizitii de imobilizari corporale si necorporale / <i>Payments for tangible and intangible assets acquisitions</i>	-85.627	-997.526
Incasari din chirii si utilitati refacutate / <i>Receipts from rent and reinforced utilities</i>	4.700.065	4.856.540
Incasari si retururi garantii chiriasi / <i>Receipts and refunds lessees' guarantees</i>	55.404	100.747
Alte incasari privind activitatile de investitii / <i>Other operating receipts</i>	11.164	13.753
Alte plati privind activitatile de investitii / <i>Other operating payments</i>	-24.117	-33.026
<b>Numerar net rezultat din activitatile de investitii /</b> <i>Net cash used in investing activities</i>	<b>467.431</b>	<b>-2.291.572</b>

	2015	2016
<b>Flux de numerar din activitati financiare: /</b> <i>Cash flows from financing activities</i>		
Cresterea capitalului social / <i>Increase in share capital</i>	-	-
Plata dividendelor / <i>Dividends paid</i>	-	-
<b>Numerar net rezultat din activitatea financiara /</b> <i>Net cash used in financing activities</i>	-	-
 <b>Total fluxuri de numerar</b> <i>Total cash flows</i>	<b>2.336.999</b>	<b>-5.048.553</b>
 Numerar si echivalente de numerar la inceputul anului / <i>Cash and cash equivalents at the beginning of year</i>	8.438.284	10.775.283
Numerar si echivalente de numerar la sfarsitul anului / <i>Cash and cash equivalents at the end of year</i>	10.775.283	5.726.730
Reducere neta a numerarului si echivalentelor de numerar / <i>Net decrease of the cash and cash equivalents</i>	-	5.048.553
Crestere neta a numerarului si echivalentelor de numerar / <i>Net increase of the cash and cash equivalents</i>	2.336.999	-
 Numerar si echivalente de numerar la sfarsitul anului / <i>Cash and cash equivalents at the end of the year</i>		
-conturi la banci si casa / <i>-cash in banks and petty cash</i>	2.578.189	4.425.278
-depozite la banci / <i>-short term deposits with banks</i>	8.197.094	1.301.452
	<b>10.775.283</b>	<b>5.726.730</b>

## **GRAWE ROMANIA ASIGURARE S.A.**

**Note la Situațiile financiare individuale / Notes to the Stand Alone Financial Statements**

**pentru exercitiul încheiat la 31 decembrie 2016/ for the year ended 31 December 2016**

(Toate sumele sunt exprimate în lei, dacă nu se specifică altfel)

(All amounts are expressed in RON, unless otherwise stated)

### **1. Informatii generale / General information**

Grawe Romania Asigurare S.A. ("Societatea") este o societate pe acțiuni înființată în anul 2000 și are sediul în București, Str. Vulturilor nr. 98A, sector 3. Societatea este înregistrată la Registrul Comerțului sub numărul J40/263/2001.

*Grawe Romania Asigurare S.A. (the "Company") is a joint stock company established in year 2000, with the registered office in Bucharest, 98A Vulturilor St., sector 3. The Company is registered with the Trade Register under number J40/263/2001.*

Grawe Romania Asigurare S.A. este o companie de asigurări cu activități în domeniul asigurărilor de viață și asigurărilor generale. Societatea își desfășoară activitatea în România.

*Grawe Romania Asigurare S.A. is an insurance company with activities in both life and nonlife business. The Company operates in Romania.*

La 31 decembrie 2016 acionarii societății erau:

*At 31 December 2016, the company's shareholders were:*

- Grazer Wechselseitige Versicherung Aktiengesellschaft AG	99,98%
- GWB Beteiligungs-GmbH	0,02%

Aceste situații financiare sunt situații financiare individuale. Situațiile financiare consolidate sunt elaborate de către Grawe Vermögensverwaltung, Herrengasse 18-20, 8010 Graz, Austria.

*These financial statements are stand alone financial statements. The consolidated financial statements are established by Grawe Vermögensverwaltung, Herrengasse 18-20, 8010 Graz, Austria.*

### **2. Politici contabile semnificative / Significant accounting policies**

#### **a) Bazele întocmirii situațiilor financiare / Basis of preparation**

Acstea situații financiare au fost întocmite în conformitate cu Norma ASF 41/2015 pentru aprobarea Reglementarilor contabile privind situațiile financiare anuale individuale și situațiile financiare anuale consolidate ale entităților care desfășoară activitate de asigurare și/sau reasigurare, cu Legea contabilității 82/1991 republicată, cu modificările ulterioare.

*These financial statements have been prepared in accordance with President of Financial Supervisory Authority Norm 41/ 2015 "Accounting regulations on individual annual financial statements and annual consolidated financial statements of entities operating insurance and / or reinsurance", Accounting Act 82/1991 as amended.*

Situatiile financiare cuprind bilantul contabil, contul de profit și pierdere, situația fluxurilor de rezervă, situația modificărilor capitalului propriu și notele explicative la acestea.

*The financial statements include the balance sheet, income statement, cashflow statement, statement of changes in shareholders' equity, as well as the accompanying notes.*

Inregistrările contabile pe baza carora au fost întocmite aceste situații financiare sunt efectuate în lei având la bază principiul costului istoric, cu excepțiile prezentate în politicile contabile.

*The accounting records, which these financial statements are based on, are maintained in Romanian leu ("RON") on a historic cost basis, with the exceptions presented hereinafter.*

## **2. Politici contabile semnificative (continuare) / Significant accounting policies (continued)**

### **b) Conversii valutare / Foreign currency translation**

Tranzactiile realizate în valută sunt transformate în lei la rata de schimb valabilă la data tranzacției. Activele și pasivele monetare exprimate în valută la data intocmirii bilanțului sunt transformate în lei utilizând ratele de schimb valabile la sfârșitul perioadei. Castigurile sau pierderile rezultante din aceste conversii valutare sunt incluse în contul de profit și pierdere, ca parte a veniturilor sau cheltuielilor financiare.

*Transactions arising in foreign currencies are translated into Romanian leu (RON) at the rate of exchange prevailing at the date of the transaction. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies at the balance sheet date are translated into RON at the period end rates of exchange. The resulting foreign currency exchange gains and losses are recognised in the statement of income.*

Cursul de schimb folosit pentru conversia soldurilor exprimate la 31 decembrie 2016 în euro a fost de 1 EUR = 4,5411 RON, în timp ce la 31 decembrie 2015 a fost de 1 EUR = 4,5245 RON.

*At 31 December 2016 the exchange rate RON/EUR was EUR 1 = RON 4.5411, while as of 31 December 2015 was EUR 1 = RON 4.5245.*

### **c) Folosirea estimarilor / Use of estimates**

Pentru intocmirea prezentelor situații financiare individuale în conformitate cu Norma 41/ 2015 a fost necesara folosirea unor estimări și ipoteze în ceea ce privește valoarea activelor și pasivelor raportate în bilanțul contabil, prezentarea activelor și a datoriilor contingente la data intocmirii situațiilor financiare individuale și a veniturilor și cheltuielilor raportate pentru perioada respectivă. Desi aceste estimări individuale prezintă un anumit grad de incertitudine, efectul acestor incertitudini asupra situațiilor financiare este considerat ca nesemnificativ.

Principalele componente ale prezentelor situații financiare la care se referă aceste estimări sunt:

- Rezervele tehnice pentru activitatea de asigurari de viață și generale
- Partea din rezervele tehnice aferenta contractelor cedate în reasigurare
- Datorile privind comisioanele pentru agenți și brokeri
- Provizioanele pentru deprecierea ceranelor neincasate și a altor active
- Provizioanele pentru litigii și alte riscuri
- Cheltuielile de achiziție reportate

*When preparing the financial statements in accordance with Norm 41/2015, estimations regarding the value of certain items of assets and liabilities at the balance sheet date were necessary, as well as estimations regarding contingent assets and liabilities and revenues and expenses for the period. Although these estimates have a certain degree of uncertainty, the effect of the uncertainty on the financial statements is considered not to be significant.*

*The areas subject to these estimates are as follows:*

- Technical reserves for life and non-life insurance
- Part of the technical reserves ceded to reinsurers
- Accruals for commissions for agents and brokers
- Impairment allowance for the overdue accounts receivable
- Provisions for litigations and other contingencies
- Deferred acquisition costs

Pentru repartizarea cheltuielilor care nu pot fi alocate direct între activitățile de asigurari de viață și generale, Societatea utilizează următoarele chei de alocare:

- Cheltuieli de achiziție; conform ponderii pe segment a primelor brute subscrise din politile noi intermediate în an, separat pentru structura de agenți afiliati și brokeri;
- Alte cheltuieli decât cele de mai sus; conform ponderii primelor brute subscrise pe segment în totalul primelor brute subscrise în an.

*For splitting the expenses which can not be allocated directly to the life and non-life activities, the Company uses the following allocation keys:*

- Acquisition expenses; proportionally with the ratio of gross written premium by segment from the policies newly underwritten during the year, separately for the own agents and brokers;
- Other expenses than the ones mentioned above; proportionally with the ratio of gross written premium by segment from the total gross premium written in the year.

## 2. Politici contabile semnificative (continuare) / Significant accounting policies (continued)

### c) Continuitatea activitatii / *Going concern basis*

Prezentele situații financiare au fost întocmite în baza principiului continuitatii activitatii care presupune faptul că Societatea își va putea continua în mod normal funcționarea într-un viitor previzibil.

*The current financial statements were prepared on a going concern basis, assessing the entity's ability to continue as a going concern.*

### d) Activitatea de asigurari / *Insurance operations*

#### Venituri din prime / *Premium Income*

Primele aferente activitatii de asigurari de viață sunt recunoscute și înregistrate astfel:

- Pentru acoperirea de bază aferenta asigurarilor de viață legate de investiții (unit-linked), prima bruta subscrisă reprezintă valoarea primelor brute incasate și de incasat aferente perioadei de raportare.
- Pentru toate celelalte clauze aferente asigurarilor de viață legate de investiții și pentru produsele traditionale, prima bruta subscrisă se determină astfel:
  - pentru contractele de asigurare cu durată mai mare de 1 an la care prima de asigurare datorată se incascaza în rate, prima bruta subscrisă reprezintă valoarea primelor brute incasate și de incasat aferente unui an calendaristic;
  - la contractele de asigurare la care se incascaza prima unică, prima bruta subscrisă reprezintă valoarea primei brute unice aferente contractului;
  - pentru contractele de asigurare cu durată mai mică sau egală cu 1 an, prima bruta subscrisă reprezintă valoarea primelor incasate și de incasat aferente contractului.

*Life insurance premiums are recognized and booked as follows:*

- *For unit-linked products, gross written premiums represent the value of the due premiums during a reporting period.*
- *For all others products, gross written premium is determined as follows:*
  - *for more than one year period contracts, with premium payable in installments, gross written premiums represent the value of premiums collected and expected to be collected during one year time;*
  - *for single premium contracts, gross written premium is the gross written premium for the contract;*
  - *for up to one year period contracts, gross written premium is the value of premiums collected or to be collected for the insurance contract.*

#### Rezerve tehnice / *Technical reserves*

Societatea constituie și menține rezervele tehnice în conformitate cu cerințele Normei ASF 38/2015.

*The Company sets up and maintains technical reserves in accordance with Norm 38/2015.*

#### Rezerva de prime / *Unearned premium reserve*

Rezerva de prime se calculează prin insumarea cotelor-parti din primele brute subscrise, aferente perioadelor neexpirate ale contractelor de asigurare, astfel încât diferența dintre volumul primelor brute subscrise și aceasta rezerva să reflecte primele brute alocate partii din riscurile expirate la data calculului. Rezerva de prime constituia se obține prin insumarea valorilor rezervei de prime calculate separat pentru fiecare contract în parte.

*Unearned premium reserve is computed as a sum of gross written premium portion related to the unexpired periods of the insurance contracts. Gross written premiums less premium reserve reflect the gross premiums afferent to the part of expired risks at calculation date. The unearned premium reserve is computed as a sum of the reserves for each insurance policy.*

#### Rezerva de daune / *Claims reserve*

Rezerva de daune avizate este calculată prin analiza 'caz cu caz'. Rezerva de daune neavizate este calculată prin aproximare folosind metoda triunghiurilor de dezvoltare ('chain-ladder').

*The reserve for reported claims is calculated on a "case by case" basis. The IBNR claims reserve is calculated using the chain-ladder method.*

**2. Politici contabile semnificative (continuare) / Significant accounting policies (continued)****d) Activitatea de asigurari (continuare) / Insurance operations (continued)****Rezerva matematica / Mathematical reserve**

Rezerva matematica se constituie conform prevederilor Normei 38/ 2015 si reprezinta valoarea actuariala a obligatiilor financiare ale asiguratorului dupa deducerea valorii actuariale a obligatiilor financiare ale asiguratului. Rezerva matematica se evalueaza folosind metoda actuariala prospectiva luandu-se in calcul valoarea obligatiilor aferente fiecarui contract in parte. Pentru contractele de asigurari de viata la care se prevede dreptul asiguratului de a participa la beneficiile obtinute din fructificarea rezervei matematice, se constituie rezerva pentru beneficii si risturnuri conform obligatiilor asumate.

*The mathematical reserve is calculated according to the Norm 38/2015 and represents the actuarial value of the financial obligations of the Company, after deducting the actuarial value of the financial obligations of the policyholder. The mathematical reserves are valued on a prospective basis, policy-by-policy. For life insurance contracts which include the policyholder's right to participate to the benefits obtained from investing the mathematical reserve, the reserve for profit participation is set up according to the obligations assumed by the Company.*

**Cheftuieli de achizitie reportate / Deferred acquisition costs**

Societatea recunoaste cheftuieli de achizitie reportate pentru segmentul asigurarilor generale. Acestea sunt determinate pe baza cheftuielilor cu comisioanele directe (care sunt calculate la nivel de polita), utilizand metoda pro-rata temporis pe o baza similara cu cea utilizata la calculul rezervei de prime.

*The Company recognizes deferred acquisition costs for nonlife insurance business. DAC is determined based on direct commissions expenses (which are calculated at insurance contract level), using the pro-rata temporis approach on a similar basis used for computation of unearned premiums reserve.*

**e) Activitatea de inchiriere / Rental of investment properties**

Veniturile din chirii si servicii sunt inregistrate pe masura ce sunt realizate, in conformitate cu contractele de chirie.  
*Rental income and service charge is recorded on accrual basis when realized, in accordance with lease contracts.*

Cheftuielile cu utilitatile sunt inregistrate pe masura ce sunt realizate si refacturate chiriasilor in aceeasi perioada, in conformitate cu contractele de chirie.

*Utilities expenses are recorded on accrual basis when realized and reinvoiced to tenants during the same period, in accordance with lease contracts.*

**f) Plasamente in terenuri si constructii / Investment property**

Terenurile si cladirile sunt initial inregistrate la cost. Costul de achizitie este alcătuit din pret de cumparare, taxe nerecuperabile, cheftuieli de transport, alte cheftuieli necesare punerii in functiune.

*Land and buildings are recorded initially at cost. The acquisition cost comprises the purchase price, non-recoverable charges, transportation expenses and all other expenses relating to acquiring the ownership.*

Cladirile si terenurile sunt apoi evaluate la cost minus amortizarea cumulata minus eventualele pierderi pentru deprecierie. Managementul societatii evalueaza in fiecare an existenta indiciilor privind o posibila depreciere. In cazul in care se constata o depreciere, se inregistreaza o ajustare pentru depreciere prin contul de profit si pierdere. Daca elementele care au condus la inregistrarea ajustarii pentru depreciere nu mai exista, atunci deprecierea este reversata pana la valoarea pe care ar fi avut-o activul, daca nu ar fi existat acea depreciere.

*Land and buildings are subsequently measured at cost less cumulated depreciation less impairment allowance, if any. The management assesses every year if there are indications for impairment. When an asset is considered to be impaired an impairment loss is booked against the profit and loss account.*

*If the indication of a previously recognised impairment may no longer exist, then the impairment is reversed up to the carrying value of the asset, without considering this impairment.*

Cladirile sunt amortizate liniar pe o durata de 50 de ani. Terenurile nu se amortizeaza.

*Buildings are depreciated on a straight line basis for a useful life of 50 years. Land is not depreciated.*

**2. Politici contabile semnificative (continuare) / Significant accounting policies (continued)****g) Imobilizari corporale si amortizare / Fixed assets and depreciation**

Imobilizarile corporale sunt prezentate in situatiile financiare la cost. Amortizarea a fost calculata folosind metoda amortizarii liniare pe intreaga durata de viata a activelor:

*Fixed assets are presented in the financial statements at cost. Depreciation has been calculated on a straight-line basis over the estimated useful life of assets.*

**g) Imobilizari corporale si amortizare (continuare) / Fixed assets and depreciation (continued)**

<u>Tip / Type</u>	<u>Ani / Years</u>
Calculatoare / Computers	3
Echipamente IT / IT equipment	3-5
Mijloace de transport / Motor vehicles	5
Mobilier si echipamente de birou / Furniture and office equipment	3-16

Cheltuielile cu intretinerea si reparatia imobilizarilor corporale sunt incluse in contul de profit si pierdere pe masura ce au fost efectuate; imbunatatirile care maresc in mod semnificativ durata de viata a activelor, capacitatea de productie a acestora sau performantele tehnice se capitalizeaza.

*Maintenance and repairs of fixed assets are charged to the profit and loss account as incurred; improvements which significantly increase asset lives or productive capacity are capitalised.*

**h) Imobilizari necorporale / Intangible non-current assets**

Imobilizarile necorporale cuprind fondul comercial rezultat ca urmare a tranzactiei de achizitionare a portofoliului de asigurari de viata al societatii Sara Merkur efectuata in 2005. Fondul comercial este amortizat liniar pe o perioada de 15 ani deoarece aceasta era durata medie de viata a contractelor preluate de la Sara Merkur, la data prelucrarii. Fondul comercial este testat pentru depreciere anual, la data bilantului.

*The Intangibles include goodwill resulted from the portfolio acquisition contract concluded with Sara Merkur in 2005. The goodwill is amortized on a linear basis over a period of 15 years because this duration reflects the average duration of the contracts taken over from Sara Merkur, at the time the portfolio was transferred. The goodwill is tested for impairment yearly, at the balance sheet date.*

Costurile aferente achizitionarii de programe informatice sunt capitalizate si amortizate pe baza metodei liniare pe durata a 3 ani.

*Costs associated with acquiring computer software programmes are capitalized and amortised on a linear basis over a period of 3 years.*

Imobilizarile necorporale au fost inregistrate la valoarea istorica in lei.

*Intangibles have been recorded at their historic RON values.*

**i) Stocuri / Inventories**

Activele circulante de natura stocurilor sunt prezentate in situatiile financiare la costul de achizitie.

*Inventories are presented in financial statements at acquisition cost.*

**j) Numerar si echivalente numerar / Cash and cash equivalents**

Disponibilitatile banesti sunt formate din numerar, conturi curente la banchi, depozite la banchi cu maturitate initiala pana la 90 zile.

*Cash and cash equivalents comprise cash in hand, current accounts with banks, deposits with banks with a contractual maturity under 90 days.*

## **2. Politici contabile semnificative (continuare) / Significant accounting policies (continued)**

### **k) Creante din asigurare / Premium receivable**

Creantele din asigurare sunt înregistrate la valoarea lor contabilă mai puțin provizionul pentru deprecierea acestor creante. Provizionul pentru deprecierea creantelor din asigurare este constituit pe baza unor estimări actuariale.

*Premium receivable are booked at the accounting value less the depreciation adjustment. The depreciation adjustment is calculated based on actuarial estimates.*

### **l) Alte creante / Other receivables**

Alte creante sunt înregistrate la valoarea anticipată de realizare. Creantele incerte sunt depreciate la valoarea lor recuperabilă în perioada în care au fost identificate.

*Other receivables are carried at anticipated realizable value. Bad debts are provided for in the period in which they are identified.*

### **m) Instrumente financiare / Financial instruments**

Instrumentele financiare folosite de Societate sunt formate din: conturi curente la banchi, depozite la termen, obligațiuni guvernamentale, obligațiuni corporatiste și municipale, unități de fond, acțiuni cotate, creante și datorii.

*Financial instruments used by the Company consists primarily of: cash, term deposits, treasury bonds, corporate and municipal bonds, fund units, stocks, accounts receivable and payable.*

Un instrument finanțier detinut pentru tranzacționare este un activ achiziționat sau produs, în principal, în scopul de a genera un profit, ca rezultat al fluctuațiilor pe termen scurt ale prețului sau ale marjei intermedierului. Un instrument finanțier trebuie clasificat ca activ detinut pentru tranzacționare dacă, indiferent de motivul pentru care a fost achiziționat, constituie o parte a unui portofoliu pentru care există dovada recentă a obținerii de câștiguri pe termen scurt.

*A financial instrument held for trading is one that was acquired or incurred principally for the purpose of generating a profit from short-term fluctuations in price or dealer's margin. A financial instrument should be classified as held for trading if, regardless of why it was acquired, it is part of a portfolio for which there is evidence of a recent actual pattern of short-term profit-taking.*

Plasamentele detinute până la scadenta reprezintă instrumente financiare cu plăti fixe sau determinabile și scadenta fixă pe care Societatea are intenția ferma și posibilitatea de a le păstra până la scadenta.

*Held to maturity investments are financial instruments with fixed or determinable payments and fixed maturity that the Company has the positive intent and ability to hold to maturity.*

Instrumentele financiare ale Societății detinute în scopul tranzacționării și care nu sunt listate sunt evaluate la cost, iar cele detinute până la scadenta sunt evaluate la costul de achiziție; prima sau discountul la achiziție se amortizează liniar până la maturitate. Activele financiare (unități de fond) pentru politile de tip unit-linked sunt pastrate la valoarea justă.

*The Company's financial instruments held for trading but no listed are evaluated at cost and the Company's financial instruments held to maturity are evaluated at amortised cost. The assets backing the unit-linked policies (units of funds) are recognized at fair value.*

Societatea are conturi deschise la banchi din România și la Capital Bank din Austria, banca din Grupul GRAWE. Conducerea consideră că instituțiile financiare la care sunt plasate investițiile Societății sunt stabile din punct de vedere finanțiar și în consecința riscului acestor investiții este minim. Societatea a adoptat politici și standarde de investiții care vizează acordarea dezvoltării pieței asigurărilor și la riscul inherent.

*Cash and cash equivalents are deposited in Romanian banks and in Capital Bank from Austria, a member of the GRAWE Group. The management considers that financial institutions where the Company has placed its investments are stable from a financial point of view and, accordingly, the investment risk is minimal. The Company adopted investing policies and standards aiming to accommodate with the development of insurance market and the inherent risks.*

## **2. Politici contabile semnificative (continuare) / *Significant accounting policies (continued)***

### **n) Obligatii / *Liabilities***

Obligatiile sunt înregistrate la valoarea nominală care reprezintă valoarea justă a obligației ce va fi platită în viitor pentru bunurile și serviciile primite, indiferent dacă au fost sau nu facturate către Societate.

*Liabilities are carried at cost, which is the fair value of the consideration to be paid in the future for goods and services received, whether or not billed to the Company.*

### **o) Provizioane / *Provisions***

Provizioanele sunt recunoscute atunci când Societatea are o obligație curentă (legală sau implicită) generată de un eveniment anterior, este probabil să fie necesară o ieșire de resurse sau o diminuare de creațe care să afecteze beneficiile economice pentru a onora obligația respectivă sau recuperarea creaței și poate fi realizată o bună estimare a valorii obligațiilor.

*Provisions are recognized when the Company has a present obligation (legal or constructive) as a result of a past event, it is probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made of the amount of the obligation.*

### **p) Pensii / *Pensions***

În cadrul activitatii curente pe care o desfăsoara, Societatea efectuează plăti către sistemul de pensii de stat în beneficiul angajatorilor săi. Toți salariații Societății sunt inclusi în planul de pensii al statului român. Societatea nu operează nici o altă schema de pensii sau plan de beneficii post-pensionare și, în consecință, nu are nici o obligație suplimentară în ce privește pensiile. În plus, Societatea nu are obligația de a furniza beneficii suplimentare fostilor sau actualilor salariați.

*The Company, in the normal course of business, makes payments to the state pension system on behalf of its employees. All employees of the Company are members of the Romanian State pension plan. The Company does not operate any other pension scheme or post retirement benefit plan and, consequently, has no obligation in respect of pensions. In addition, the Company is not obligated to provide further benefits to former or current employees.*

### **q) Reasigurarea / *Reinsurance***

Primele de reasigurare, rambursările de comisioane și despăgubiri, ca și rezervele aferente reasigurării sunt contabilizate în conformitate cu termenii inseriți în contractele de reasigurare. Sumele de incasat ca urmare a reasigurării vor fi deduse din platile aferente reasigurării, în conformitate cu termenii contractuali.

*Reinsurance premiums, commissions and claim settlements, as well as provisioning relating to reinsurance are accounted for in the same way as the original contracts for which the reinsurance was concluded. Receivables as a consequence of reinsurance are deducted from the liabilities relating to reinsurance, in accordance with the reinsurance contracts.*

Obligațiile asumate de reasiguratori (garanțiile reasigurării) nu absolvă Societatea de obligațiile asumate față de asigurați prin politile de asigurare. Un reasigurator care nu își va îndeplini obligațiile viitoare conform contractelor de reasigurare poate provoca Societății pierderi în viitor.

*The obligations assumed by reinsurers (reinsurance guarantee) do not exempt the Company of the obligations it has to insured persons, through the insurance policies. A reinsurer not meeting its future obligations, as stated in reinsurance contracts, may cause losses for the Company in the future.*

### **r) Impozite și taxe / *Taxation***

Societatea calculează și înregistrează impozitul pe profit în conformitate cu reglementările legale emise de Ministerul Finanțelor Publice din România.

*The Company calculates and records the current income tax in accordance with regulations issued by the Ministry of Public Finances of Romania.*

Conform legislației nu a fost calculat impozitul amanat.

*According to the current accounting legislation no deferred income tax has been calculated.*

**3.a Imobilizari necorporale / Intangible assets**

	Fondul Comercial <i>Goodwill</i>	Alte imobilizari necorporale/ <i>Other intangible assets</i>	Total <i>Total</i>
<b>Valoare de inventar / Cost</b>			
1 ianuarie 2015	4.116.467	417.387	4.533.854
Intrari / <i>Additions</i>	-	220.204	220.204
Iesiri / <i>Disposals</i>	-	-183.110	-183.110
31 decembrie 2015	4.116.467	454.481	4.570.948
1 ianuarie 2016	4.116.467	454.481	4.570.948
Intrari / <i>Additions</i>	-	127.039	127.039
Iesiri / <i>Disposals</i>	-	-5.425	-5.425
31 decembrie 2016	4.116.467	576.095	4.692.562
<b>Amortizare cumulata / Depreciation</b>			
1 ianuarie 2015	2.848.416	181.061	3.029.477
Cheltuiala cu amortizarea / <i>Charge</i>	223.774	113.712	337.486
Iesiri / <i>Disposals</i>	-	-101.844	-101.844
31 decembrie 2015	3.072.190	192.929	3.265.119
1 ianuarie 2016	3.072.190	192.929	3.265.119
Cheltuiala cu amortizarea / <i>Charge</i>	223.774	142.140	365.914
Iesiri / <i>Disposals</i>	-	-5.238	-5.238
31 decembrie 2016	3.295.964	329.831	3.625.795
<b>Valoare neta / Net Book Value</b>			
1 ianuarie 2015	1.268.051	236.326	1.504.377
31 decembrie 2015	1.044.277	261.552	1.305.829
31 decembrie 2016	820.503	246.264	1.066.767

**GRAWE ROMANIA ASIGURARE S.A.**

Note la Situatiiile financiare individuale / *Notes to the Stand Alone Financial Statements*

pentru exercitiul incheiat la 31 decembrie 2016 / *for the year ended 31 December 2016*

(Toate sumele sunt exprimate in lei, daca nu se specifica altfel)

(All amounts are expressed in RON, unless otherwise stated)

**3.b Plasamente in imobilizari corporale / *Investment property***

	<b>Terenuri si constructii <i>Land and buildings</i></b>
<b>Valoare bruta / <i>Gross Book Value</i></b>	
<b>1 ianuarie 2015</b>	<b>54.687.016</b>
Intrari / <i>Additions</i>	-
Iesiri / <i>Disposals</i>	-
<b>31 decembrie 2015</b>	<b>54.687.016</b>
 <b>1 ianuarie 2016</b>	<b>54.687.016</b>
Intrari / <i>Additions</i>	1.105.214
Efectul modificarii politicilor contabile / <i>Changes in accounting policies</i>	9.142.576
Iesiri / <i>Disposals</i>	-
<b>31 decembrie 2016</b>	<b>64.934.806</b>
 <b>Amortizare cumulata /</b>	
<i>Accumulated depreciation</i>	
<b>1 ianuarie 2015</b>	<b>-</b>
Cheltuiala cu amortizarea / <i>Charge</i>	867.863
Iesiri / <i>Disposals</i>	-
<b>31 decembrie 2015</b>	<b>867.863</b>
 <b>1 ianuarie 2016</b>	<b>867.863</b>
Cheltuiala cu amortizarea / <i>Charge</i>	902.649
Efectul modificarii politicilor contabile / <i>Changes in accounting policies</i>	6.301.107
Iesiri / <i>Disposals</i>	-
<b>31 decembrie 2016</b>	<b>8.071.619</b>
 <b>Valoare neta / <i>Net Book Value</i></b>	
<b>1 ianuarie 2015</b>	<b>54.687.016</b>
<b>31 decembrie 2015</b>	<b>53.819.153</b>
<b>31 decembrie 2016</b>	<b>56.863.187</b>

La 31 decembrie 2016 valoarea de piata a cladirilor si a terenurilor a fost de 57.582.000 lei.

*As at 31 December 2016 the market value of land and buildings was RON 57,582,000.*

La 31 decembrie 2016 valoarea cladirilor si terenurilor utilizate pentru activitatea proprie era de 8.680.595 lei (2015: 8.552.784 lei).

*As at 31 December 2016 the value of the land and buildings for own use was RON 8,680,595 (2015: RON 8,552,784).*

3.c Mijloace fixe / Equipment and machinery

	Mijloace de transport <i>Vehicles</i>	Computere, mobilier, alte mijloace fixe <i>Computers, office furniture and other</i>	Total
			<i>Total</i>
<b>Valoare bruta / Gross book value</b>			
1 ianuarie 2015	430.232	2.926.227	3.356.459
Intrari / <i>Additions</i>	-	213.744	213.744
Iesiri / <i>Disposals</i>	-	-26.556	-26.556
<b>31 decembrie 2015</b>	<b>430.232</b>	<b>3.113.415</b>	<b>3.543.647</b>
1 ianuarie 2016	430.232	3.113.415	3.543.647
Intrari / <i>Additions</i>	278.360	354.258	632.618
Iesiri / <i>Disposals</i>	-3.715	-149.521	-153.236
<b>31 decembrie 2016</b>	<b>704.877</b>	<b>3.318.152</b>	<b>4.023.029</b>
<b>Amortizare cumulata / Accumulated depreciation</b>			
1 ianuarie 2015	297.632	1.990.070	2.287.702
Cheltuiala cu amortizarea / <i>Charge</i>	37.771	161.672	199.443
Iesiri / <i>Disposals</i>	-	-26.176	-26.176
<b>31 decembrie 2015</b>	<b>335.403</b>	<b>2.125.566</b>	<b>2.460.969</b>
1 ianuarie 2016	335.403	2.125.566	2.460.969
Cheltuiala cu amortizarea / <i>Charge</i>	62.091	441.382	503.473
Iesiri / <i>Disposals</i>	-3.715	-129.753	-133.468
<b>31 decembrie 2016</b>	<b>393.779</b>	<b>2.437.195</b>	<b>2.830.974</b>
<b>Valoare neta / Net Book Value</b>			
1 ianuarie 2015	132.600	936.157	1.068.757
31 decembrie 2015	94.829	987.849	1.082.678
<b>31 decembrie 2016</b>	<b>311.098</b>	<b>880.957</b>	<b>1.192.055</b>

**GRAWE ROMANIA ASIGURARE S.A.**Note la Situatiiile financiare individuale / *Notes to the Stand Alone Financial Statements*pentru exercitiul incheiat la 31 decembrie 2016/ *for the year ended 31 December 2016*

(Toate sumele sunt exprimate in lei, daca nu se specifica altfel)

(All amounts are expressed in RON, unless otherwise stated)

**4. a Titluri de participare detinute la societatile afiliate /****Investments in affiliated companies**

Societatea detine urmatoarele titluri de participare la societati afiliate:

*The Company holds the following participations in affiliated companies:*

	<b>1 ianuarie 2016</b>	<b>Misari / Movement</b>	<b>31 decembrie 2016</b>	<b>Procent detinut / Percentage held</b>
Titluri de participare detinute la societati afiliate; / <i>Equity investments in affiliated companies:</i>				
Grawe Carat Asigurari S.A. Moldova	5.711	-	5.711	0,04%
MBA Training & Marketing S.R.L.	1.000	-	1.000	100,00%
<b>Total</b>	<b>6.711</b>	<b>-</b>	<b>6.711</b>	<b>-</b>

Grawe Carat Asigurari Moldova SA este o societate de asigurari din Republica Moldova care vinde asigurari de viata si generale. La 31 decembrie 2016 valoarea activelor nete ale Grawe Carat Asigurari Moldova SA a fost de 38.754.381 lei, iar rezultatul anului 2016 a fost un profit net de 11.107.392 lei.

*Grawe Carat Asigurari Moldova SA is an insurance company from Republic of Moldova, which sells life and non-life insurance. As at 31 December 2016 Grawe Carat Asigurari Moldova SA had equity of RON equivalent 38,754,381 and the result for 2016 was a net profit of RON equivalent 11,107,392.*

MBA Training Marketing SRL, cu sediul social in Bucuresti, Str. Vulturilor nr. 98A, are ca obiect principal de activitate prestarea de servicii de pregatire profesionala pentru agentii de asigurare. La 31 decembrie 2016 valoarea activelor nete ale MBA Training Marketing S.R.L. a fost de -233.159 lei iar rezultatul anului 2016 a fost o pierdere de 34.561 lei. Societatea nu consolideaza situatiile financiare ale MBA Training Marketing SRL deoarece nu sunt indeplinite conditiile de marime in conformitate cu art. 11 capitolul I din Norma ASF 41/2015.

*The main activity of MBA Training Marketing S.R.L. with the registered office in Bucharest, 98A Vulturilor St., consists of delivering training services for insurance agents. As at 31 December 2014 MBA Training Marketing S.R.L. had negative equity of RON -233,159 and the net result for 2016 was a loss of RON 34,561. The Company does not consolidate the financial statements of MBA Training Marketing SRL due to the fact that the conditions set out by Art. 11 of Chapter I of Norma ASF 41/2015 are not met.*

**4.b Participari la societatile in care exista interese de participare / Investments in associates**

In cursul anului 2009 Societatea a investit 1.063.800 lei (echivalentul a 250.000 EUR) in PAID SA, achizitionand astfel 5,5% din capitalul social. Soldul la 31 decembrie 2016 este neschimbat. Valoarea activului net la 31 decembrie 2015 al PAID SA conform situatiilor financiare publicate a fost de 57.843.728 lei.

*During 2009 the Company invested RON 1,063,800 (the equivalent of EUR 250,000) in PAID SA shares, acquiring 5,5% of PAID SA share capital. The balance as at 31 December 2016 is the same. The value of the net asset as at 31 December 2015 of PAID SA in accordance with published financial statements was of RON 57,843,728.*

## 5. Plasamentele Societății / *Investments of the Company*

Societatea avea în portofoliul său următoarele tipuri de plasamente:

*The Company had the following investments:*

Plasamente/ <i>Investments</i>	31 decembrie 2016		31 decembrie 2015	
	Valoare contabilă/ <i>Book value</i>	Valoare de piată/ <i>Market value</i>	Valoare contabilă/ <i>Book value</i>	Valoare de piată/ <i>Market value</i>
Depozite la banchi / <i>Deposits with banks</i>	1.301.452	1.301.452	8.197.094	8.197.094
Obligațiuni municipale în lei / <i>Municipal bonds in RON</i>	11.349.598	11.851.878	11.350.306	11.881.901
Obligațiuni guvernamentale în lei / <i>Treasury bonds and notes in RON</i>	292.134.862	313.062.014	253.302.071	265.928.491
Obligațiuni corporatiste / <i>Corporate bonds</i>	22.125.334	24.613.685	35.458.506	39.136.839
Alte credite acordate / <i>Other loans</i>	46.830	46.830	60.583	60.583
Parti în fonduri comune de investiții / <i>Fund units</i>	13.040.359	15.967.054	12.596.712	12.596.712
Actiuni cotate/ <i>Listed shares</i>	-	-	3.789.568	3.789.568
<b>Total</b>	<b>339.998.435</b>	<b>366.842.913</b>	<b>324.755.040</b>	<b>341.591.189</b>

Obligațiunile guvernamentale, municipale și corporatiste sunt evaluate la cost de achiziție; prima sau discountul la cumpărare sunt amortizate liniar până la maturitate.

*Treasury bonds, municipal and corporate bonds are valued at amortised cost; the premium or discount at acquisition are amortised using the straight line method until maturity.*

Partile în fonduri comune de investiții sunt unități de fond achiziționate în vederea acoperirii rezervelor pentru politile de asigurare de tip unit-linked și tradiționale. Aceste fonduri sunt administrate de Security KAG Austria, iar Capital Bank este banca custode (ambele societăți fiind membre ale Grupului GRAWE) și sunt investite în instrumente financiare în lei și în euro.

Unitățile de fond care nu sunt folosite pentru politile unit-linked sunt evaluate la cost începând cu anul 2016.

*The fund units have been purchased to cover the reserves for the unit linked and traditional policies. The funds are administered by Security KAG, while Capital Bank AG is the custodian (both companies being members of the GRAWE Group), and are invested in RON and EUR financial instruments. The fund units are valued at cost at the balance sheet date starting from the financial year 2016.*

Întreg portofoliul de actiuni listate a fost vândut în cursul anului 2016, sumele obținute fiind plasate în unități de fond.

*All listed shares have been sold during 2016, amounts received being invested in funds.*

Costul unităților de fond pentru politi de tip unit-linked a fost de 65.223 lei (2015: 83.155).

*The cost of the fund units backing the unit-linked policies was RON 65,223 (2015: RON 83,155).*

**GRAWE ROMANIA ASIGURARE S.A.**

Note la Situațiile financiare individuale / *Notes to the Stand Alone Financial Statements*

pentru exercitiul incheiat la 31 decembrie 2016/ *for the year ended 31 December 2016*

(Toate sumele sunt exprimate în lei, dacă nu se specifică altfel)

(All amounts are expressed in RON, unless otherwise stated)

**6. Creante din asigurari directe / Direct insurance receivables**

	<b>31 decembrie 2015</b>	<b>31 decembrie 2016</b>
Creante din asigurari / <i>Premium receivable</i>	2.164.885	2.035.947
Deprecierea creantelor / <i>Impairment of insurance receivables</i>	-254.721	-215.443
Creante din asigurari, prime nescadente / <i>Premium receivable not due yet</i>	4.902.746	5.033.186
<b>Total</b>	<b>6.812.910</b>	<b>6.853.690</b>

A fost calculată o ajustare pentru deprecierea creantelor reprezentând prime datorate de clienți pe baza unor estimări actuariale.

*The amount of the outstanding premiums was impaired based on a computation using actuarial estimates.*

**7. Alte creante / Other receivables**

	<b>31 decembrie 2015</b>	<b>31 decembrie 2016</b>
Alte creante cu Bugetul de Stat / <i>Other receivables from the State Budget</i>	6.403.777	6.403.777
Creante din chirie / <i>Rent receivable</i>	2.536.258	2.099.962
Deprecierea creantelor din chirie / <i>Impairment of rent receivable</i>	-1.940.644	-1.304.639
Impozit pe profit platit în avans / <i>Profit tax receivable</i>	235.382	335.382
Alte creante / <i>Other receivables</i>	696.649	798.547
<b>Total</b>	<b>7.931.422</b>	<b>8.333.029</b>

**8. Casa și conturi la banchi / Cash and bank**

	<b>31 decembrie 2015</b>	<b>31 decembrie 2016</b>
Conturi la banchi în valută / <i>Bank accounts in foreign currency</i>	749.961	344.073
Conturi la banchi în lei / <i>Bank accounts in RON</i>	1.315.291	3.455.120
Garanții chiriasi în lei / <i>Guarantees for lessees in RON</i>	473.258	562.681
Garanții chiriasi în valută / <i>Guarantees for lessees in EUR</i>	23.165	37.412
Casa în valută / <i>Petty cash in foreign currency</i>	5.752	13.818
Casa în lei / <i>Petty cash in RON</i>	10.762	12.175
<b>Total</b>	<b>2.578.189</b>	<b>4.425.279</b>

**9. Cheltuieli în avans / Advance expenses**

	<b>31 decembrie 2015</b>	<b>31 decembrie 2016</b>
Comisioane de intermediere cererii de asigurare decembrie 2015 / <i>Sales Commissions for contracts originated in December 2015</i>	177.834	189.726
Avans Brokeri / <i>advance broker</i>	-	115.000
Avans pachet turistic / <i>Prepayment for touristic services</i>	80.603	111.024
Taxa membru UNSAR / <i>Membership fee UNSAR</i>	39.942	92.075
Depozitare documente / <i>Document storage</i>	25.357	29.079
Altele / <i>Other</i>	96.585	106.268
<b>Total</b>	<b>420.321</b>	<b>643.172</b>

## **10. Capital / Capital**

Capitalul Societății, astăzi înregistrat la Oficiul Registrului Comerțului la data de 31 decembrie 2016 este format din 3.200.000 acțiuni, fiecare cu o valoare nominală de 12,5 lei. În anul 2016 capitalul social a fost majorat din profitul cumulat cu suma de 11.512.725 lei. Structura acționariatului a ramas neschimbata după majorarea de capital din 2016.

*The Company's share capital, as it is recorded at Trade Register as of 31 December 2016 consists of 3,200,000 shares, with a nominal value of RON 12.5 each. During 2016 there was an increase of the share capital from retained earnings in amount of RON 11,512,725. The shareholders' structure remained unchanged after the share capital increase from 2016.*

La 31 decembrie 2016 structura sintetică a acționariatului era următoarea:

*As at 31 December 2016, the shareholder structure was as follows:*

2016 Actionar / Shareholder	Număr acțiuni / Number of shares	Procentaj / Percentage %	Valoare Value (lei)
Grazer Wechselseitige Versicherung AG	3.199.452	99,98%	39.993.150
GW Beteiligungs GmbH	548	0,02%	6.850
<b>Total</b>		<b>100,00%</b>	<b>40.000.000</b>

## **11. Rezultat reportat și rezerve / Retained earnings and reserves**

### a) Prime de fuziune / Merger premium

La 31 martie 2006 Societatea a fuzionat prin absorbtie cu societatea SARA Merkur. Prima de fuziune în suma de 4.714.898 lei reprezintă diferența dintre valoarea contabilă a acțiunilor emise în vederea fuziunii și valoarea nominală a acestor acțiuni.

*On 31 March 2006 the Company merged through absorption with SARA Merkur. The merger premium of RON 4,714,898 represents the difference between the accounting value of the shares issued for the merger and the nominal value of those shares.*

### b) Rezerve din reevaluare / Revaluation reserves

Rezervele din reevaluare la 31 decembrie 2016 au devenit 0 în urma modificărilor în politicile contabile privind terenurile și cladirile.

*The revaluation reserves as at 31 December 2015 became nil in 2016, following the changes in the accounting policies for land and buildings.*

### c) Rezerve legale / Legal reserves

În conformitate cu legislația din România, societatile trebuie să repartizeze o valoare egală cu cel puțin 5% din profitul înainte de impozitare în rezerve legale, până când acestea atinge 20% din capitalul social. În momentul în care a fost atins acest nivel, societatea poate efectua alocări suplimentare numai din profitul net. Rezervele pot fi folosite pentru a acoperi pierderile din activitatile de operare.

*In accordance with the Romanian legislation, companies are required to make a transfer of at least 5% of income before tax annually to a legal reserve, until the reserve has reached 20% of the share capital. Once this level has been reached, additional allocations can be made from the net profit. Reserves may be used to cover the losses from operating activities.*

La 31 decembrie 2016 Societatea are constituită o rezerva legală în suma de 2.647.427 lei (31 decembrie 2015: 2.543.748 lei).

*As of 31 December 2016 the Company had a legal reserve in amount of RON 2,647,427 (31 December 2015: RON 2,543,748).*

**GRAWE ROMANIA ASIGURARE S.A.**

Note la Situatiiile financiare individuale / *Notes to the Stand Alone Financial Statements*

pentru exercitiul incheiat la 31 decembrie 2016 / *for the year ended 31 December 2016*

(Toate sumele sunt exprimate in lei, daca nu se specifica altfel)

(All amounts are expressed in RON, unless otherwise stated)

**12. Provizioane / *Provisions***

	31 decembrie 2015	Miscari / <i>Movement</i>	31 decembrie 2016
Provizioane litigii / <i>Provisions litigations</i>	-	-	-
Provizioane bonus agenti / <i>Bonuses agents</i>	452.000	18.000	470.000
Comisioane datorate brokerilor si agentilor pentru prime neincasate / <i>Commissions due to brokers and agents for premium not received</i>	205.634	-30.637	174.997
Provizion alte riscuri fiscale / <i>Provision for other fiscal risks</i>	3.834.728	-1.883.861	1.950.867
Provision bonusuri salariatii / <i>Bonuses employees</i>	303.878	-36.928	266.950
Concedii neutilizate salariatii / <i>Unused holidays</i>	199.429	123.828	323.257
<b>Total</b>	<b>4.995.669</b>	<b>-1.809.598</b>	<b>3.186.071</b>

**13. Datorii provenite din operatiuni de reasigurare / *Payables to reinsurers***

	31 decembrie 2015	31 decembrie 2016
Reasigurari asigurari viata / <i>Reinsurance Life</i>	400.847	408.344
Reasigurari asigurari generale / <i>Reinsurance NonLife</i>	592.418	997.920
<b>Total</b>	<b>993.265</b>	<b>1.406.264</b>

**14. Alte datorii / *Other liabilities***

	31 decembrie 2015	31 decembrie 2016
Sume datorate agentilor si brokerilor / <i>Amounts due to agents and brokers</i>	663.028	598.245
Datoria cu impozitul pe profit curent / <i>Current tax liability</i>	-	-
TVA de plata / <i>VAT payable</i>	79.195	125.704
Furnizori facturi nesosite / <i>Accrued expenses</i>	200.463	236.367
Salarii si obligatii aferente / <i>Salaries and related liabilities</i>	273.679	407.653
Garantii de la chiriasi / <i>Guarantees from lessees</i>	484.573	585.932
Datoria cu impozitul si contributiile individuale retinute la sursa pentru comisioanele agentilor / <i>Withholding tax &amp; individual contributions for agents' commissions</i>	81.588	-
Taxe datorate ASF / <i>Taxes due to FSA</i>	38.056	49.704
Servicii de asistenta juridica / <i>Legal services</i>	341.582	-
Alti creditori diversi / <i>Other creditors</i>	195.189	235.632
<b>Total</b>	<b>2.357.353</b>	<b>2.239.237</b>

**15. Venituri in avans / *Deferred income***

Venituri in avans in suma de 2.963.048 lei la 31 decembrie 2016 (2015: 3.006.010lei) reprezinta prime incasate in avans pentru politi existente si prime incasate de Societate de la clienti pentru cereri de asigurare facute in luna decembrie 2016, dar care nu au fost subscrise inca pana la incheierea exercitiului financiar.

*Prepaid income amounting to RON 2.963.048 as at 31 December 2016 (2015: RON 3.006,010) comprises premiums received before the due date for existing contracts and premiums received by the Company from clients who filled in insurance requests during the month of December 2016 which had not been underwritten by the end of the year.*

**16. Asigurari de viata / Life business**

Primele brute subscrise pentru asigurările de viață în anul 2016 au fost:

*Gross written premium for life business during 2016 was:*

	2015	2016
Asigurari individuale / <i>Individual policies</i>	44.400.698	44.377.428
Asigurari de grup / <i>Group policies</i>	-	-
<b>Total</b>	<b>44.400.698</b>	<b>44.377.428</b>
Asigurari de viață tradiționale / <i>Traditional life insurance contracts</i>	44.309.371	44.335.328
Asigurari de viață unit-linked / <i>Unit linked life insurance</i>	48.474	5.087
Asigurari de sănătate / <i>Health life insurance</i>	42.853	37.013
<b>Total</b>	<b>44.400.698</b>	<b>44.377.428</b>
Prime periodice / <i>Periodical premium</i>	43.461.740	42.664.126
Prima unică / <i>Single premium</i>	938.958	1.713.302
<b>Total</b>	<b>44.400.698</b>	<b>44.377.428</b>
Contracte cu participare la beneficii / <i>Contracts with profit participation</i>	40.0225453	39.543.822
Contracte fără participare la beneficii / <i>Contracts without profit participation</i>	4.176.153	4.833.606
<b>Total</b>	<b>44.400.698</b>	<b>44.377.428</b>

**GRAWE ROMANIA ASIGURARE S.A.**

Note la Situațiile financiare individuale / *Notes to the Stand Alone Financial Statements*

pentru exercitiul incheiat la 31 decembrie 2016/ *for the year ended 31 December 2016*

(Toate sumele sunt exprimate în lei, dacă nu se specifică altfel)

(All amounts are expressed in RON, unless otherwise stated)

**17. Asigurari generale / Non-life business**

2016	Prime brute subscrise / <i>Gross written premiums</i>	Prime brute realizeză / <i>Earned premiums</i>	Prime brute incasate / <i>Received premiums</i>	Cheltuieli brute daune / <i>Claims gross expense</i>	Cheltuieli de exploatare brute / <i>Gross operational expense</i>
Asigurari de accidente și boala / <i>Accident and health</i>	582.367	404.313	675.434	37.939	763.358
Sanatate / <i>Health</i>	32.370	32.370	26.079	1.810	92.074
Vehicule terestre (CASCO) / <i>Vehicles</i>	3.059	434	2.464	-	1.296
Asigurari de incendiu și calamități / <i>Fire and allied perils</i>	1.813.067	1.627.381	1.702.140	358.228	2.469.159
Asigurari de daune la proprietate / <i>Contents</i>	570.888	474.031	523.873	124.349	759.941
Asigurari de raspundere civilă generală / <i>Third party liability</i>	84.634	68.675	70.231	10.353	101.878
Asigurarea de asistență a persoanelor aflate în dificultate / <i>Travel insurance</i>	111.833	108.064	90.641	2.217	131.485
<b>Total</b>	<b>3.198.218</b>	<b>2.715.268</b>	<b>3.090.862</b>	<b>534.896</b>	<b>4.319.191</b>
2015	Prime brute subscrise / <i>Gross written premiums</i>	Prime brute realizeză / <i>Earned premiums</i>	Prime brute incasate / <i>Received premiums</i>	Cheltuieli brute daune / <i>Claims gross expense</i>	Cheltuieli de exploatare brute / <i>Gross operational expense</i>
Asigurari de accidente și boala / <i>Accident and health</i>	367.856	281.726	301.769	2.237	241.091
Asigurari de incendiu și calamități / <i>Fire and allied perils</i>	1.582.373	1.521.807	1.599.180	245.340	1.166.494
Asigurari de daune la proprietate / <i>Contents</i>	426.799	399.082	436.909	124.332	318.800
Asigurari de raspundere civilă generală / <i>Third party liability</i>	54.563	56.576	55.975	13.100	40.851
Asigurarea de asistență a persoanelor aflate în dificultate / <i>Travel insurance</i>	93.720	93.869	83.126	3.963	60.655
<b>Total</b>	<b>2.525.311</b>	<b>2.353.060</b>	<b>2.476.959</b>	<b>388.972</b>	<b>1.827.891</b>

**17.a Partea din rezerve tehnice aferente contractelor cedate în reasigurare (asigurari generale) /  
*Technical reserves ceded to reinsurers (non-life)***

	31 decembrie 2015	31 decembrie 2016
Rezerva de prime / <i>Unearned premium reserve</i>	455.401	688.860
Rezerva de daune / <i>Claim reserve</i>	300.977	429.788
<b>Total</b>	<b>756.378</b>	<b>1.118.648</b>

**GRAWE ROMANIA ASIGURARE S.A.**

Note la Situațiile financiare individuale / *Notes to the Stand Alone Financial Statements*  
 pentru exercitiul incheiat la 31 decembrie 2016/ *for the year ended 31 December 2016*  
*(Toate sumele sunt exprimate in lei, daca nu se specifica altfel)*  
*(All amounts are expressed in RON, unless otherwise stated)*

**17.b Soldul rezervei de prime cedate pentru asigurari generale pe clase de asigurari /  
 The unearned premium reserve for non-life policies by insurance categories**

<b>31 decembrie 2016</b>	<b>Rezerva bruta / Gross amount</b>	<b>Rezerva cedata / Amount ceded</b>	<b>Rezerva neta / Net amount</b>
Asigurari de accidente si boala / <i>Accident and health</i>	225.895	134.681	91.214
Sanatate/ <i>Health</i>	155.038	-	155.038
Vehicule terestre (CASCO)/ <i>Vehicles</i>	2.625	1.355	1.269
Asigurari de incendiu si calamitati / <i>Fire and allied perils</i>	999.812	360.591	639.221
Asigurari de daune la proprietati / <i>Contents</i>	308.864	169.418	139.446
Asigurari de raspundere civila generala / <i>Third party liability</i>	42.609	18.733	23.876
Asigurarea de asistenta a persoanelor aflate in dificultate / <i>Travel insurance</i>	8.881	4.082	4.800
<b>Total</b>	<b>1.743.724</b>	<b>688.860</b>	<b>1.054.864</b>
<b>31 decembrie 2015</b>	<b>Rezerva bruta / Gross amount</b>	<b>Rezerva cedata / Amount ceded</b>	<b>Rezerva neta / Net amount</b>
Asigurari de accidente si boala / <i>Accident and health</i>	202.834	66.473	136.361
Asigurari de incendiu si calamitati / <i>Fire and allied perils</i>	814.127	279.113	535.014
Asigurari de daune la proprietati / <i>Contents</i>	212.007	96.318	115.689
Asigurari de raspundere civila generala / <i>Third party liability</i>	26.650	11.029	15.621
Asigurarea de asistenta a persoanelor aflate in dificultate / <i>Travel insurance</i>	5.028	2.468	2.560
<b>Total</b>	<b>1.260.646</b>	<b>455.401</b>	<b>805.245</b>

**17.c Soldul rezervei de daune avizate pe clase de asigurari /  
 The reported claims reserve by insurance categories**

<b>31 decembrie 2016</b>	<b>Rezerva bruta / Gross amount</b>	<b>Rezerva cedata / Amount ceded</b>	<b>Rezerva neta / Net amount</b>
Asigurari de accidente si boala / <i>Accident and health</i>	13.000	7.503	5.497
Sanatate/ <i>Health</i>	-	-	-
Vehicule terestre (CASCO)/ <i>Vehicles</i>	-	-	-
Asigurari de incendiu si calamitati / <i>Fire and allied perils</i>	140.314	83.219	57.095
Asigurari de daune la proprietati / <i>Contents</i>	127.096	75.688	51.407
Asigurari de raspundere civila generala / <i>Third party liability</i>	29.397	17.638	11.759
Asigurarea de asistenta a persoanelor aflate in dificultate / <i>Travel insurance</i>	80.094	46.803	33.291
<b>Total</b>	<b>389.901</b>	<b>230.851</b>	<b>159.049</b>

**GRAWE ROMANIA ASIGURARE S.A.**

 Note la Situațiile financiare individuale / *Notes to the Stand Alone Financial Statements*

 pentru exercitiul incheiat la 31 decembrie 2016 / *for the year ended 31 December 2016*
*(Toate sumele sunt exprimate în lei, dacă nu se specifică altfel)*
*(All amounts are expressed in RON, unless otherwise stated)*
**31 decembrie 2015**

	<b>Rezerva bruta / Gross amount</b>	<b>Rezerva cedata / Amount ceded</b>	<b>Rezerva neta / Net amount</b>
Asigurari de accidente și boala / <i>Accident and health</i>	29.265	14.632	14.633
Asigurari de incendiu și calamități / <i>Fire and allied perils</i>	62.346	39.027	23.319
Asigurari de daune la proprietăți / <i>Contents</i>	106.468	63.804	42.664
Asigurari de raspundere civilă generală / <i>Third party liability</i>	8.751	5.251	3.500
Asigurarea de asistență a persoanelor aflate în dificultate / <i>Travel insurance</i>	149.085	94.252	54.833
<b>Total</b>	<b>355.915</b>	<b>216.966</b>	<b>138.949</b>

**17.d Soldul rezervei de daune neavizate pe clase de asigurari /**
*The IBNR reserve amount by insurance categories*
**31 decembrie 2016**

	<b>Rezerva bruta / Gross amount</b>	<b>Rezerva cedata / Amount ceded</b>	<b>Rezerva neta / Net amount</b>
Asigurari de accidente și boala / <i>Accident and health</i>	10.680	5.340	5.340
Sanatate/ <i>Health</i>	-	-	-
Vehicule terestre (CASCO)/ <i>Vehicles</i>	-	-	-
Asigurari de incendiu și calamități / <i>Fire and allied perils</i>	299.926	179.955	119.970
Asigurari de daune la proprietăți / <i>Contents</i>	9.938	5.932	4.006
Asigurari de raspundere civilă generală / <i>Third party liability</i>	3.175	1.905	1.270
Asigurarea de asistență a persoanelor aflate în dificultate / <i>Travel insurance</i>	8.929	5.805	3.125
<b>Total</b>	<b>332.648</b>	<b>198.937</b>	<b>133.711</b>

**31 decembrie 2015**

	<b>Rezerva bruta / Gross amount</b>	<b>Rezerva cedata / Amount ceded</b>	<b>Rezerva neta / Net amount</b>
Asigurari de accidente și boala / <i>Accident and health</i>	3.542	1.771	1.771
Asigurari de incendiu și calamități / <i>Fire and allied perils</i>	106.037	66.189	39.848
Asigurari de daune la proprietăți / <i>Contents</i>	18.208	10.925	7.283
Asigurari de raspundere civilă generală / <i>Third party liability</i>	4.186	2.512	1.674
Asigurarea de asistență a persoanelor aflate în dificultate / <i>Travel insurance</i>	4.022	2.614	1.408
<b>Total</b>	<b>135.995</b>	<b>84.011</b>	<b>51.984</b>

Toate veniturile Societății din prime brute sunt obținute pe teritoriul României,

*All gross premium income is obtained in Romania.*

**18. Venituri din plasamente (viata) / Investment income (life)**

Venituri din plasamente aferente rezultatului tehnic:  
*Income from investments related to technical result:*

	<b>2015</b>	<b>2016</b>
Dobanzi din depozite la banchi / <i>Interest from bank deposits</i>	206.288	5.397
Dobanzi obligațiuni de stat și euroobligațiuni / <i>Interest from treasury bonds and Eurobonds</i>	15.193.930	15.905.845
Dividende și acțiuni gratuite primite / <i>Dividends and free shares received</i>	656.618	98.041
Alte venituri financiare/ <i>Other income from financial assets</i>	39.029	33.178
<b>Total</b>	<b>16.095.865</b>	<b>16.042.461</b>

**19. Cheltuieli cu daunele (viata) / Claim expenses (life)**

	<b>2015</b>	<b>2016</b>
Cheltuieli cu daune / <i>Claim expenses</i>	1.798.827	1.697.927
Cheltuieli cu rascumpărari / <i>Surrender expenses</i>	9.587.729	9.170.971
Cheltuieli cu contracte ajunse la maturitate / <i>Expenses with matured contracts</i>	6.428.258	8.598.338
<b>Total</b>	<b>17.814.814</b>	<b>19.467.236</b>

Reasiguratorii au acoperit din totalul despăgubirilor în 2016 suma de 122.969 lei (2015: 148.484lei) pentru asigurări de viață.

*The reinsurer covered RON 122.969 in 2016 (2015: RON 148.484) out of the total claims for life insurance.*

**20. Cheltuieli de achiziție (viata) / Acquisition expense (life)**

	<b>2015</b>	<b>2016</b>
Comisioane agenti / <i>Agents' commissions</i>	6.800.355	4.744.268
Cheltuieli cu comisioanele brokerilor / <i>Brokers' commissions</i>	594.945	1.018.619
Salarii din vânzări și contribuții sociale / <i>Payroll and social contribution</i>	-	745.858
Chirii / <i>Rent</i>	1.026.904	1.059.945
Training agenti / <i>Training sales agents</i>	612.868	236.098
Marketing și publicitate / <i>Advertising and marketing</i>	862.419	1.015.899
Deplasări și transport / <i>Travel and transportation</i>	571.518	588.387
Cheltuieli cu telecomunicatiile / <i>Telecommunications expenses</i>	23.256	12.083
Protocol (masă) / <i>Protocol (meals)</i>	146.147	82.851
Materiale consumabile și obiecte de inventar / <i>Consumables and inventory objects</i>	93.161	43.723
Formulare cereri de asigurare / <i>Insurance application forms</i>	33.488	40.269
Alte cheltuieli de achiziție / <i>Other acquisition expenses</i>	227.840	144.432
<b>Total</b>	<b>10.992.901</b>	<b>9.732.432</b>

**21. Cheltuieli de administrare (viata) / Administration expense (life)**

	2015	2016
Salarii și contribuții sociale / Payroll and social contributions	4.908.951	5.730.372
Cheltuieli IT / IT expenses	1.744.870	1.405.669
Chirii / Rent	21.057	26.453
Consultanța și servicii / Consultancy and other services	795.707	588.643
Telecomunicații / Telecommunications	257.295	227.641
Materiale consumabile / Consumables and office supplies	330.533	240.293
Servicii de postă și curierat / Postal and courier services	406.745	151.015
Utilități / Utilities	77.321	61.316
Taxe și impozite / Other taxes	338.710	465.745
Transport și detasari / Transportation and Travel	253.156	418.458
Amortizarea imobilizărilor necorporale și a altor mijloace fixe / Depreciation and amortization	463.849	720.708
Comisioane banci / Commissions to banks	197.364	215.795
Alte cheltuieli de administrare / Other administrative expenses	855.834	1.364.654
<b>Total</b>	<b>10.651.391</b>	<b>11.616.762</b>

**22.a Cheltuieli de gestionare a plasamentelor (viata) / Investment management expense (life)**

	2015	2016
Cheltuieli asset management / Other asset management expenses	-	69.490
Cheltuieli bancare / Bank fees	48.175	34.078
Cheltuieli dobanzi / Interest fees	-	299
<b>Total</b>	<b>48.175</b>	<b>103.867</b>

**22.b Alte cheltuieli tehnice, nete de reasigurare / Other technical expenses, net of reinsurance**

	2015	2016
Pierderi din creante din chirii / Losses from rent receivables	310.825	540.414
Taxe cladiri / Building tax	613.233	615.570
Utilități, paza cladiri / Utilities, security buildings	572.601	714.954
Administrare cladiri / Building administration	405.138	397.457
Alte cheltuieli cladiri / Other expenses with buildings	600.396	620.475
<b>Total</b>	<b>2.502.193</b>	<b>2.888.870</b>

**23. Cheltuieli de achiziție (generale) / Acquisition expense (non-life)**

	2015	2016
Salarii din vanzări și contribuții sociale / Payroll and social contributions	-	197.386
Comisioane agenti / Agents' commissions	708.154	1.382.049
Cheltuieli cu comisioanele brokerilor / Brokers' commissions	188.555	228.275
Training agenti / Training sales agents	34.984	58.891
Chirii / Rent	57.076	281.821
Marketing și publicitate / Advertising and marketing	126.167	90.100
Formularul cererii de asigurare / Insurance application forms	4.879	4.563
Deplasări și transport / Travel and transportation	31.559	160.027
Cheltuieli cu telecomunicațiile / Telecommunication expenses	1.284	3.294
Protocol (masă) / Protocol (meals)	12.407	15.533
Materiale consumabile și obiecte de inventar / Consumables and inventory objects	5.113	26.850
Alte cheltuieli de achiziție / Other acquisition expenses	13.404	44.084
<b>Total</b>	<b>1.183.582</b>	<b>2.492.873</b>

**24. Cheltuieli de administrare (generale) / Administration expense (non-life)**

	<b>2015</b>	<b>2016</b>
Salarii si contributii sociale / <i>Payroll and social contributions</i>	519.364	1.194.239
Consultanta si servicii / <i>Consultancy and other services</i>	43.191	42.576
Telecomunicatii / <i>Telecommunications</i>	14.208	16.406
Materiale consumabile / <i>Consumables and office supplies</i>	26.504	48.466
Servicii de posta si curierat / <i>Postal and courier services</i>	22.459	28.314
Cheltuieli IT / <i>IT expenses</i>	96.436	171.740
Chirii / <i>Rent</i>	3.680	2.825
Taxe / <i>Taxes</i>	32.202	42.123
Transport si detasari / <i>Transportation and Travel</i>	43.946	51.529
Amortizarea imobilizarilor necorporale si corporale / <i>Depreciation and amortization</i>	73.079	148.679
Alte cheltuieli de administrare / <i>Other administrative expenses</i>	109.029	165.114
<b>Total</b>	<b>984.098</b>	<b>1.912.011</b>

**25.a. Alte venituri netehnice / Other non-technical expense**

	<b>2015</b>	<b>2016</b>
Venituri din penalitati comerciale / <i>Incomes from commercial penalties</i>	322.913	40.672
Venituri din diferențele de curs valutar / <i>FX gains</i>	210.391	173.357
Venituri din eliberari de provizioane / <i>Incomes from release of provisions</i>	6.386.893	2.031.855
Venituri din depreciere imobilizari corporale/ <i>Incomes from tangible assets depreciation</i>	-	-
Alte venituri netehnice / <i>Other non-technical incomes</i>	139.599	150.376
<b>Total</b>	<b>7.059.796</b>	<b>2.396.260</b>

**25.b. Alte cheltuieli netehnice / Other non-technical expense**

	<b>2015</b>	<b>2016</b>
Cheltuieli cu provizioane riscuri fiscale si alte riscuri / <i>Expenses with provisions for fiscal and other risks</i>	3.834.728	-
Comisioane agenti polite PAID / <i>Commissions for PAID policies</i>	85.514	103.306
Cheltuieli cu provizioanele / <i>Expenses with provisions</i>	341.512	535.798
Cheltuieli cu activele cedate / <i>Expenses with assets disposal</i>	401	7.691
Cheltuieli cu diferențele de curs valutar / <i>FX losses</i>	228.835	190.228
Alte cheltuieli netehnice / <i>Other non-technical expenses</i>	109.965	64.005
Pierderi din creante scoase in afara bilantului / <i>Written-off receivables</i>	-	-
<b>Total</b>	<b>4.600.955</b>	<b>901.028</b>

**GRAWE ROMANIA ASIGURARE S.A.**

**Note la Situațiile financiare individuale / Notes to the Stand Alone Financial Statements**  
**pentru exercițiul încheiat la 31 decembrie 2016/ for the year ended 31 December 2016**  
*(Toate sumele sunt exprimate în lei, dacă nu se specifică altfel)*  
*(All amounts are expressed in RON, unless otherwise stated)*

**26. Impozitul pe profit / Income tax**

Cheltuiala cu impozitul pe profit a anului în curs se reconciliaza cu rezultatul exercițiului astfel:  
*The income tax related expense for the current year reconcile with the result of the period, as follows:*

	<b>2015</b>	<b>2016</b>
<b>Rezultatul contabil înainte de impozit curent: profit/(pierdere)</b> <i>Accounting result before current tax: profit/(loss)</i>	<b>4.194.050</b>	<b>2.073.579</b>
Elemente assimilate veniturilor impozabile / <i>Items assimilated to non-taxable income</i>	-	-
Alte elemente assimilate cheltuielilor deductibile / <i>Items assimilated to deductible expenses</i>	-	2.972.048
Venituri neimpozabile / <i>Non-taxable revenues</i>	-7.709.957	-5.865.885
Cheltuieli nedeductibile / <i>Non-deductible expenses</i>	5.543.627	1.736.620
Profit fiscal din anul curent / <i>Fiscal profit from current year</i>	2.027.720	-5.027.734
Rezerva legală / <i>Legal reserve</i>	-209.702	-103.679
<b>Rezultatul fiscal / Fiscal result</b>	<b>1.818.018</b>	<b>-5.131.413</b>
Impozit pe profit (16%) / <i>Income tax (16%)</i>	290.883	-
Cheltuieli cu sponsorizarea / <i>Sponsorship</i>	-58.177	-
Impozit pe profit datorat / <i>Income tax liability</i>	232.706	-
<b>Total impozit pe profit / Total income tax</b>	<b>232.706</b>	<b>-</b>

**27. Relații între societăți ale aceluiași grup / Related parties**

Societatea își desfășoară activitatea pe teritoriul României întreținând relații comerciale cu alte societăți ale grupului, din țara și din străinătate. Companiile din cadrul grupului aflate în relații comerciale cu Societatea în cursul anului 2016 sunt:

- Grazer Wechselseitige Versicherung AG, Graz, Austria
- Grawe Reinsurance Ltd., Nicosia, Cyprus
- MBA Training Marketing SRL
- Grawe Facility Management SRL
- Capital Bank AG
- Security KAG

*The Company activates in Romania having business relations with other group companies, located in Romania and abroad. The group companies which undertook commercial relations with the Company during 2016 are as follows:*

- Grazer Wechselseitige Versicherung AG, Graz, Austria
- Grawe Reinsurance Ltd., Nicosia, Cyprus
- MBA Training Marketing SRL
- Grawe Facility Management SRL
- Capital Bank AG
- Security KAG

**GRAWE ROMANIA ASIGURARE S.A.**Note la Situațiile financiare individuale / *Notes to the Stand Alone Financial Statements*pentru exercițiul incheiat la 31 decembrie 2016 / *for the year ended 31 December 2016*

(Toate sumele sunt exprimate în lei, dacă nu se specifică altfel)

(All amounts are expressed in RON, unless otherwise stated)

**27. Relații între societăți ale aceluiași grup (continuare) / Related parties (continued)**

	2015	2016
<b>Cheltuieli cu reasigurarea, nete / Reinsurance expenses, net</b>		
Grazer Wechselseitige Versicherung AG	666.652	614.892
Grawe Reinsurance Ltd Nicosia	462.241	437.288
<b>Cheltuieli cu serviciile IT / IT services expenses</b>		
Grazer Wechselseitige Versicherung AG	1.380.776	880.780
<b>Cheltuieli cu serviciile de administrare a activelor financiare / Asset Management services expenses</b>		
Grazer Wechselseitige Versicherung AG	-	73.609
<b>Cheltuieli cu alte servicii / Other services expenses</b>		
Grazer Wechselseitige Versicherung AG	136.243	521.378
<b>Cheltuieli cu comisioanele bancare / Bank commission expenses</b>		
Capital Bank AG	24.114	21.440
<b>Cheltuieli cu training / Training expenses</b>		
MBA Training & Marketing SRL	626.752	247.397
<b>Cheltuieli cu servicii de administrare clădiri / Building administration expenses</b>		
Grawe Facility Management SRL	405.138	397.457
<b>Venituri din chirie și servicii / Income from rent and service charge</b>		
MBA Training & Marketing SRL	100.974	22.980

**b) Solduri cu companiile din grup / Intercompany balances**

	31 decembrie 2015	31 decembrie 2016
<b>Datorii din reasigurare / Reinsurance, amounts due</b>		
Grazer Wechselseitige Versicherung AG	444.904	1.001.452
Grawe Reinsurance Ltd Nicosia	418.698	469.141
<b>Datorii din training / Training, amounts due</b>		
Grazer Wechselseitige Versicherung AG	-	14.182
<b>Plati în avans servicii training / Prepayments for training services</b>		
MBA Training & Marketing SRL	97.725	-
<b>Creante din chirie și utilități / Rent and utilities receivables</b>		
MBA Training & Marketing SRL	31.534	-
<b>Datorii din IT / IT services, amounts due</b>		
Grazer Wechselseitige Versicherung AG	438.134	274.241
<b>Datorii alte servicii / Other services, amounts due</b>		
Grazer Wechselseitige Versicherung AG	9.494	-

**GRAWE ROMANIA ASIGURARE S.A.****Note la Situatiiile financiare individuale / Notes to the Stand Alone Financial Statements****pentru exercitiul incheiat la 31 decembrie 2016/ for the year ended 31 December 2016***(Toate sumele sunt exprimate in lei, daca nu se specifica altfel)**(All amounts are expressed in RON, unless otherwise stated)***27. Relatii intre societati ale aceluiasi grup (continuare) / Related parties (continued)****c) Active detinute la banchi din grup / Assets held by Group banks**

Urmatoarele active ale Societatii erau plasate la Capital Bank AG, o banca a Grupului Grawe:

*The following assets of the Company were placed with Capital Bank AG, a Grawe Group bank*

	31 decembrie 2015	31 decembrie 2016
Conturi curente / Current accounts	612.396	312.267
Unitati la fondurile comune de plasament / Investment fund units	12.596.712	13.040.359
Plasamente aferente contractelor unit-linked / <i>Financial investments related to unit-linked contracts</i>	164.386	153.156
Obligatiuni corporatiste in custodie / Corporate bonds in custody	38.130.485	28.979.214

**28. Alte informatii / Other information****a) Numar de angajati / Number of employees**

In 2016 Societatea a avut un numarul mediu de 109 salariati (2015: 77 salariati).

*During 2016 the Company had on average 109 employees (2015: 77 employees).***b) Administratori si Directori / Administrators and directors**

Societatea a adoptat in cursul anului 2015 sistemul de administrare dualist.

Directoratul are trei membri, ale caror remuneratii au fost platite pentru anul 2016 de Societate in suma bruta de 1.136.199 lei. Consiliul de Supraveghere are de asemenea trei membri, acestia nu sunt remunerati.

*The Company adopted in 2015 the Tier-2 Governance system.**The Board of Directors has three members, and their salaries were paid in 2016 by the Company and amounted to RON 1.136.199. The Supervisory Board has three members as well, they are not remunerated.*

La 31 decembrie 2016 Societatea nu are obligatii referitoare la beneficii post-pensionare fata de fostii administratori sau directori. La 31 decembrie 2016 Societatea a inregistrat avansuri acordate membrilor Directoratului de 23.478 lei (2015: 16.679 lei) si credite in valoare de 46.830 lei (2015: 60.583 lei). Societatea nu a constituit garantii si nu are alte obligatii fata de membrii Directoratului.

*The Company has no pension obligations to former board members and executive directors as of 31 December 2016. At 31 December 2016 the Company had advances given to executive directors amounting to RON 23,478 (2015: RON 16,679) and loans in amount of RON 46,830 (2015: RON 60,583). The Company has provided no guarantees for and has no other obligations for/to board members and executive directors.***c) Auditori / Auditors**

Onorariile aferente auditului situatiilor financiare statutare pentru exercitiul financiar incheiat la 31 decembrie 2016 au fost in suma de 113.512 lei, inclusiv TVA (2015: 113.400 lei, inclusiv TVA).

*The fee for the audit of the statutory financial statements for the year ended 31 December 2016 was of RON 113.512 VAT included (2015: RON 113,400, VAT included).*

## **29. Administrarea riscului / Risk management**

### **Riscul aferent activitatii de asigurare / Insurance risk**

Societatea controleaza intr-o anumita masura mortalitatea, morbiditatea si alte expuneri la risc prin acorduri de acoperire prin reasigurare. Societatea crede ca riscul de creditare la care este expusa prin contractele de reasigurare este minimal.

*The Company controls its mortality, morbidity and other risk exposure in part through the purchase of reinsurance coverage. The Company believes that the credit risk to which it is exposed under reinsurance contracts is minimal.*

Riscurile de acceptare a unor evenimente asigurate sunt inherente in procesele in care se acopera riscul pe perioada analizarii cererilor emise. Expunerea maxima la acest risc este limitata prin excluderi, limite de acoperire a riscului si reasigurare.

*Underwriting risks are inherent in the process whereby the risk is insured from the moment when the applications are submitted. The maximum underwriting exposure is limited through exclusions, cover limits and reinsurance.*

Acste riscuri sunt controlate de către Societate prin intermediul politicilor pentru crearea de produse noi, acceptare a riscului, calculatii de pret si strategii de reasigurare.

*Actuarial and underwriting risks are controlled by the Company using guidelines for product design, underwriting, and pricing criteria and reinsurance strategy.*

### **Riscul actuarial / Actuarial risk**

Riscul actuarial apare in legatura cu compatibilitatea dintre nivelului primelor aferente contractelor de asigurare, rezervele create pentru a acoperi datoriile din asigurare, marja de solvabilitate, luandu-se in considerare activele aferente, schimbarile in rata dobanzii si diferențele de curs valutar, precum si datorita evolutiei mortalitatii, morbiditatii, neplatii contractelor, a cheltuielilor operationale si a conditiilor generale de piata.

*Actuarial risk arises in connection with adequacy of premium rate levels, provisions in respect to its insurance liabilities and solvency capital, taking into consideration the supporting assets, changes in interest rates and exchange rates, developments in mortality, morbidity, lapses and expenses as well as general market conditions.*

### **Riscul de piata / Market risk**

Societatea este expusa in primul rand variatiilor de pret ale actiunilor si unitatilor de fond detinute.

*The Company is mainly exposed to movements in the market price of shares and fund units held.*

Societatea monitorizeaza in mod continuu riscurile de piata utilizand tehnici de administrare (observare) a riscurilor pentru a cuantifica raportul risc/profit intr-un mod consistent cu obiectivele Societatii.

*The Company continuously monitors these market risks using risk management techniques (observation) to select risk/return in a manner consistent with Company's objectives.*

### **Riscul ratei dobanzii / Interest rate risk**

Societatea este expusa riscului ratei dobanzii atat datorita garantarii unei rate a dobanzii prin contractele de asigurare, cat si datorita asteptarilor contractantilor fata de evolutia ratelor dobanzilor pe piata.

*The Company is exposed to interest rate movements due to guaranteeing a certain interest income to policyholders and also due to the expectations policyholders have in relation with market interest rates.*

### **Riscul valutar / Foreign exchange risk**

Societatea are o expunere limitata la riscul valutar pentru ca majoritatea politelor sunt in lei.

*The Company has limited exposure to foreign exchange risk because the majority of policies are in RON.*

**GRAWE ROMANIA ASIGURARE S.A.**Note la Situatile financiare individuale / *Notes to the Stand Alone Financial Statements*pentru exercitiul incheiat la 31 decembrie 2016/ *for the year ended 31 December 2016*

(Toate sumele sunt exprimate in lei, daca nu se specifica altfel)

(All amounts are expressed in RON, unless otherwise stated)

**29. Administrarea riscului (continuare) / Risk management (continued)**

Activele si pasivele exprimate in lei si alte valute la 31 decembrie 2016 si 2015 sunt urmatoarele:

*Assets and liabilities in RON and other currencies as at 31 December 2016 and 2015 were as follows:*

	31 decembrie 2015	31 decembrie 2016
<b>Activele monetare / Monetary assets</b>		
- in lei / <i>in RON</i>	334.952.354	353.229.804
- in euro / <i>in EUR</i>	10.760.591	10.647.098
<b>Total</b>	<b>345.712.945</b>	<b>363.876.902</b>
 <b>Pasive monetare / Monetary liabilities</b>		
- in lei / <i>in RON</i>	325.450.368	347.413.196
- in euro / <i>in EUR</i>	4.703.029	5.128.990
<b>Total</b>	<b>330.153.397</b>	<b>352.542.186</b>
 <b>Pozitia monetara neta / Net currency position</b>		
- in lei / <i>in RON</i>	9.501.986	5.816.608
- in euro / <i>in EUR</i>	6.057.562	5.518.108

**Riscul de tara / Country risk**

Economia romaneasca este in proces de dezvoltare si exista un grad de nesiguranta in ceea ce priveste evolutia mediului politic si de afaceri. Datorita acestor motive nu este posibil sa se estimateze ce modificari vor avea loc in Romania in aceste directii si ce efecte vor avea acestea asupra pozitiei financiare, rezultatelor exploatarii si fluxurilor de trezorerie ale Societatii.

*The Romanian economy is still in a development stage and there is uncertainty surrounding the likely future direction of domestic policy and political development. As a result it is not possible to predict what changes in domestic policy and political development will take place in Romania and what effect such changes might have on the financial position and the results of operations and cash flows of the Company.*

**Riscul de fiscalitate / Taxation risk**

Sistemul fiscal din Romania este in proces de consolidare si armonizare cu legislatia Uniunii Europene. Totusi, exista inca diferente de interpretare a legislatiei in domeniul fiscalitatii. In anumite situatii, autoritatatile fiscale pot avea puncte de vedere diferite in legatura cu anumite aspecte si pot calcula datorii fiscale suplimentare, adaugand si penalizari pentru intarzieri de plata (10,95% p.a. in 2016, 18,25% p.a. in 2015). In Romania exercitiile financiare raman deschise din punct de vedere fiscal timp de 5 ani. Conducerea considera ca datoriile fiscale incluse in aceste situatii financiare sunt calculate corect. Pana in prezent, Societatea a fost controlata de autoritatatile fiscale cu privire la TVA dedus (inclusiv TVA intra-comunitar) pana la 31.08.2011.

*The Romanian taxation system is undergoing a process of consolidation and harmonization with the European Union legislation. However, there are still different interpretations of the fiscal legislation. In various circumstances, the tax authorities may have different approaches to certain issues, and assess additional tax liabilities, together with late payment interest and penalties (10,95% p.a. in 2016, 18,25% p.a. in 2015). In Romania tax periods remain open for 5 years. The Company's management considers that the tax liabilities included in these financial statements are fairly stated. The Company has been audited by the fiscal authorities up to 31.08.2011 concerning deducted VAT, incl. for EU acquisitions.*

### **30. Angajamente si datorii contingente / Commitments and contingent liabilities**

#### **Obligatii viitoare / Commitments**

Societatea are incheiate contracte de chirie pentru sediile agentilor pentru care va datora in viitor chirii in suma de 2.223.991 lei din care 1.265.426 lei vor devini scadente in anul urmator, iar 958.565 lei vor devini scadente intre unu si cinci ani.

*The Company has concluded rental agreements for the headquarters of the agencies for which it will owe in the future rent amounting to RON 2,223,991 out of which RON 1,265,426 will become due within one year and RON 958,565 will become due between one and five years.*

#### **Litigii / Legal proceedings**

Societatea este implicata in cateva litigii decurgand din activitatea sa normala. Conducerea Societatii apreciaza ca solutionarea acestor litigii nu va avea un impact semnificativ asupra rezultatului operatiunilor sau poziticii financiare a Societatii. Detalii privind provizioanele constituite pentru litigii sunt prezentate la nota 14.

*The Company is subject to a number of legal proceedings arising from the normal conduct of its business. Company management considers that the ultimate resolution of these matters will not have a material adverse effect on the results of operations or the financial position of the Company. Details regarding the provisions for litigation booked by the Company are presented in note 14.*

### **31. Evenimente ulterioare incheierii exercitiului financiar / Subsequent events**

Nu s-au inregistrat evenimente semnificative dupa data incheierii situatiilor financiare.

*There are no significant events after the balance sheet date.*

**Notă explicativă întocmită conform art 49, alin. 2 din Regulamentul ASF nr. 2 / 2016, în care sunt descrise evenimentele relevante în legătură cu aplicarea principiilor guvernării corporative, înregistrate în cursul exercițiului financiar**

*Explanatory note drawn conform Article 49, para. ASF 2 of Regulation No. 2/2016, which describes relevant events related to the application of corporate governance principles, recorded during the financial year*

Pe data de 23.03.2016 a intrat în vigoare Regulamentul ASF nr. 2/2016 privind aplicarea principiilor de guvernare corporativă de către entitățile autorizate, reglementate și supravegheate de către ASF, care trebuie adaptate de către toate entitățile supravegheate de ASF cel mai târziu până la 01.01.2017.

Regulamentul sus menționat conține precizări în ceea ce privește separarea sarcinilor între Consiliul de Supraveghere și Directorat, dar și conținutul minim pentru Actul Constitutiv și alte reguli formale. De asemenea, clarifică unele aspecte ale sistemului intern de control, Regulile de remunerare, Managementul riscului, Conflictul de interese etc.

*On 23.03.2016 came into force ASF Regulation no. 2 / 2016 on the principles of Governance Principles which has to be adapted by all entities supervised by ASF latest by 01.01.2017.*

*This Regulation contains clarifications in what concerns the separation of duties between Supervisory Board and Management Board, but also minimum contents for the statute and other formal rules. It also clarifies some aspects of the Internal Control System, Remuneration Rules, Risk Management, Conflict of Interests, etc.*

Astfel, în cursul anului 2016, următoarele documente și politici corporative au fost actualizate în conformitate cu cerințele Regulamentului nr. 2/2016 și au fost prezentate spre aprobare Adunarii Generale a Aționarilor, respectiv, Consiliului de Supraveghere:

- Actul Constitutiv
- Regulamentul de Organizare și Funcționare al Societății
- Codul Etic
- Regulamentului Directoratului
- Politica de Control Intern
- Politicii de Externalizare
- Politicii de Remunerare
- Politicii Fit & Proper
- Politicii de Management al riscului
- Politica de raportare
- Politica de Conformitate
- Politica funcțiilor cheie (altele decât conformitate și managementul riscurilor)
- Regulamentul Comitetului de Management al riscurilor
- Regulamentul Comitetului de Audit

*Therefore, during the year 2016, the following corporate documents and policies have been updated according to ASF Regulation no. 2 / 2016 and have been submitted to AGA or Supervisory Board approval:*

- *Articles of Association*
- *ROF*
- *Ethic Code*
- *Management Board Regulation*
- *ICS Policy*
- *Outsourcing Policy*
- *Remuneration Policy*

- *Fit and Proper Policy*
- *Risk Management Policy*
- *Reporting Policy*
- *Compliance Policy*
- *Key – functions Policies (others than Risk management and Compliance)*
- *Risk management Committee Regulation*
- *Audit Committee Regulation*

De asemenea, in cursul anului 2016 a fost infiintat Comitetul de Guvernanta in cadrul Societatii, format din:

- Presedintele Directoratului, sau, in lipsa acestuia, un alt membru al Directoratului
- Ofiterul de Control Intern / Conformatitate
- Ofiterul de Control Intern / Conformatitate Adjunct
- Ofiterul pentru preventirea si combatarea spalarii banilor si a finantarii actelor de terorism si Ofiterul FATCA
- Functiile de guvernanta Risk management, Audit Intern si Actuariat
- Persoana de contact in probleme de conformitate desemnata de catre Departamentul IT
- Persoana de contact in probleme de conformitate desemnata de catre Directia Economica

*Also, during the year 2016 was set up the Governance Committee, having as permanent members:*

- *The Chairman of the Management Board, or, in case of absence, another member of the Management Board*
- *The Internal Control / Compliance Officer*
- *The Deputy Internal Control / Compliance Officer*
- *The Money Laundering and FATCA Officer*
- *The Heads of governance functions Risk Management, Internal Audit and Actuary*
- *The compliance contact person for IT Services*
- *The compliance contact person for Economic*

In acord cu prevederile Regulamentului ASF nr. 2/2016, in cursului anului 2016, au fost aprobatate si implementate in cadrul Societatii, urmatoarele documente si politici corporative:

- Regulamentul Comitetului de Guvernanta
- Politica conflictelor de interese si gestionarea acestora
- Strategia de Comunicare
- Politica de avertizare

*In accordance with ASF Regulation no. 2/2016 stipulations, during the year 2016, were approved and implemented within the Company, the following corporate documents and policies:*

- *Governance Committee Regulation*
- *Conflict of Interests Policy*
- *Communication Strategy*
- *Whistleblower Policy*

Un rol important in sistemul de guvernanta il au cele patru functii cheie stabilite conform Regimului Solvabilitate II si legislatiei nationale ca fiind: managementul riscurilor, actuariat, control intern / conformatitate si audit intern. La data de 31.12.2016, la nivelul Grawe Romania nu erau identificate alte functii critice in sensul procedurilor interne ale Companiei.

*An important role in the Governance System is taken by the four key functions according to Solvency II and national legislation: Riskmanagement, Acturary, Compliance/Internal Control, and Internal Audit. At 31.12.2016, GRAWE Romania has not identified other critical functions in accordance with its internal procedures.*

Atat pentru membrii Consiliului de Supraveghere si Directoratului, cat si pentru detinatorii functiilor cheie, sunt stipulate criterii pentru selectie si evaluare din punct de vedere Fit & Proper. De asemenea, sunt implementate reguli de remuneratie menite de a evita asumarea unor riscuri excesive.

Consiliul de Supraveghere si Directoratul (la un nivel mai scazu) sunt sustinute de Comitete consultative, cele mai importante fiind Comitetul de Audit, Comitetul de management al riscurilor si Comitetul de Guvernanta. Aceste Comitete se intrunesc periodic si raporteaza organelor competente conform reglementarilor interne.

*As well for the members of supervisory and management board, as well as for the leaders of the key functions, exist criteria for selection of persons and for fit & proper checks. There are remuneration rules in place which should avoid excessive risk taking.*

*The Supervisory Board and in lesser way the Management Board are supported by committees, whereas the most important are the Audit Committee, the Risk Management Committee and the Governance Committee. These committees convene regularly and report to the respective boards according to established regulations.*

Pe parcursul anului 2016, Consiliul de Supraveghere s-a intrunit in 6 sedinte, Directoratul s-a intrunit in sedinte periodice saptamanale, Comitetul de Audit s-a intrunit in 4 sedinte, Comitetul de Management al Riscurilor s-a intrunit in 4 sedinte, iar Comitetul de Guvernanta s-a intrunit in 2 sedinte.

Grave Romania a implementat un sistem de control intern adevarat, care este documentat in moduri variate, precum si un sistem de management al riscurilor, in conformitate cu Directiva Solvabilitate II, cu reglementarile nationale si standardele de grup. Compania a implementat de asemenea o Politica privind conflictele de interes si o Politica de avertizare.

*During the year 2016, Supervisory Board convened in 6 meetings, the Management Board was convened on regular weekly meetings, Audit Committee convened in 4 meetings, Risk Management Committee convened in 4 meetings, Governance Committee was convened in 2 meetings.*

*GRAWE Romania has established an adequate Internal Control System, which is documented in various way, and a Risk Management System in accordance with Solvency II and national regulations and group standards. The company has established adequate conflict of interest procedures and a whistleblower-policy.*

Pe cale de consecinta, Societatea respecta si va raporta in termenul legal Declarația privind aplicarea principiilor de guvernanță corporativă, intocmită conform anexei care face parte integrantă din Regulamentul nr. 2/2016, în termen de 30 de zile de la data aplicării acestuia.

*As a result of all above mentioned, GRAWE was able to comply and to report in the legal term (30 days from 01.01.2017) the Corporative Governance Statement as shown in the Annex part of ASF Regulation no. 2/2016.*

Prezenta Nota a fost intocmita in sensul art. 49, alin.2, din Regulamentul ASF nr. 2/2016. Grave Romania nu intra sub incinta dispozitiilor Art. 482 din Anexa Normei ASF nr. 41/2015 si pe cale de consecinta nicio declaratie in sensul articolului mentionat nu a fost elaborata.

*This note is elaborated in the sense of Art. 49, alin. 2, din Regulamentul ASF nr. 2/2016. GRAWE Romania does not fall under the applicability of Art. 482 from the Annex of ASF Norm nr. 41/2015 and no declaration in this sense is elaborated.*